

La Voz de Aragón

DIARIO GRAFICO INDEPENDIENTE

REDACCIÓN...
ADMINISTRACIÓN COSTA, 2
TALLERES...
APARTADO CORREOS 140
TELEFONOS:
REDACCIÓN... 1004
CONFERENCIAS... 1707
ADMINISTRACIÓN... 2422

Año VIII

Zaragoza - Jueves, 11 de febrero de 1932

Núm. 1.989

PLACER DEL ESPIRITU

El invitado infantil, la caridad, la justicia y el amor a todos

Dificultad máxima de todas las edades y de todas las civilizaciones: la infancia; más exactamente dicho, el niño. Preocupó a las religiones, preocupó a los estadistas, preocupó a los hombres y fué gravitación sobre el alma de las mujeres.

Es tan difícil orientar el sentimiento del niño, su intuición, que no bastaron leyes para los mayores ni regulaciones singularísimas para el educador, para el guía. El catolicismo contiene determinaciones medularmente idóneas para el ser elevado a la jerarquía de padre o de madre. Pero las incomprendiones y la carencia de sentimiento de sacrificio malograron, en parte, el ritmo determinado por la Religión. Esta santificó a la niñez, tuvo sabias ideas, suprema sabiduría para la educación de ese ser mínimo llamado niño. Los que debieran ser educadores, llevar a los niños entre las paralelas del sentimiento y de los mandatos, leyes religiosos y codificados en libros ajenos a éstos, anduvieron en toda época distantes de sus deberes porque el tráfo del vivir, la pelea cotidiana con la vida les hicieron aristas en el sentir y les crearon páramos en el recuerdo. La Humanidad se ha olvidado prácticamente del niño.

Más luego de reconocerlo debemos afirmar que hubo, en todo tiempo, dificultades casi insuperables para que el hombre reglase, por uno u otro métodos, su acción convirtiéndola en beneficiosa para la niñez. No hay libros, salvo unos pocos católicos, ni cuentos, excepto los de Perrault y los de Calleja, capaces de servir eficazmente a los niños. Hemos leído cuentos alemanes y austriacos, no pocos italianos, en los cuales pretendían añiñar a los personajes para hacerlos asequibles al entendimiento de las criaturitas. Casi nunca se conseguía. O la fantasía del autor podía ser perjudicial para la comprensión del joven lector o la irrealdad y a veces insanidad espiritual, sin pretenderlo quien escribió, podía perjudicar a los que fué dedicada la producción.

En los últimos tiempos han sido creadas instituciones —en todos los países— para recoger a los niños de familias pobres y asistirlos en tanto los padres dedicaban las horas al trabajo sustentador. Hay estableci-

mientos modelo en Francia y en Inglaterra.

Más en ninguno de los casos alcanzó la acción oficial o logró la iniciativa privada la rutilancia sentimental que tiene la novísima iniciativa de que ayer, con elocuencia caritativa, con impulso denso de cristianismo, nos habló en LA VOZ DE ARAGON una dama selectísima, doña Agueda Aldama.

Recordamos que en uno de nuestros viajes a través de los libros llegamos a Esparta. La excursión en lo retrospectivo alcanzó el límite de la educación de los niños espartanos. Los maestros forjaban hombres para la guerra, insensibles al dolor, aptos para el sufrimiento físico, heroicos para un futuro de heroísmos bélicos. Una escuela. Un niño había llevado un pequeño zorro y lo ocultó bajo sus amplias ropas. El animalito comenzó a devorar la carne de quien lo llevaba y éste cayó, sin proferir una lamentación, sin más que palidecer y enturbiarse la mirada, cuando los dientes de la bestezuela le royeron las entrañas. He ahí el fruto de una educación ajena al cristianismo, pues el hombre capaz de soportar el dolor hasta ese extremo era también incapaz del dolor del alma por el dolor ajeno.

Contraste magnífico el que nos ofrece la distinguida señora antes mencionada al hablarnos de la equidad que hay en la obra denominada "El invitado infantil". Los pobres llevados a casas de los ricos o de los modestos anhelantes de servir de nexo en la obra social de caridad y de nivelación posible, para apaciguar los odios, aliviar miserias, crear hombres que en el futuro piensen con amor en todos los demás hombres y en todas las clases formadoras de la colectividad humana.

Procedimiento de amor a todos. El niño puede ser el que extirpe de las creencias de todos los errores o los prejuicios —¿no es lo mismo?— divisores de la fraterna unión humana. El rico que tuvo en su casa a un hijo de un pobre está ligado a éste por el vínculo del cariño puesto en la pureza infantil. El pobre que siente removida su sentimentalidad por dolores u odios creará justo desvanecerlos al ver que su hijo ha tenido puesto en la mesa del rico, palabras calientes de afecto, igual ni-

vel que los hijos del poderoso y, sobre todo ello, habrá quedado la certeza de que hay una intangibilidad, la infantil, que merece que las distancias disminuyan, que los odios desaparezcan y que haya contacto de paz y de amor entre quienes durante días han tenido por hijo al mismo hijo, la atención puesta en el mismo ser y, por ello, en que la suprema justicia de la caridad ha ligado el alma de todos con trabazón indestructible por estar fundada en el niño, que es de los padres, pero creemos que pertenece a todos cuando es necesario ampararle por su pobreza y su invalidez.



El dictador Venizelos ha regresado ya de su viaje de negocios por las principales capitales europeas. Al parecer, el resultado de su excursión no ha podido ser más satisfactorio. Así se desprende de sus optimistas declaraciones, según las cuales Grecia podrá comenzar inmediatamente sus obras.

¿QUE HABIA OCURRIDO?

Sirena que toca sola o un contacto nunca más inoportuno

A las seis y veintiocho de la mañana de ayer sonó la sirena del Banco de Aragón.

¡Y cómo sonó! Parecía que le daban impulso todas las fuerzas trontuantes de la Naturaleza y su persistencia todos los peores deseos de las gentes ansiosas de alarmar.

Sobrevinieron los comentarios. ¿Por qué había sonado la sirena de modo tan alarmante? ¿No podía indicar la iniciación de algún movimiento destinado a conmover las esferas políticas mundiales, desde Garrapinillos a Kharbin?

Durante el día la ciudad tuvo motivo de comentario. Reconozcamos que muchos de nuestros convecinos tienen imaginación digna de Ponson du Terrail. En todos los países hacen falta folletínistas. Sépanlo, pues, los zaragozanos que ayer superaron a Julio Verne. Tienen en la cabeza una mina mejor que de diamantes.

Pues bien, señores y amigos, la sirena del Banco de Aragón, según está comprobado, técnica, privada y oficialmente, sonó... por casualidad. Estableciéndose contacto entre tierra y un hilo de la sirena aulladora, y esto motivó el sonido alarmista que durante el día de ayer sirvió, como antes decimos, para que el folletínismo local demostrase que, contra lo opinado por los editores franceses, no ha desaparecido la raza de los super-folletínistas.

EL POETA Y LA "VELETTE"

Con Raquel Meller y el poeta Rostand en París

Raquel Meller tiene su camerino del Pigall's colmado de todas esas futesas que decoran la habitación escénica de las grandes artistas. Raquel gusta de este ordenadísimo desorden de cachivaches sin clasificación, abigarradamente dispuestos. No se sabe qué tremenda reyerta conyugal ha derribado a este Budha que se contempla, meditativo, el ombligo de acero dorado—acaso piense en la solución del conflicto chinojaponés—y a dónde fué a parar la cabeza de ese muñeco decapitado, compañero del que duerme una embriaguez narcótica—opio, morfina o éter—con ese gesto suicida sobre los almohadones del diván...

Raquel vuelve de escena, más me-



TIC-TAC

Sube el vino, va a subir el tabaco y la gasolina. El alza en los artículos de deber y arder. Así parece que se va a resolver la cuestión económica. La cuestión económica del Estado, que se resuelve complicando la misma cuestión en los ciudadanos.

Consecuencias:

El tabaco seguirá malo y escaso en las labores que el público prefiere. A lo mejor cambiarán las envolturas, para engañarnos, pero nos seguirán dando astillas.

La gasolina seguirá estropeando los motores, y para justificar el alza nos demostrarán cómo el pobrecito Monopolio está en la ruina.

Total:

Que España, en todos los órdenes, situaciones y accidentes, es el país de los Monopolios. Y el que no monopoliza el contento es porque es un bruto.

Según los geógrafos las islas pueden hundirse en el mar a causa de movimientos sísmicos.

Sólo una es causa de excepción: la isla de Madera. Claro que porque flota.

Es una inconveniencia del arte escultórico poner el nombre debajo de los bustos de personas célebres. Todos sabemos que "sobre bustos no hay nada escrito", y debe ser así.

Es sensible que haya un Mar Negro, un Mar Rojo, otro Mar Amarillo, otro Mar Blanco y el mar en sí sea verde o azul.

PATYNAZO

nuda en su traje de faralae negros, más estilizada y armónica en el corpiño que hace frutecer de plenitud las tazones del busto.

Ella se pinta como nadie sus ojos espléndidos. Todo el dramatismo de sus actitudes patéticas está resumido en esa habilidad para enlutarse las esquinas polvorosas de los ojos.

Raquel se detiene, inmovilizándose un reflejo rosa que la luz le ciñe a los flancos y me ofrece su mano, blanquecida entre sus lutos, como cuidadosamente trabajada por un buril cellinista.

Yo:
—Estoy admirado de verla, Raquel.

Ella:
—¿Cuánto tiempo sin venir por aquí...!

Y se separa un poco, acaso para que yo la contemple mejor. Posee una prodigiosa juventud intangible. Es joven de voz, de ademanes, de miradas, de sonrisas... Es una adolescencia radiante que hace pensar en el deseo literario de Wilde de inmarchitar la juventud decadente de Dorian Gray.

—Quiero que me hable usted para los periódicos de España...

—¿De qué? Pero, ¿intereso yo todavía en España?

Dice esto mientras se afirma una rosa de trapo en el pelo, de espal-



IV ANIVERSARIO
de la señora

D.ª Magdalena Cidrián Salanueva
DE REDAL

que falleció el día 12 de febrero de 1928

—R. I. P.—

Todas las misas que se celebren el día 12 del corriente, en la iglesia parroquial de San Felipe, altar del Santo Ecce-Homo, de siete a doce inclusive, serán aplicadas por el eterno descanso de su alma.

La familia suplica y agradecerá la asistencia y oraciones.

Funeraria ALFONSO—Blancas, 1, Teléfonos 1.790 y 1.798



PRIMER ANIVERSARIO

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

D. TOMAS SANZ BALLEN

Que falleció cristianamente el 12 de febrero de 1931

R. I. P.

Todas las misas que se celebren mañana, día 12 de febrero, de ocho a doce de la mañana, ambas inclusive, en la iglesia parroquial de San Miguel de los Navarros y en la villa de Bolea (Huesca), y asimismo las que se celebren, de siete y media a doce, el día 13, en las Rvdas. MM. Esclavas del Sagrado Corazón (calle Canfranc), como también el expuesto de Su Divina Majestad, serán aplicadas por el eterno descanso de su alma.

Su apenada esposa, doña Martina Iglesia, agradecerá la asistencia y oraciones.

NUESTRO DESCONOCIMIENTO DE AMERICA

Comentarios a las noticias de un terremoto

das a mí, frente al espejo, que me devuelve su figura luminosa e inasequible.

—En España se la quiere y admira, Raquel, posiblemente sin el estrépito ocasional que Francia pone en sus "réclames". ¿Me quiere con testar concretamente? ¿Piensa usted presentarse en España como actriz?

—Seguramente, no. Abandoné mi arte habitual por ceder al capricho de M. Rostand de que fuera intérprete de una comedia suya. Yo le estoy muy agradecida, porque ha tenido la gentileza de descubrir una faceta artística que, sin él, hubiese permanecido ignorada.

—¿Satisfecha, entonces?
El público de París es muy bueno conmigo. La noche del estreno, í a colonia española tuvo reservada la localidad mejor del teatro, y esta localidad estuvo casi desierta.

—¿Qué artista española admira más? ¿A cuál le gustaría parecerse?

—Sin vanidades. No deseo parecerme a ninguna porque aspiro a una personalidad. Admiro mucho a Catalina Bárcena y a Margarita Xirgu. Creo que hay otras actrices jóvenes de gran mérito, pero no he podido admirarlas aún.

—¿Y extranjeras?

—Mme. Pitoeff es una artista genial. Laurence Deville me entusiasma por la inimitable distinción que caracteriza su arte tan francés...

—¿Abandonará usted el cine y la canción?

—De ninguna manera. La canción es en mí algo consubstancial con mi temperamento. El cine constituye mi verdadera pasión artística. Seguramente aceptaré un contrato que me han ofrecido en Norteamérica.

—No será para una española... Raquel comprende. Y finge no haberme oído esta pregunta, que a mí me parece fundamental.

Rostand aparece siempre con su boca joven esguinzada en una sonrisa vieja.

Des hace su figura vestida por el mejor sastre de Francia el típico literario del bohemio "montmartino". Es un hombre que renueva todos los recuerdos evocándose en la "sepiá" de las revistas gráficas, o se le sitúa, cambiando trivialidades, en los camerinos de las artistas, "acabadas de lanzar". Acaso también se discutió una apuesta, o una "pedygrée", en algún hipódromo.

Raquel sale a escena. Y nos deja, pavorosamente solos, sin presentarnos aún.

Nuestras pitilleras quiebran luces al ofrecer en mutua reciprocidad el cigarrillo consolador al que se fía el rompimiento de hostilidades. En el torneo cordial, respuntada de las mejores sonrisas, vence el tabaco rubio de M. Rostand. Mi "merci bien" le descubre mi extranjerismo. Y me habla en español. Un español—tolerante este orgullo bilíglota—mucho más deficiente que mi francés.

—¿Compatriota de Raquel, no?

—Sí, periodista español. Vine a charlar con Raquel precisamente de esta obra...

—De que soy el autor...

—¿Ah, ya!—Y fingo no haberle reconocido hasta ahora.

—¿Le parece que he recogido el espíritu hispánico sin falsearlo con exceso?

Claro, hay que mentir. Yo no puedo decirle que "Une jeune fille espagnole" es una estúpida mixtificación sin el más leve asidero artísti-

Hace poco, en la Legación del Ecuador, se lamentaba el culto ministro de esa nación hermana, en un notable discurso, de lo mal conocidas que eran en España las cosas de América, o, mejor dicho, de lo poco que de América sabemos. Y es la verdad. En estos mismos momentos, y con motivo del terremoto de Santiago de Cuba, las planas de los periódicos españoles, salvando su buena intención y la fraterna condolencia por el penoso suceso, aparecen plagadas de equivocaciones, de errores de bulto tanto políticos como geográficos.

Al ingenio o central "Chaparra", vocablo netamente castellano, se le llama Chagarra. Y el "Chaparra" no es un ingenio cualquiera, sino un coloso de la industria azucarera cubana, famoso en Cuba y fuera de Cuba, no sólo por el millón de sacos que "muele" en cada "zafra" o período de actividad, sino por ir unido al nombre y fama política de un administrador-gerente, el ingeniero y general Mario G. Menocal, presidente durante ocho años de la República cubana, y no "Berrocal" como vimos impreso en algún periódico.

De la ciudad de Santiago de Cuba, teatro del siniestro, sólo hemos visto publicadas cuatro fotografías de su parte más vieja y destartada, llegándose incluso a afirmar que las torres de la catedral se habían desplomado sobre unos hoteles próximos, absurdo descomunal que, aunque se le cargue al cable, no queda desvirtuado sólo con eso.

Si se tuviera una ligera idea de cómo es la ciudad de Santiago de Cuba, o simplemente su catedral, ante cuyos umbrales existe una muy espaciosa plazoleta a varios metros sobre el nivel de la plaza pública que encuadran y limitan las otras edificaciones, aun suponiendo que el

co, no ya falsificado como documento, sino infame como obra poética y dramática. M. Rostand, en ningún círculo literario de París es un secreto, no puede aspirar con sus poemas más que a la estimación de las modistas y al llanto de las muchachas de Passy.

—¿Qué le ha parecido, Raquel, como intérprete de su obra?

—Genial. Raquel es genial. Yo le auguro grandes éxitos en su carrera escénica si perfecciona su prosodia francesa.

—¿Es cierto que piensa usted ir a España para gestionar la traducción de su comedia y la interpretación, en español, de Raquel?

—Eso no ha sido más que un vago deseo, sin concretarse todavía. España, sí, me interesa; me parece un gran país, maravillosamente viejo y joven... España, para mí, es como una gran joya antigua, engarzada por el mejor joyero de París.

Esta cursilería sorprende los oídos de Raquel, que torna del escenario, conclusa la comedia:

—¿Quién es el mejor joyero de París?

Y yo no me he podido contener: —Sin duda alguna, monsieur Rostand.

AUGUSTO RUILACER
París, febrero, 1931.

(Prohibida la reproducción)

terremoto fuese todo lo intenso que es dable imaginar en una isla madreprócica como es la Gran Antilla, podría deducirse, sin dar mucho crédito al cable, lo que pudo haber sido la catástrofe.

Tampoco es cierto que en Santiago de Cuba las casas sean de una sola planta por miedo a los terremotos. Todas las casas modernas altas y bien altas son: de tres y cuatro y más pisos, precisamente aquellos hoteles cercanos a la catedral, aunque no tanto que puedan ser aplastados por unas torres, de ellos aisladas por la ya mencionada plazoleta y no más altas que ellos.

Todos estos errores y fantasías, lo demuestran que aquí en España no poseemos ni una pequeña idea de cómo pueda ser Santiago de Cuba, y se comprende tal ignorancia por lo poquísimo que se ocupa la Prensa de reflejar en sus columnas, mediante buenas y ciertas colaboraciones, lo que es la América hispana, la América normal y verdadera, sus características geográficas, políticas y topográficas.

Ciclones, terremotos, revoluciones, he aquí lo único que nuestra Prensa divulga de los países iberoamericanos. Eso y el drama patético del emigrante muerto de hambre que quiere repatriarse.

De todo lo bueno y digno de conocerse: de las épocas prósperas en una u otra República, del bienestar y grandeza de ciertos pueblos e instituciones, de sus climas deliciosos y sus inmensas riquezas, de cómo corre el dinero en momentos florecientes, de lo bien que, en general, allá se vive y trabaja en tiempos de normalidad, nada dice nuestra Prensa.

Por eso el pueblo español, la masa vulgar y anónima, que ni ha podido estudiar ni menos salir de España, tiene un concepto simplista y en cierto modo empavorecido sobre las cosas de América.

¡Hay que ver! ¡En América siempre están pasando cosas!—exclamará el lector de buena fe que sólo

lee periódicos y que no sabe Geografía. Y acaso piense que América sea así como Asturias o Cataluña y no todo un Continente que va de uno a otro polo de la tierra, con veintitantas naciones, y casi todas con mucho más territorio que la nuestra.

Porque aunque los escritores y los intelectuales españoles concedores de América escriban o hayan escrito libros acerca de los países iberoamericanos, con el objetivismo necesario para no hacer volar la fantasía, eso es insuficiente a todas luces.

El pueblo no lee libros; lee periódicos, y gracias. Esclavo de su trabajo y de su penuria diez y seis horas del día y consagrado al descanso las otras ocho restantes, no puede adquirir un libro ni mucho menos leerlo con atención y con método, con el espíritu en calma, que es de la única forma que pueden digerirse los libros de viajes.

Labor es esa que corresponde a la Prensa. Su misión es tanto educativa como informativa.

El acontecimiento cotidiano de la política nacional o mundial será muy interesante, lo mismo que sus candentes problemas; pero se nos ocurre que más de una columna de sucesos—el paleta timado por el hamppón, el chiquillo mordido por un perro, la "seña Ufrasia" zurrada por su consorte—deba dedicarse con más provecho y mayor alteza de miras a ampliar los horizontes visuales de nuestros acontecimientos político-geográficos, hoy de un radio de acción muy parecido al del cazarro de un Castilblanco de mayor tamaño.

Siguiera para que conociésemos algo mejor el mundo que nosotros, los naturales de la península ibérica, no sólo hemos descubierto y llevado al mapa, sino también invadido con esos cinco millones de compatriotas nuestros hoy desparramados por todas las naciones del planeta y muy principalmente por las veinte Repúblicas hispanoamericanas.

TERMINAR

DE PITON A PITON

ESTA TARDE, EN MADRID

Hoy, a las tres y media de la tarde, se celebrará en Madrid un festival a beneficio de la Asociación de Matadores de Toros y Novillos.

Estoquearán a novillo por cabeza Diego Mazquiarán "Fortuna", Félix Rodríguez, Enrique Torres, Manuel Mejías "Bienvenida", José Mejías "Bienvenida" y Victoriano de la Serna.

Los novillos serán de don Ricardo Sáez.

Bueno. Pero, ¿no había prohibido la misma Asociación de Matadores la celebración de festivales en que no tomasen parte, por lo menos, dos matadores de novillos?

MUERTE DE RETANA

Con escasos días de diferencia con su esposa ha fallecido en Madrid don Manuel Retana, exsastre de toreros y exrepresentante de la plaza madrileña con las Empresas de Mosquera y Echevarría.

Era muy competente en asuntos taurinos y excelente aficionado. Decanse en paz.

TOROS Y NOVILLOS PARA BARCELONA

El señor Balañá, empresario de las plazas barcelonesas, ha adquirido toros y novillos de las siguientes ganaderías:

Carmen de Federico, Pablo Romero, Concha y Sierra, Villamarta, Santa Coloma, Marcial Lalanda, Miura, Graciano, Clairac, Coquilla, Terrones, Encinas, Antillón, Albayda, Julián Fernández, Escudero Bueno y Palha. ¡Que salgan la mitad bravos, por lo menos!

EL COQUETEO DE JUAN

Otra vez la duda. Juan Belmonte sigue deshojando la margarita y unas veces responde que sí y otras que no. Ahora acaba de decir en Madrid que en lo de su vuelta al toro hay mucho de verdad y mucho de fantasía.

Contra esta "fantasía" hay una realidad: La de que en abril cumplirá cuarenta años.

LAS GOLONDRINAS VUELVEN

Cou rumbo hacia acá viene ya el primer torero: Rafael Sánchez "Camará".

Toreó cinco corridas en Caracas y ya está desde el 28 de enero en los mares para no perder el comienzo de la temporada novilleril.

Que acabe bien el viaje y que torree lo que salga buenamente.

DON INDALECIO

Cartas de Barcelona

LA SUSPENSIÓN DEL DISCURSO DE LERROUX

Ha causado enorme sensación la suspensión del discurso que el señor Lerroux se proponía pronunciar en el Olimpia.

Pocas veces se había observado expectación tan grande como la que existía ante las declaraciones que se esperaba hiciera en dicho acto el jefe de los radicales. En los círculos políticos y en todo Barcelona no se habla de otra cosa. Importantísimos elementos de sectores hasta ahora muy distanciados del republicanismo, y otros que siempre habían permanecido alejados de la política, acababan de dirigir a la opinión pública un manifiesto invitándole a que se solidarizase con los actos que se organizaban en honor del señor Lerroux, del mismo que tan combatido había sido por las clases sociales a que esos mismos elementos representan.

Todo hacía, pues, presagiar un éxito sin precedentes para el ilustrado jefe

de la izquierda.

El número de los inscritos para el banquete es bastante elevado.

También otros republicanos de filiación variada se reunirán en banquete el día 11.

¿DESGRACIA EN VILLEL?

Llegan noticias del vecino pueblo de Villel de que ayer ocurrió una desgracia que costó la vida a un obrero de la Compañía Teledinámica Turolense.

Oficialmente no se ha confirmado y se carece del nombre, pero se sabe particularmente que murió electrocutado.

LOS LABRADORES SE QUEJAN

Se quejan los labradores de la pertinaz sequía. Por la parte de la sierra de Albarracín no ha nevado, y por Teruel ni nevado ni llovido.

Si ello persiste las cosechas se perderán totalmente.—CANO.

FIESTAS Y VELADAS

CASINO ARTISTICO

Esta entidad celebrará hoy, jueves, 11, a las diez y media de la noche, una velada con la cooperación de la orquestina Ralip, terminando con un baile familiar.

del partido radical, de cuya palabra está pendiente hoy España entera. Pero hay, por lo visto, quienes piensan de otra manera, y tentan decidido propósito de hacer ostensible de manera inequívoca su pensamiento y ello obligó a pensar en la suspensión de acto tan transcendental. Como por grande que sea la reserva que se trate de imponer es difícil mantener en el secreto acuerdos de hechos a realizar, en cuya ejecución hayan de intervenir varias personas, pronto quedó roto el que se pretendió que rodease a los adoptados el domingo último en determinada reunión a la que concurren delegados de entidades completamente desafectadas a la política que actualmente defiende el señor Lerroux.

BONO

UNA ALARMA EN EL COSO

A un vecino se le dispara un rifle

Ayer, a primera hora de la tarde, se produjo regular alarma.

Se oyó una detonación producida por un proyectil, que fué a dar contra una muestra de un industrial.

Se hicieron indagaciones, y se logró averiguar que a un vecino de la casa 128, al examinar un rifle para saber si estaba o no cargado, se le disparó el arma, cuya detonación sembró tanta alarma.

LA VIDA EN TERUEL

OTRO DIA ABURRIDO

Pasó el tercer día de Carnaval completamente sosos y aburridos.

De no haber sido por cerrar el comercio no nos hubiésemos dado cuenta de que estábamos en el día "más fuerte" del Carnaval.

Por las calles en absoluto nada, salvo alguno que otro niño disfrazado y... ya es bastante.

En cambio hubo extraordinaria animación en los bailes de los Casinos. Los tres, Turolense, Mercantil e Hijos de Teruel se vieron atestados, si bien las máscaras fueron en escaso número.

Teruel puede dar por muerta la fiesta carnavalesca.

CONMEMORANDO LA FECHA

Se nota bastante animación en el campo radical para el banquete conmemorando la primera proclamación de la República.

El número de los inscritos para el banquete es bastante elevado.

También otros republicanos de filiación variada se reunirán en banquete el día 11.

¿DESGRACIA EN VILLEL?

Llegan noticias del vecino pueblo de Villel de que ayer ocurrió una desgracia que costó la vida a un obrero de la Compañía Teledinámica Turolense.

Oficialmente no se ha confirmado y se carece del nombre, pero se sabe particularmente que murió electrocutado.

LOS LABRADORES SE QUEJAN

Se quejan los labradores de la pertinaz sequía. Por la parte de la sierra de Albarracín no ha nevado, y por Teruel ni nevado ni llovido.

Si ello persiste las cosechas se perderán totalmente.—CANO.

FIESTAS Y VELADAS

CASINO ARTISTICO

Esta entidad celebrará hoy, jueves, 11, a las diez y media de la noche, una velada con la cooperación de la orquestina Ralip, terminando con un baile familiar.

TEATRO CIRCO

Hoy, último día de la primera jornada de

HUELLAS DACTILARES

Un fantástico film policíaco de la Universal.

DINA WICO MISTERIOSO Impresiones fuertes Lo nuevo y lo extraordinario ENIGMÁTICO INTRIGANTE

Creación de Edna Murphy y Kenneth Harlan. Mañana, viernes, estreno de la segunda y última jornada.

CINE VICTORIA

Hoy, jueves, último día

MARRUECOS

El adiós de Marlene Dietrich, Gary Cooper y Adolphe Menjou. Una misteriosa aventura de amor en las arenas del desierto. ¡Es un film Paramount!

Mañana, LA DAMA ATREVIDA, sus peligros y sus audacias. Toda hablada en español por Luana Alcañiz y Ramón Pereda.

SALON DORE

Hoy, último día

El perfume de la dama enlutada

Una mezcla de nostalgia, de ternura, de buen humor, de evocación...	Una dama enlutada usa un perfume enervante, cautivador... ¿Quién lo olvida...?	El invisible asesino será descubierto por el simpático Rouletabille...
---	--	--

Creación de HUGUETTE EX-DUFLOS

Mañana: estreno de EL PASADO ACUSA, por Luana Alcañiz y Barry Norton

TRAGICO ACCIDENTE

Durante un corte de árboles en el soto de Almozara un obrero es alcanzado y aplastado por uno de aquél os

Ayer tarde, en el Soto de Almozara, se hallaban varios obreros dedicados a la corta de ramajes y árboles, a las órdenes de los contratistas Antonio Esteban y Joaquín Lalanza.

A ras de tierra cortaban los árboles inmediatos a una reguera y podaban las ramas de los demás hasta una altura de tres metros.

Entre los obreros se hallaba Fermín Aneschenal, de 58 años, casado con Concepción Aznar, y domiciliado en San Pablo, 129.

Su labor consistía en afilar las herramientas que empleaban sus compañeros.

Al cortar un árbol cerca de la reguera, ya con el tronco aserrado por su mitad, el obrero Benito Arto, con un hacha, trataba de ter-

minar el abatimiento del árbol, cuya copa sostenía un obrero con una cuerda.

Fermín Anes presenciaba la operación a una distancia de doce metros.

Como el árbol cortado ya iba a caer, los obreros se replegaron, pero Fermín, sin saber cómo, fué alcanzado por las ramas superiores, cayendo bajo la copa del árbol, cuyo peso le aplastó materialmente la cabeza, pereciendo en el acto.

Los obreros que efectuaban la corta trataron de socorrerle, pero sus auxilios fueron infructuosos.

El Juzgado de San Pablo procedió al levantamiento del cadáver, que por la Hermandad de la Sangre de Cristo fué trasladado al Depósito judicial.

EN UNA REPARACION

Obrero muerto al caer-se un poste

TERUEL. — Un grupo de obreros especializados estaba trabajando en la reparación de la línea de conducción de energía eléctrica a la capital, cerca del pueblo de Villel.

Uno de los postes sostenedores de los cables destinados a la energía de alta tensión cayó inopinadamente y dió en la cabeza al obrero Lucas Moreno Cruzole.

El obrero murió instantáneamente.



El jefe laborista y presidente del Consejo de ministros inglés, que ha permanecido varios días en cama obligado por una intervención quirúrgica, pero que, según los médicos, podrá reintegrarse a la vida política dentro de la próxima semana.

EN LAS AFUERAS

Habían escondido dinamita y detonadores

TERUEL. — La Guardia civil concentrada en Castel de Cabra realiza pesquisas en busca de los explosivos que los revoltosos se llevaron del polvorín el día en que se iniciaron los recientes sucesos.

En una de sus investigaciones los guardias hallaron, escondida entre las matas del camino inmediato al pueblo, una caja de dinamita, detonadores y gran cantidad de mecha.

EN EL SALON FUENCLARA

Una conferencia de doña Juana Salas de Jiménez

El próximo sábado, a las seis de la tarde, tendrá lugar en el Salón Fuenclara un acto de carácter feminista organizado por la Agrupación Femenina Aragonesa.

En dicho acto hará uso de la palabra doña Juana Salas de Jiménez, vicepresidenta de la Acción Católica de la Mujer, desarrollando el tema "Ante la crisis de la familia".

ANTE EL PROYECTADO AUMENTO DE TRIBUTOS

La Cámara de Comercio acordó apurar, dentro de la ley, todos los medios posibles de defensa

La Cámara de Comercio nos envía esta nota:

"Celebró ayer esta Cámara sesión extraordinaria para tratar de los proyectos de aumento en las cuotas de la contribución industrial y de las peticiones formuladas por los Ayuntamientos mayores de 50.000 habitantes para que se les autorice a establecer nuevos arbitrios y a recargar algunos de los existentes, petición que ha sido elevada reciente al Ministerio de Hacienda.

Se dió cuenta de todos estos planes que han de afectar muy gravemente al comercio y a la industria y se deliberó por los reunidos con toda amplitud acerca de los mismos, estudiando los procedimientos legales y reglamentarios más eficaces para la defensa de los intereses de los comerciantes e industriales, amenazados por estas nuevas cargas que han de venir a dificultar de una manera extraordinaria la vida precaria que por las actuales circunstancias arrastran las clases productoras.

En lo que respecta al proyectado aumento de las contribuciones se acordó, desde luego, solicitar del Ministerio de Hacienda que no se decrete dicho aumento sin oír en información pública a los organismos interesados, pues así lo determina el Reglamento de las Cámaras y así lo ha hecho presente ya el Consejo Superior de las mismas.

Al efecto, y con el fin de preparar el oportuno informe, la comisión de Aranceles, Contribuciones e Impuestos de la Cámara se reunirá en breve y elevará su dictamen a la Superioridad.

En lo que se relaciona con la pretensión de los Ayuntamientos mayores de 50.000 habitantes, que han solicitado, entre otras muchas cosas, que se les faculte para aumentar el arbitrio sobre los vinos y la perfumería, uniformar el arbitrio sobre el consumo de la gasolina, elevar la cuota sobre solares hasta el 5 por 100 de su valor, aumentar también la plus-valía sobre los terrenos, elevar

hasta el 20 x 1.000 el arbitrio sobre el producto neto de las Compañías anónimas, percibir 5 pesetas por hectárea de todo el término municipal, establecer un arbitrio extraordinario de veinticinco céntimos por kilo sobre toda clase de dulces, cobrar sobre los productos de la tierra el 5 por 100 del valor de la especie y así sucesivamente, acordó la Cámara sumarse a la iniciativa de la Cámara Urbana de esta ciudad, que reunió ya a todas las entidades económicas con el fin de oponerse radicalmente a la imposición de todos estos arbitrios que significarían mucho mayor quebranto para la industria y el comercio, que el aumento proyectado de la contribución industrial.

También la referida comisión de Contribuciones e Impuestos de la Cámara estudiará puntualmente este asunto.

La Cámara se dió perfecta cuenta de que la coincidencia de esos proyectos tributarios tan onerosos y el peligro de que se establezca el control obrero, al mismo tiempo que aumentan las reclamaciones sobre aumentos de sueldo de la dependencia, colocan a las clases industriales y mercantiles en una situación sumamente difícil y comprometida, sobre todo teniendo en cuenta la crisis general que en estos momentos azota a todas las clases productoras.

Y en vista de ello fué unánime el criterio de apurar, dentro de la ley, todos los medios posibles de defensa.

No habiendo más asuntos de que tratar se levantó la sesión."

En todas las Cámaras españolas se adoptan acuerdos similares, prueba latente de la impopularidad del proyecto de aumentar los tributos en estos momentos.

Mañana nos ocuparemos nuevamente de este asunto en un interesante artículo de uno de nuestros más destacados colaboradores.

La conferencia de don Marcelino Domingo ha sido aplazada

Al conversar ayer tarde el gobernador civil con los periodistas les dijo que había creído oportuno suspender la anunciada conferencia que hoy, a las once de la mañana, debía dar en el teatro Principal don Marcelino Domingo, ministro de Agricultura, Industria y Comercio.

Agregó el señor Montilla que previamente había conferenciado por teléfono con el señor Domingo, quien mostró su conformidad con la suspensión.

Habló también el gobernador con don Mariano Joven, gobernador civil de Salamanca, quien, como miembro del partido radical-socialista, dió también su conformidad al acuerdo del señor Montilla.

Desde el Gobierno conferenció el señor Joven con el ministro de Agricultura.

El señor Montilla manifestó también que la conferencia suspendida sería dada en Zaragoza por don Marcelino Domingo a mediados de la próxima semana.

Acerca de la suspensión tuvo el gobernador varias conferencias telefónicas y entrevistas con el diputado a Cortes don Antonio Guallar Poza y otros caracterizados dirigentes del partido radical-socialista en Zaragoza y su provincia.

El partido republicano radical-socialista nos comunicó la suspensión del acto en la nota que sigue:

"Habiendo recibido este Comité la noticia de la imposibilidad del desplazamiento de don Marcelino Domingo, pone en conocimiento de sus afiliados y simpatizantes que ha quedado aplazado el acto que se había de celebrar hoy, en el teatro Principal.

El banquete organizado para esta misma fecha se celebrará hoy, a la una de la tarde, en el Casino Mercantil. — El Comité"

Un acto de homenaje al diputado don José Algora en Murillo de Gállego

El diputado socialista don José Algora recibirá el domingo próximo el homenaje de gratitud del pueblo de Murillo de Gállego, para el que ha obtenido, tras una laboriosa gestión, cantidad suficiente para realizar la obra sanitaria de establecimiento del alcantarillado.

El Ayuntamiento de dicho punto tomó ayer el acuerdo de inaugurar las obras consiguientes el citado día 14 del actual, coincidiendo con la dedicaría de una de las mejores calles al señor Algora.

Este asistirá al acto, en unión de algunos elementos de su partido.

También concurrirán representaciones de los pueblos limítrofes



Todas las misas y el Ex-puesto de S. D. M. que se celebren mañana, viernes, 12 de febrero, en la iglesia de las RR. Madres Esclavas del Sagrado Corazón (Reparadoras), calle de Canfranc, y las que se celebren el mismo día 12 en Borja se aplicarán en sufragio del alma de

D.ª LUISA RIVAS G MENEZ
VUDA DE BAZAN

que falleció el día 12 de febrero de 1931

R. I. P.

Su hijo y familia agradecerán a asistencia y oraciones.

NOTAS DE SOCIEDAD

Le deseamos feliz estancia en la hermosa ciudad mediterránea.

ONOMASTICA

Hoy celebra su fiesta onomástica nuestro particular amigo don Saturnino Lloré, jefe de la Guardia municipal.

Deseámosle mil felicidades.

LOS ESTUDIANTES ORGANIZAN UN TEDANZANT

Los estudiantes de último curso de todas las Facultades proyectan la celebración de un tedanzant para el domingo de Piñata con los honores de todas las fiestas carnavales.

También organizan con todo entusiasmo, esto para el día 22 del actual, una gran becerrada, para la que ya tienen ultimado el programa.

Actuarán de presidentas distinguidas y bellísimas señoritas, cuyos nombres revelaremos a su tiempo.

Esto de la becerrada será motivo de comentario en la fiesta del domingo de Piñata.

ASCENSO

Por decreto del 6 del actual ha sido promovido al grado de general de brigada honorario nuestro particular amigo don José Más Castelar, coronel de Infantería, que mandó la Zona de Reclutamiento en Zaragoza.

El pundonoroso militar, que cuenta aquí con muchas simpatías, está recibiendo muchas felicitaciones.



Uno de los acontecimientos históricos más sensacionales de la Gran Guerra que hasta la fecha ha sido filmado Hoy, estreno Cinema Alhambra

CURA RADICAL por INHALACIÓN

Bronquitis - Arma - Catarros
Bronconeumonías

PULMOZONOL GRIPPE

Tuberculosis Infección

Venta: **IVED Y CHOLIZ**

Plus. 670

DE MADRID Y PROVINCIAS

LA BOLSA

Predomina la inactividad en el mercado bursátil madrileño

LOS CAMBIOS

MADRID. — Han sido facilitados los siguientes cambios de moneda extranjera:

- Franco, 51'20.
- Libras, 44'75.
- Dólares, 13'01.
- Franco suizo, 253'80.
- Franco belga, 181'40.
- Liras, 67'60.
- Marcos oro, 3'08.
- Escudos, 0'40.

IMPRESION

Sigue predominando la inactividad y la falta de negocio en la Bolsa de Madrid.

Las cotizaciones de los valores del Estado señalan escasas diferencias y su aspecto general es de sostenimiento.

Los bonos oro de Tesorería siguen resistentes.

En valores municipales, los Erlander bajan cuatro enteros.

Algo mejor las cédulas del Hipotecario.

Las del Crédito Local algo más ofrecidas.

Se acentúa la baja en las acciones ferroviarias y los Explosivos sufren una sensible depreciación al contado.

No se cotizan las Azucareras. A la hora del cierre había papel a 49'50.

En el grupo de obligaciones continuó la oferta para las ferroviarias.

El dinero sigue retraído para estos valores ante la suspensión de los sorteos para amortización de estos títulos.

LAS CORTÉS CONSTITUYENTES

El haber zarpado el "Buenos Aires" motivó una interpelación, que ocasionó grandes escándalos por parte de determinados elementos

Al votar la proposición relacionada con los deseos de éstos el jefe del Gobierno anunció que planteaba la cuestión de confianza.—Fué leído el proyecto de control obrero.—Denegación de los suplicatorios para procesar a los señores March y Calvo Sotelo.—Juicios después del accidentado debate.—Prosiguió la discusión del proyecto de ley del divorcio

AL INICIARSE LA SESION.—RUEGOS Y PREGUNTAS.—CONTRA UNA COMISION GESTORA

MADRID. — Comienza la sesión a las cuatro y treinta y cinco de la tarde.

Preside el señor Besteiro. En el banco azul los señores Casares Quiroga y Largo Caballero.

El señor CANALES denuncia la mala administración de la Comisión gestora de la Diputación de Cáceres.

SURGE EL INCIDENTE.—DIALOGO ENTRE EL SEÑOR CASARES QUIROGA Y LOS EXTREMISTAS. GRAN ESCANDALO

El señor BALBONTIN dice que el alcalde de Valencia protege a los elementos derechistas.

Dice que el Gobierno aplica la ley de Defensa de la República a los izquierdistas mientras contempla la actitud de los monárquicos y derechistas.

El señor CASARES QUIROGA.—Contestaré a esta última afirmación porque creo que es la que más interesa.



—Ha llegado el momento—dijo el señor Casares Quiroga—de quitarse las caretas; no quiero fantasmas.

(Algunos diputados de la extrema izquierda gritan: ¡Esto no es una República! ¡Esto es una dictadura!)

UNAS NOTICIAS

Un banquete conmemorativo del día 20 de marzo

PARA UN JURADO MIXTO EN HUESCA

MADRID. — La "Gaceta" publica una orden nombrando vocales del Jurado mixto del comercio en general de Huesca.

EL SEÑOR ALCALA ZAMORA RECIBIO VISITAS

MADRID. — El presidente de la República recibió a una comisión de la Asociación de guardería forestal y diversas visitas.

ENFERMEDAD DEL SEÑOR SANCHEZ GUERRA

Se halla enfermo, y por dicho motivo no acude a su despacho desde hace algunos días, el subsecretario de la Presidencia, señor Sánchez Guerra.

UN BANQUETE CONMEMORATIVO

MADRID. — Para el día 30 de marzo, fecha del Consejo de guerra en que fueron juzgados los actuales ministros de la República, se organiza un banquete al que asistirán además los abogados defensores.

un diez por ciento más para que siga cerrada.

A estos elementos monárquicos les debió ser aplicada la ley de Defensa de la República.

EN RELACION CON EL ANTERIOR DISCURSO

El señor SELVAS dice que fué alcalde de Manresa al advenir la República y presidió el Comité revolucionario de aquella región para derribar la Monarquía.

—La intransigencia de los patronos—añade—originó el malestar en las cuencas del Llobregat y Carner.

Habla de cómo no se cumplieron las bases.

HABLA EL EXCOMANDANTE SEÑOR FRANCO.— OTRO CRITERIO

Don RAMON FRANCO. — La paz pública era un hecho en Cataluña y la salida del "Buenos Aires" es un acto impremeditado del Gobierno y un exceso de amor propio.

Lee las declaraciones que hizo el señor Casares Quiroga recientemente, en las que decía que el "Buenos Aires" saldría o él dejaría de ser ministro.

Dice que esto sería un gran bien para España.

—Si faltaran firmas para presentar una petición de protesta me consideraría deshonrado al entrar en una Cámara que, de espaldas al país, no impide por mayoría la marcha del "Buenos Aires".

El señor LAYRET habla del trato de favor concedido por el señor Anguera de Sojo a algunos agitadores.

OTRAS MUCHAS INTERVENCIONES.— RECUERDAN LO QUE DIJO EL SEÑOR BESTEIRO

El señor GOMARIZ pide que el vapor "Buenos Aires" no llegue a su destino.

El señor BARRIOBERO protesta contra el hecho de que durante la estancia del "Buenos Aires" en Barcelona hayan permanecido incomunicados los detenidos a bordo.

El señor BALBONTIN dice que ha reunido las firmas necesarias para la proposición pidiendo a la Cámara que declare que ha visto con disgusto las deportaciones.

Apoya sus argumentos leyendo unos discursos pronunciados por el señor Besteiro en 1921, cuando pedía benignidad en la aplicación de sanciones por delitos sociales, aunque se hubieran producido víctimas.

—Las alegaciones que he leído—añade—son más de aplicar en este caso, que no ha corrido ni una sola gota de sangre.

El señor CRESPO dice que la asamblea del partido federal acordó pedir al presidente del Gobierno que no se llevaran a cabo las deportaciones.

EXPLICACIONES DEL MINISTRO DE LA GOBERNACION

El señor CASARES QUIROGA.— Cuando di cuenta a la Cámara de los sucesos del Llobregat ya sabía yo que al aplicar las sanciones había

MISCELANEA MINISTERIAL

Cómo será reformado el hasta ahora llamado Ministerio de Comunicaciones

Aunque zarpó el "Buenos Aires" la tranquilidad no se alteró en Barcelona, contra lo anunciado.—El decreto de funcionarios tiene acoplamiento al presupuesto.—Anteproyecto de una ley. El señor Galarza detalló la reforma de un departamento

En Gobernación

AL HABER ZARPADO EL "BUENOS AIRES".— TRANQUILIDAD EN BARCELONA

MADRID.—El ministro de la Gobernación, al recibir a los periodistas, les confirmó la noticia de que el vapor "Buenos Aires" había zarpado a las cinco y cuarto de la mañana.

Los periodistas le preguntaron sobre el lugar del confinamiento de los deportados y dijo el ministro que eran trasladados a Bata, uno de los mejores puntos de aquella región, excepto Santa Isabel.

—Por cierto—dijo el ministro—que tengo grandes deseos de conocer aquel territorio.

Manifestó que a las dos y cuarto había conferenciado con el gobernador de Barcelona, quien le había comunicado que la tranquilidad era absoluta.

En Estado

PARA LA EMBAJADA EN BERLIN

El subsecretario de Estado recibió a los periodistas manifestándoles que hasta el momento en que les hablaba no sabía nada en relación con la designación del señor Araquistain para la Embajada de España en Berlín, por lo que no podía ser cierta la noticia de que se hubiera recibido el placet de aquel Gobierno.

En Trabajo

DE UNOS ASUNTOS OBREROS

El ministro del Trabajo recibió a una comisión de obreros de Escalona y de otros puntos de la provincia de Toledo, quienes le denunciaron que después de aprobarse las bases del contrato de trabajo los patronos se niegan a admitir a obreros asociados.

El ministro prometió ponerse al habla con el alcalde de Escalona, aun sin ocultar su temor de no alcanzar nada en limpio porque el alcalde es criado de uno de los patronos más ricos de la localidad.

Visitó al ministro una comisión de Pamplona, que le habló de la constitución del Comité paritario de la piel.

En Instrucción

UNA CONFERENCIA

El ministro de Instrucción Pública recibió la visita del de Obras Públicas.

Sostuvieron una larga conferencia de la que no se dió referencia alguna.

En Guerra

DESPEDIDA DEL SEÑOR GOMEZ MORATO.—TRANQUILIDAD ABSOLUTA

El ministro de la Guerra recibió al jefe superior de las fuerzas de Marruecos, general Gómez Morato, que acudió a despedirse, pues esta noche marcha a su destino.

También recibió la visita de varios generales y otros jefes del Ejército.

Los periodistas le preguntaron si había tranquilidad y el señor Azaña contestó que no había motivo de inquietud.

Respecto a la salida del "Buenos Aires" dijo que ignoraba el rumbo del vapor, aunque suponía que habría ido a Guinea.

Los periodistas preguntaron qué había del decreto de funcionarios y contestó el presidente que se estaba acoplando al presupuesto.

Terminó dando cuenta de la concesión de un mando militar sin importancia.

En Justicia

ANTEPROYECTO DE UNA LEY

El ministro de Justicia recibió el anteproyecto de ley de Congregaciones y cultos.

Consta de un título preliminar, seis títulos y treinta y siete artículos.

Consta asimismo de dos disposiciones transitorias relativas a la ejecución de la ley. Se refiere al funcionamiento de las Congregaciones religiosas y a sus relaciones con el Estado.

Dijo que había firmado una orden para que los Juzgados, al celebrar los matrimonios, no soliciten conocer la religión de los contrayentes.

Anunció que el señor Domingo marcharía a Málaga para pronunciar una conferencia.

En Marina

TESTIMONIO DE ADMIRACION

El ministro de Marina se refirió, en una nota facilitada a la Prensa, al testimonio de admiración recibido de los jefes del buque escuela italiano que durante una excursión durante su estancia en Las Palmas tuvieron ocasión de conocer el rápido y perfecto funcionamiento de la Asociación de Salvamento de Naufragos.

En Comunicaciones

COMO SE HARA LA REFORMA DEL DEPARTAMENTO

El señor Galarza recibió a los periodistas, a quienes dijo, refiriéndose a una información publicada por un periódico relacionada con la reforma del Ministerio que no era cierta en todos sus extremos.

Dijo que en algunas partes tenía razón, pero en otras estaba completamente equivocado.

Desde luego se suprime el Ministerio de Comunicaciones, quedando únicamente una Subsecretaría y tres Direcciones generales, que serán desempeñadas por individuos del escalafón, con el sueldo de 15.000 pesetas.

Desaparecerá la Secretaría general, quedando un oficial mayor que será jefe de Administración.

Se reforman las clases inferiores, algunas de las cuales se mejora en un cincuenta por ciento.

En el sueldo del Cuerpo técnico, los de 3.000 pesetas pasan a 4.000 pesetas y éstos a 5.000.

SALON GAVIN

Hoy, jueves, 11, tarde, y domingo, 14, tarde y noche, grandiosos balles de máscaras amenizados por a orquesta "Gavin". ¡¡¡¡¡¡¡¡¡¡ ATENCION!!! TODO EL MUNDO A GAVIN.

de despertarse la sentimentalidad de la Cámara, pero para mí primero es el concepto de mi responsabilidad que mi conciencia.

Esta medida, que yo mismo considero dolorosa, la he impuesto por necesidad.

El Gobierno no es responsable de que los patronos no cumplan las bases cuando no hemos recibido una sola queja de los obreros. Las circunstancias tampoco justifican el movimiento de la masa obrera catalana, que ha estado sojuzgada ocho años sufriendo toda clase de vejámenes y englobándose en los Sindicatos Libres.

—Aquí—continúa diciendo—se ha terminado eso de hacer la revolución gratis. Hay que deslindar los terrenos. Ha llegado el momento de quitarnos las caretas. No quiero fantasmas.

(Grandes aplausos). —No soy parlamentario—continúa diciendo el ministro—y por eso quizá no me explico como debiera. Mientras esté aquí defenderé la República.

Se me acusa de faltar a la Constitución y de no tener piedad. Cuando yo conocí los sucesos del Llobregat no tenía nada más que dos caminos: o dejar salir la revolución a la calle y aplastarla en sangre o desarticularla y arrojar su caparazón.

Creo que en otra ocasión que vendrá, que vosotros los extremistas sabéis que vendrá, si yo estoy aquí quizá no pueda desarticularla. Si no puedo, actuaré con extrema dureza.

Me duelen estas cosas, pero más grande sería mi dolor si en mis manos fuese apuñalada la República. Cuando vosotros los extremistas ocupéis este banco cargaréis con la responsabilidad de dejar actuar a esos elementos. Yo, no.

He de advertir que si los monárquicos continúan sus manejos los deportaré donde haga falta. No soy tan imbécil que fuera a distribuir por los pueblos a los afiliados a la F. A. I. Se trataba de un mismo delito y convenía residenciar a los provocadores. Por eso van deportados juntos.

Insisto en el dolor que me producen estas medidas, pero aquí está mi vital a disposición de quien quiera arrostrar la responsabilidad de dejar estrangular la República. (Ovación).

LECTURA DE UNA PROPOSICION. EL JEFE DEL GOBIERNO PLANTEA LA CUESTION DE CONFIANZA

Se lee una proposición firmada por el señor Balbontín y otros diputados pidiendo que se suspendan las deportaciones y que se someta a los encartados a procedimiento ordinario.

La defiende el señor BALBONTIN.

El señor AZANA manifiesta que el Gobierno hace cuestión de confianza el resultado de la votación y en el caso de que fuera aprobada dejaría el Poder.

LA VOTACION. — QUIENES SE ABSTUVIERON

Se procede a votar normalmente la proposición.

Esta es rechazada por 159 votos contra 14.

Se han abstenido algunos diputados radicales y los diputados de la izquierda catalana.

Queda desechada la proposición.

ORDEN DEL DIA. — DICTAMENES APROBADOS. — PROSIGUE LA DISCUSION DE LA LEY DEL DIVORCIO. — LOS JURISTAS DEFINEN

Se aprueban varios proyectos de ley cuyos dictámenes fueron sometidos a votación en sesiones anteriores.

Continúa la discusión del dictamen sobre el proyecto de ley del divorcio.

El señor FERNANDEZ CLERIGO apoya un voto particular a la causa séptima del artículo 3.º, incluyendo entre las causas de divorcio las injurias graves.

El señor BAEZA MEDINA se opone.

El señor SANCHEZ ROMAN interviene para definir qué se entiende por injuria grave.

Pretende demostrar la necesidad de facilitar a los jueces datos para saber cuándo la injuria grave ha de considerarse como delito penal para efectos matrimoniales.

Pone algunos ejemplos, tales como el incumplimiento de alguna

Informaciones y comentarios recogidos fuera del salón de sesiones

PROGRAMA PARLAMENTARIO

El señor Besteiro dijo a los periodistas que mañana no habría sesión de Cortes, pero sí la habrá el viernes. Tampoco habrá sesión el sábado si la Cámara no lo acuerda.

La sesión del viernes se celebra porque hay que aligerar mucho la marcha del Parlamento. Se discutirá la interpelación de don Pedro Martín al ministro de Hacienda, procurando que termine este día, y después continuará la discusión de la ley del divorcio.

—Ya habrán visto ustedes—decía a los periodistas—que hoy se ha leído en la Cámara la ley del Control obrero, que contiene muchas enmiendas; por lo tanto el orden del día está nutridísimo y hay que precipitar el paso porque se aproximan proyectos de ley más ligados con la Constitución, y hay que dejar el camino expedito.

Terminó diciendo que la ley del control obrero tenía pequeñas modificaciones en relación con los extremos publicados en la Prensa.

TEXTO DE UNA PROPOSICION

La proposición presentada por los extremistas dice:

“Los diputados que suscriben proponen a la Cámara que se digne declarar si está conforme con la deportación de los detenidos a bordo del “Buenos Aires”, con una interpretación abusiva de la llamada ley de Defensa de la República”.

Firman la proposición Franco, Balbontín, Soriano y los restantes extremistas.

DENEGACION DE DOS SUPPLICATORIOS

La Comisión de suplicatorios ha acordado denegar los solicitados contra Juan March y Calvo Sotelo.

Contra este acuerdo presentarán un voto particular los miembros de la Comisión pertenecientes a las minorías radical-socialista y socialista.

PARA RESOLVER EL PROBLEMA DE LOS FOROS

Se ha presentado a las Cortes un proyecto de ley relacionado con el problema de los foros.

Declara sujetos a revisión todos los derechos de patrimonio de con-

oferta hecha por uno de los cónyuges al contraer matrimonio.

Aceptado el voto queda aprobada la causa séptima de divorcio.

ACEPTACION DE OTRO VOTO PARTICULAR

Se acepta otro voto particular del señor VILLANUEVA a la causa octava, que dice:

“La violación grave de alguno de los deberes que impones el matrimonio o la conducta inmoral y deshonrosa de uno de los cónyuges que produzca tal perturbación en las relaciones matrimoniales que sea insostenible para el otro cónyuge la continuación de la vida en común”.

Se aprueba la causa octava.

Quedan aprobadas también las causas novena y décima.

Se suspende el debate.

Se levanta la sesión a las ocho cincuenta y cinco de la noche.

trato de foros, subforos y foros fragmentarios.

Un tribunal espiritual se constituirá en cada cabeza de partido judicial de las provincias gallegas y examinará la documentación.

VOTARON EN PRO

Los diputados que votaron a favor de la proposición incidental presentada por el grupo extremista de la Cámara fueron los siguientes:

Aranaz, Crespo, Castelao, Barriobero, Tapia, Gomáriz, Botella, Ortega Gasset (Eduardo), Layret, Niembro, Soriano, Sediles, Franco y Balbontín.

EL ANTEPROYECTO DE LA LEY DE CONFESIONES Y CONGREGACIONES RELIGIOSAS

MADRID. — El anteproyecto de Congregaciones religiosas se llama ley de Confesiones y Congregaciones religiosas. Los títulos en que se divide se refieren, respectivamente, a las siguientes materias:

Título primero.—Libertad de conciencia y cultos.

Título segundo.—Consideración jurídica de las Congregaciones religiosas.

Tercero.—Régimen de los bienes de las mismas.

Cuarto.—De las organizaciones de enseñanza.

Quinto.—De las Instituciones de Beneficencia.

Sexto.—De las Ordenes y Congregaciones religiosas.

Se han presentado algunos votos particulares.

POR QUE NO VOTO A FAVOR DEL GOBIERNO LA MINORIA AGRARIA

Martínez de Velasco, el jefe de la minoría agraria, ha facilitado una nata explicando por qué se abstuvieron de votar la proposición de Barriobero por el concepto que tienen del orden, y tampoco podían votar a favor del Gobierno porque entienden que el art. 2.º de la ley de Defensa de la República impone al Gobierno como límite máximo el que las deportaciones no excedan de una distancia superior a 250 kilómetros del domicilio del que haya sido deportado.

EN LOS PASILLOS DE LA CAMARA EL SEÑOR MAURA ELOGIA AL GOBIERNO Y DICE QUE SE NECESITAN NUEVAS LEYES SOCIALES PARA SUSTITUIR LA DE DEFENSA DE LA REPUBLICA

Terminada la votación de la proposición incidental presentada por los extremistas en la Cámara con la ratificación de confianza al Gobierno, los pasillos de la Cámara se vieron animadísimo de comentaristas.

El exministro señor Maura dijo a quienes le interrogaron:

—Me parece muy bien la actitud del Gobierno. Ya habrán visto ustedes que he aplaudido al señor Casares Quiroga y al señor Azaña. La defensa de la República necesita estas actitudes y la minoría que yo presido aplaudirá siempre al Gobierno cuando trate de este problema del orden público. Estimo que la ley de Defensa de la República tiene que ser sustituida por leyes sociales

y de orden público, para que el Gobierno que suceda al actual se encuentre con un instrumento jurídico y legal para poder actuar desembarazado, porque esa ley debe desaparecer.

Añadió que la interpelación del señor Gil Robles al ministro de la Gobernación, sobre esta ley, perdía todo su interés después de lo ocurrido esta tarde en la Cámara.

SEGUN EL JEFE DE LA MINORIA CATALANA

El jefe de la minoría de Euzquerri Catalana decía a los periodistas

que si se trataba de declarar la huelga general en Barcelona fracasaría rotundamente el movimiento, y que el Gobierno contaba con todos los elementos necesarios para dominar cualquier intenciona revolucionaria.

HAY REVOLUCIONARIOS DESCONOCIDOS

El señor Galarza manifestó a los periodistas que entre los elementos comunistas que apoyan a los extremistas hay gente desconocida de la policía.

Agregó que cuando él ocupaba la Dirección General de Seguridad y se detenía a uno de estos elementos, los agentes de enlace rusos lo comunicaban al Comité Central, y rápidamente se nombraban nuevos agentes.

REPRESION

De Barcelona y Valencia partieron barcos llevando deportados a Guinea

El “Buenos Aires” lleva ciento ocho y el “Sánchez Barcaiztegui” once.—El confinamiento es por tiempo indeterminado. Declaraciones del señor Moles.—Hubo motín en una cárcel, como protesta contra tales medidas represivas

CONFIRMACION OFICIAL DE LA SALIDA DEL “BUENOS AIRES”. —DECLARACIONES DEL SEÑOR MOLES

BARCELONA. — El gobernador de Barcelona confirmó que durante la madrugada había zarpado el vapor “Buenos Aires” con 108 deportados.

Dijo que los nombres los facilitaría seguramente el ministro de la Gobernación. Ignoraba el destino del “Buenos Aires”.

Sólo sabía que había salido con rumbo al Estrecho de Gibraltar.

También ignoraba si haría escalas para recoger nuevos pasajeros.

Algunos de los deportados se negaron a firmar el enterado.

Dijo que había salido sin novedad a bordo, escoltado por el destructor “José Luis Díaz”.

Las autoridades habían adoptado precauciones para evitar que los elementos perturbadores intentaran plantear la huelga. Las precauciones continuaron durante el tiempo preciso.

Dijo el gobernador que las coacciones, si se ejercían, serían enérgicamente reprimidas.

Fueron detenidos seis individuos por repartir hojas excitando a la huelga como protesta por la marcha del “Buenos Aires”.

Las precauciones no fueron necesarias.

Los obreros entraron al trabajo normalmente.

Las tropas estuvieron acuarteladas en previsión de cualquier inci-

dente, pero al mediodía salieron a la calle los soldados, quedando únicamente acuartelado un retén.

MAS DEPORTACIONES

VALENCIA. — El gobernador civil ha aplicado la ley de Defensa de la República a once detenidos, condenándoles a confinamiento indefinido.

Salieron a las doce de la mañana, a bordo del vapor “Sánchez Barcaiztegui”.

Los deportados han interpuesto recurso de alzada.

MOTIN EN LA CARCEL

VALENCIA. — Durante la noche pasada los presos que se hallan en la Cárcel Modelo se sublevaron como protesta por la salida del vapor “Buenos Aires”.

Rápidamente llegaron los guardias de asalto que calmaron los ánimos, restableciendo la tranquilidad.

Esta mañana debió repetirse el motín, porque se observó el envío a la cárcel de un paquete de Guardia Civil y más tarde llegaron al establecimiento penitenciario más fuerzas de la Benemérita.

Parece que los guardias tuvieron que hacer disparos al aire para reducir a los presos.

El gobernador civil, al recibir a los periodistas, manifestó que el motín carecía de importancia.

Confirmó que los detenidos habían causado daños en puertas y rejas de la prisión y que se había restablecido el orden.

DEL PAIS VASCO

No sentían deseos de resolver el conflicto de los pesqueros de Pasajes

En busca de la solución de un paro.—Consecuencia política del señor Treco.—Acuerdos políticos del Ayuntamiento donostiarra.—Mujer que intentó suicidarse.—El tiempo es pésimo

EL PLEITO DE LOS PESQUEROS DE PASAJES

SAN SEBASTIAN. — Esta noche se ha celebrado en el Gobierno civil una reunión a la que asistieron los armadores pesqueros de Pasajes y los representantes del Sindicato La Unión y de Solidaridad de Obreros Vascos.

Los reunidos discutieron sin grandes deseos de llegar a una fórmula para solucionar las diferencias que existen entre ambas organizaciones obreras.

EL PARO OBRERO

SAN SEBASTIAN. — El gobernador manifestó a los periodistas que se propone gestionar de la Diputación ayuda económica para socorrer a los obreros parados enviándoles a sus puntos de destino.

Respecto a Pasajes dijo que se confeccionará un censo de obreros pescadores parados, para ocuparlos en la flota pesquera conforme sean solicitados sus servicios.

UNA JOVEN INTENTA SUICIDARSE BEBIENDO GASOLINA

SAN SEBASTIAN. — Esta mañana intentó suicidarse una joven de 28 años cuyo nombre y apellido corresponden a las iniciales C. P.

Para consumir sus fatales propósitos bebió gran cantidad de gasolina. Fué asistida en la Casa de Socorro, donde le hicieron un lavado del estómago.

La infeliz muchacha pasó a su domicilio en relativo buen estado.

UN REPUBLICANO CONSECUENTE

SAN SEBASTIAN. — El presidente de la Comisión gestora provincial, señor Treco, ha dicho que estaba satisfecho de que se celebrase mañana la fiesta de la República.

Recordó que había conocido la proclamación de la primera República y que desde entonces milita en las fuerzas republicanas.

ACUERDOS DEL AYUNTAMIENTO DONOSTIARRA

SAN SEBASTIAN. — En la sesión celebrada por el Ayuntamiento se aprobó por 17 votos contra 12 la retirada de los crucifijos de las escuelas municipales, cumpliendo la reciente orden de Instrucción Pública.

Se acordó nombrar subdirector del Conservatorio municipal a don César Figuerido.

Además se presentó un informe de ampliación del cementerio, presu-

El derecho de una madre es superior a toda ley. ¿Que merecía ella? Justicia o piedad? MARIA LADRON DE GUZVARA en su sublime creación.



PRONTO, ESTRENO

CINEMA ALHAMBRA

NOTICIAS DEL EXTRANJERO

EN EL EXTREMO ORIENTE

Aumenta la tirantez de relaciones entre los yanquis y los japoneses

Aún ondea en Woo Sung la bandera china.-Todos los generales chinos se ofrecen a Chang Kai Shk.-El ministro Song ha hecho declaraciones.-Dec. inación de responsabilidades.-Pa. abras del jefe de las fuerzas defensivas de la concesión.-Los japoneses hablan de amplias zonas neutras.-Qué es lo que no tolerará la Gran Bretaña

AUN ONDEA LA BANDERA CHINA

SHANGHAI. — A pesar de que los japoneses han entrado en la población de Woo-Sung, en el fuerte de este nombre continúa ondeando la bandera china, después de cuatro días de intenso bombardeo contra la fortaleza desde los buques y los aeroplanos.

Parece que las tropas japonesas que acaban de desembarcar no intentarán la toma de Chapel, ni entrarán en Hong Kow por la zona internacional, sino que operarán sobre territorio estrictamente chino.

En Shanghai la jornada ha transcurrido tranquilamente, pues los japoneses no han intentado tomar las posiciones chinas. Se tiene la impre-

sión de que esperan refuerzos para tomar una acción definitiva.

MAS REFUERZOS

SHANGHAI. — El almirante Taylor señala que 2.500 soldados japoneses han desembarcado cerca de Woo Sung.

ADHESION A CHANG KAI SHEK

SHANGHAI. — La unión de todos los generales chinos, hasta ahora divididos por feroces antagonismos, ante el peligro común, ha hecho renacer algo el optimismo de la población china. Todos los generales, que hasta ahora habían operado independientemente e incluso contrariamente, han firmado telegramas circulares adhiriéndose a la proclama del general Chang Kai Shek, haciendo un llamamiento a la población para resistir a la agresión japonesa.

Como resultado de este nuevo estado de espíritu se espera la llegada de refuerzos chinos a la región de Shanghai. Con todo, la desorganización de los transportes y de la administración china hace que en los Centros extranjeros se alimente un cierto escepticismo con respecto a la efectividad de estos refuerzos.

En los referidos centros extranjeros, con todo, crece la alarma ante el hecho de que la guerra va formalizándose en manera que la intervención extranjera pueda ser ineficaz si no se manifiesta rápida y energicamente.

NAUFRAGIO DE UN TRANSPORTE

SHANGHAI. — Un transporte japonés que traía tropas de refuerzo ha zozobrado en el Estuario de Yang-Se.

FRACASARON LOS INTENTOS PACIFISTAS

SHANGHAI. — Según el corresponsal del "Daily Telegraph" las gestiones del general Kelley y del cónsul general británico Brennan para llegar a un acuerdo pacífico han fracasado por completo. También han fracasado las gestiones con dicho cónsul cerca de las autoridades japonesas. El conflicto chino-japonés sigue, pues, en la misma gravedad de siempre.

SOONG HACE DECLARACIONES

SHANGHAI. — El ministro de Hacienda chino Soong ha manifestado que tiene noticias fidedignas de que la segunda división japonesa que se anunciaba contra Shanghai está ya en camino.

Durante estos días de lucha los chinos han mostrado una serenidad extraordinaria, pues han combatido sin estar equipados debidamente, careciendo incluso de yelmos que les protegieran algo contra el bombardeo.

Según el citado ministro, lo único que haría que China careciese de defensa sería el empleo de gases asfixiantes. La resistencia de Shanghai —añade— ha obrado de día en día la unificación del sentimiento de toda China contra el agresor japonés. Se cuenta con millares y millares de chinos que están dispuestos a reemplazar al 19 ejército cantonés, que está en la defensa de Shanghai, si esto fuese preciso.

Acabó diciendo que el ejército de Chang Kai Shek ha luchado en apoyo de las fuerzas que el ministro manda, de manera que el que antes era mi mayor enemigo, está ahora dispuesto a luchar juntamente con los míos, hasta la muerte, frente al Japón.

LA SITUACION ES GRAVISIMA

SHANGHAI. — La situación es cada vez más crítica. A los efectos causados por la guerra propiamente dicha, se unen los derivados de la falta de trabajo por carecer de primeras materias muchas fábricas y por haber sido destruidas otras. Por parte de las autoridades chinas se repite el deseo de resistir a toda costa y se están tomando toda clase de medidas militares compatibles con el estado del país.

La singular situación de una guerra real, que no ha sido declarada oficialmente, se prolonga, pues los refuerzos y los preparativos de uno y otro lado siguen sin interrupción, particularmente por parte del Japón, que continúa enviando tropas y pertrechos militares.

Se asegura que las autoridades chinas han iniciado las gestiones encaminadas a hacer intervenir de una manera más enérgica a los diplomáticos extranjeros, especialmente a los representantes de los Estados Unidos, Inglaterra y Francia. Los representantes de la primera de estas naciones parecen especialmente decididos a ayudar a China.

Se consideran inminentes nuevas y sangrientas escaramuzas.

LAS NOTAS CHINAS A LOS EXTRANJEROS

SHANGHAI. — El representante del Gobierno chino en Shanghai, en funciones de viceministro de Negocios Extranjeros, ha declarado que las autoridades chinas han dirigido al Cuerpo consular una nota en la que rechazan toda responsabilidad por la posible pérdida que sufriesen los extranjeros a causa de la acción militar china contra Hoong-Kow.

El cónsul general norteamericano, como decano del Cuerpo consular de Shanghai ha recibido, en efecto, una nota que dice que en vista de que las autoridades municipales de Shanghai no eran capaces de evitar que los japoneses tomasen el establecimiento internacional como base de sus operaciones militares contra China, debe entenderse que en adelante toda la responsabilidad que de ello se derive recaerá completamente en las autoridades internacionales del establecimiento.

PARA IMPEDIR UN ASALTO

SHANGHAI. — El general inglés Fleming, comandante de las fuerzas de defensa de la concesión, ha dado cuenta de gestiones chinas cerca del Cuerpo consular y con motivo de haber caído granadas chinas en Hong-Kow añadió que todas las fuerzas de la concesión internacional se unían para impedir que los soldados chinos intentasen ningún asalto.

Se le preguntó si en el concepto de concesión extranjera incluía a Hoong-Kow, a lo que respondió afirmativamente.

Se le preguntó:

—¿Y si, a pesar de todo, los chinos no hicieran caso?

El general Fleming contestó decididamente:

—Entonces se contestaría hasta reducir a los chinos.

GRANDES BAJAS

TOKIO. — Las fuerzas militares japonesas han tenido un serio encuentro con 700 soldados irregulares chinos, que han tenido unos 100 muertos.

Los japoneses tienen también bajas de importancia. La batalla se ha librado en Hung-Chi-Chien, en la línea del ferrocarril de Mukden.

PROPOSICION JAPONESA

TOKIO. — Por conducto oficial se sabe que el Japón ha dado instrucciones a sus representantes en el extranjero para que aprovechen la oportunidad actual a fin de proponer el establecimiento de anchas zonas neutras en torno a Shanghai, Cantón, Tsing Tao, Hong Kow y Tien Tsin.

Estas zonas serían de 15 a 20 millas y constituirían una barrera que imposibilitaría la acción de los generales chinos como no contasen con ejércitos muy importantes.

Parece que, en sustancia, los Estados Unidos apoyarán esta idea, esperándose también la cooperación de la Sociedad de Naciones. Esto sundería la modificación del tratado de las nueve potencias.

Se ha ideado este arreglo porque China carece de un Gobierno central bastante fuerte para asegurar la situación. Mas esta idea se lanza como a vía de ensayo, y si hallase resistencia entre las potencias, sería retirada.

Este proyecto, sin embargo, no afecta en nada a la Manchuria, donde el Japón quiere seguir imperando independientemente.

EN BUSCA DE UNA FORMULA

LONDRES. — Comunican de Tokio al "Times" que los embajadores en esta capital de Francia, Gran Bretaña y Estados Unidos continúan realizando gestiones para tratar de encontrar una fórmula que permita decidir a los chinos a retirar sus tropas de Shanghai.

INFANTERIA INGLESA DE REFUERZO

LONDRES. — Un batallón de Infantería de Belfast ha recibido orden de salir para Shanghai.

LO QUE NO TOLERARA INGLATERRA

LONDRES. — Mr. Baldwin, en la Cámara de los Comunes, ha declarado que el Gobierno ha comunicado, hace días, al Japón, que no tolerará que se haga uso de la concesión, excepto para la defensa, y el papel de las tropas inglesas en Shanghai queda limitado únicamente a la defensa de la concesión.

Lord Landsbury ha preguntado si las manifestaciones de Baldwin incluían la parte japonesa de la concesión, en cuyo caso se creaba una situación algo peligrosa.

Baldwin ha dicho que, efectivamente, la situación era difícil y el caso de las concesiones, algo difícil. Dice que tanto el Gobierno inglés como las demás potencias han de poner todo su interés en que se repitan los recientes sucesos de Shanghai.

SE AGRUPAN LOS BARCOS NIPONES

LONDRES. — El "Morning Post" ha recibido el siguiente despacho de Shanghai:

"En las proximidades de Shanghai se encuentran cerca de 40 barcos de guerra japoneses.

Frente a la concesión han fondeado nueve contratorpederos, un torpedero y un transporte de la escuadra japonesa.

Se anuncia que hacen rumbo a Shanghai otros barcos nipones armados con cañones de 14 pulgadas".

Al "Daily Telegraph" le comunican de Shanghai que a causa de lo grave de la situación en esta ciudad las relaciones entre los Estados Unidos y el Japón han llegado a ser bastante críticas, porque los americanos han visto con muy malos ojos la llegada a Shanghai de una potente escuadra nipona y el anuncio de la próxima llegada de nuevas unidades de la flota japonesa.

TIRANTEZ YANQUI - JAPONESA

LONDRES. — Según el "Daily Herald" las relaciones entre los Estados Unidos y el Japón están algo tirantes a consecuencia de la situación de Shanghai.

De Tokio dicen que el embajador de los Estados Unidos ha declarado en el Ministerio de Negocios Extran-

teridad de seiscientas mil pesetas. Se acordó estudiar si sería más conveniente la construcción de otro cementerio.

También se trató de la conveniencia de celebrar festejos para Pascua, en vista de que la baja de la peseta favorece el paso de turistas franceses.

EL TIEMPO QUE HACE

SAN SEBASTIAN. — Hoy ha hecho un día muy desapacible y ventoso.

En las primeras horas de la tarde el termómetro marcaba un grado sobre cero.

FUTBOL

El Barcelona, campeón de Cataluña

AYER DERROTO AL ESPAÑOL EN FINAL DE CAMPEONATO

BARCELONA. — En el campo de Las Cortes se ha celebrado la final del campeonato de Cataluña. Contendieron el Barcelona y el Español.

En el primer tiempo dominó el Español, que marcó dos tantos.

En el segundo tiempo el juego se hizo más duro, logrando vencer el Barcelona con un resultado a su favor de 3-2.

Arbitró Escartín.

INFORMACION DE PROVINCIAS

Huelga general, algunos robos, un accidente en el mar y no pocas detenciones

Ha sido condenado a un año de prisión el abogado que agredió al presidente de la Diputación.-Templo incendiado casualmente.-No aparecen los cadáveres de los que cayeron al mar en automóvil. Detenciones porque coaccionaban

EL GOBERNADOR ANUNCIA MEDIDAS DE REPRESION CONTRA LOS PATRONOS AGRICOLAS

CORDOBA. — El gobernador civil ha declarado que está dispuesto a imponer multas a los patronos agrícolas que se muestran reacios a dar trabajo a los obreros.

INCENDIO EN UNA IGLESIA

SEGOVIA. — En el pueblo de Cuesta se declaró un incendio en la Iglesia parroquial.

Rápidamente acudieron los vecinos y con el esfuerzo de todos lograron sofocar el fuego cuando las llamas habían producido grandes destrozos.

Se cree que el incendio fué casual pero las autoridades practican diligencias para aclarar concretamente lo ocurrido.

CONDENA CONTRA UN ABOGADO

BILBAO. — La Audiencia ha condenado a un año y un día de prisión al abogado señor Langa.

Como el fiscal pedía dos años ha entablado recurso.

También lo ha hecho el abogado defensor.

DETENIDOS POR EJERCER COACCIONES

BILBAO. — La policía ha practicado cuatro detenciones por ejercer coacciones.

HUELGA GENERAL

HUELVA. — Han declarado la huelga general los obreros del ramo de la edificación, como protesta por la pasividad de las autoridades en la resolución del conflicto planteado.

El orden es completo.

Fuerzas de Seguridad patrullan con tercerola.

Se han adoptado algunas precauciones.

ROBARON EL HILO TELEGRAFICO

SEVILLA. — El jefe de la central de Telégrafos ha manifestado que en el kilómetro 12 ha sido cortada la línea de Sevilla a Utrera, llevándose los ladrones unos veinte kilos de hilo de cobre.

MORTAL ACCIDENTE DE PESCA

ALMERIA. — En la playa de Pomar se hallaban trabajando varios pescadores en una barca motor propiedad de José Marín.

Este y su hermano Enrique gallearon en un bote para contribuir al trabajo que realizaban los pescadores.

Al arrojar el ancla volcó el bote, cayendo al agua los dos hermanos.

Se arrojó al agua un hijo de José Marín, con propósito de salvarles. Los carabineros lograron salvar a José y a su hijo.

Enrique pereció ahogado.

NO APARECEN UNOS CADAVERES

CADIZ. — Continúan sin aparecer los cadáveres de Miguel Merino y Salvador Camacho, víctimas del accidente del lunes.

Hoy llegaron a esta ciudad los familiares de las víctimas.



IRIS PARK

JUEVES, 11 DE FEBRERO. FIESTA NACIONAL

De tres a cinco de la tarde, GRAN FUNCION FANTIL DE CINE

RINTINTIN Y EL CONDOR
y BAILE DE NIÑOS DISFRAZADOS

La pista de Paffi estará festiva hasta las cinco de la tarde para este BAILE FANTIL de niño, con derecho a Cine y baile, 0'25. Los niños disfrutará ENTADA GRATIS.

A las cinco y a las siete, sesiones especiales de Cine.

¿POR QUE MINTIO MARY?
BAILE.—Desde las cuatro por Banda y quejina. Precios los corrientes en día festivo.

NOCH.—Cine, sesión continúa desde la nueve y BAILE desde las diez por a O. QUESTINA

SABADO.—Noche, BAILE con regalos de los LICORES "FERROV. RIO".—DOMINGO DE NIÑOS.—Gran fiesta despedida de Ca. naval con e. extraordinario BAILE del JEREZ "F. NO LA INA DOMECC"

El pasado acusa

La lucha de un corazón

El pasado acusa

Creación de los conocidos artistas de habla española Luana Alcáiz, Carlos Vilarias, Barry Norton, Rosita Granada...

El pasado acusa

Emocionante y patética, se estrenará mañana en el

SALON DORE

MISCELANEA INTERNACIONAL

Proyecto inglés de crear un derecho general del 10 por 100, "ad valorem", sobre las importaciones

DEL MOVIMIENTO REVOLUCIONARIO DEL URUGUAY

MONTEVIDEO. — Se conocen detalles del complot comunista. El Gobierno ha enviado cinco aviones militares a los departamentos

del Norte al saber que para primeros de esta semana se preparaba allí un complot comunista.

Están acuarteladas las tropas de Montevideo y Riviera y dispuestas a cualquier eventualidad.

La policía ha practicado batidas en varios lugares, procediendo a la detención de unos treinta comunistas. Ha sorprendido varias reuniones clandestinas.

Las instalaciones de conducción de

agua y electricidad están muy vigiladas por fuerzas de la policía.

MONTEVIDEO. — En Riviera ha sido detenido el jefe comunista Nepomuceno Sarabia, acusado de haber adquirido armas al Brasil con fondos adelantados por elementos comunistas de Montevideo.

Se cree que la seriedad de la amenaza comunista se supo primero en Montevideo por datos enviados por el ministro del Uruguay en Berlín, señor Pedro Cosío, el cual avisó al Gobierno de un envío de armas al Uruguay desde Amsterdam.

MONTEVIDEO. — El ministro de Estado ha manifestado que los Gobiernos de once países, entre los que se encuentran cinco Repúblicas americanas, le han advertido del peligro comunista de Montevideo, ciudad que se considera como el cuartel general de todo el movimiento revolucionario comunista en la América del Sur.

La policía ha clausurado quince centros de organizaciones comunistas, habiéndose incautado de bastante cantidad de armas y literatura y propaganda comunista.

FAVORABLES COMENTARIOS

PARIS. — Los diarios comentan en términos generalmente favorables la intervención del señor Tardieu en la Conferencia del Desarme, haciendo notar el papel principal que Francia ha asumido en dicha reunión, con la exposición de sus puntos de vista.

Generalmente se descuenta que Alemania e Italia estarán en contra de la tesis francesa. A esta posición la Prensa francesa contesta que no habrá paz en el mundo mientras la Sociedad de Naciones no sea más fuerte y disponga de medios para asegurar la ejecución de sus decisiones. Este punto de vista, que representa una revolución en la política exterior de Europa, supone la entrada en la Sociedad de Naciones, con todas sus consecuencias, de Rusia y de los Estados Unidos.

DERECHO GENERAL SOBRE LAS IMPORTACIONES

LONDRES. — En la Cámara de los Comunes el señor Runciman, ministro de Comercio, ha expuesto el proyecto financiero que impone un derecho general del 10 por 100 ad valorem sobre todas las importaciones.

Subrayó el ministro la amplitud de la crisis, que se halla lejos de ser conjurada, y que la retirada de capitales extranjeros aumenta.

Añadió que Inglaterra no puede hacer frente a la situación más que si cesa de vivir sobre su capital y reduce la balanza comercial.

La libra debe estar establecida sobre una base sólida que permita cualquier libertad de compra de los productos alimenticios y de primeras materias.

Inglaterra — agregó — debe evitar las importaciones que rebasen sus capacidades de compra al extranjero.

Reconoció el ministro que los nuevos derechos no son sino un paliativo, pero que servirán para estimular las exportaciones y el mejoramiento de las industrias.

Ultima Hora en la página 11

jeros que no podía ya dar más crédito a las manifestaciones del Gobierno de Tokio.

Esta declaración ha sido hecha por Mr. Cameron Forbes a Yoshizawa a consecuencia de un nuevo envío a Shanghai de refuerzos japoneses.

EN ESPERA DE LOS ACONTECIMIENTOS

WASHINGTON. — Dícese de fuente fidedigna que durante la conversación que telefónicamente sostuvo ayer Mr. Stimson con Mr. Simón, que está en Ginebra, el primero convino en que no se hiciera ninguna nueva proposición de paz entre China y Japón hasta que el nuevo desarrollo de los acontecimientos haga más probable la aceptación por parte de los japoneses de una fórmula viable.

APLAZAMIENTO

WASHINGTON. — Atendiendo a una sugestión formulada con carácter urgente por el señor Stimson, la Comisión de Negocios Extranjeros de la Cámara de representantes ha aplazado indefinidamente el examen de una resolución depositada por el señor Flise, en la que se proponía la prohibición del envío de armas y municiones a países beligerantes.

PARA TRANQUILIDAD DE KHARBIN

KHARBIN. — Ha tenido lugar un desfile militar japonés. Mientras las tropas desfilaron, volaban los aviones. Se han visto muchas banderas de los rusos blancos, que ven en la llegada de las tropas japonesas su defensa y su seguridad.

DESPUES DE LA CATASTROFE

Descubrieron los cadáveres de los oficiales del "M-2"

LO VISTO POR LOS BUZOS

PORTLAND (INGLATERRA). — Los buzos del buque de guerra británico "Tedworth" han descubierto en el interior del casco entrecubierto del submarino "M-2" dos cuerpos humanos que se cree son los dos oficiales de la tripulación.

PARA EL 15 DE MARZO

El príncipe Bibesco prepara un gran raid

PARA REDUCIR UNA RUTA

BUCAREST. — El príncipe Bibesco, presidente de la Federación de Aeronáutica internacional, tiene el propósito de emprender el día 15 de marzo próximo un gran raid sobre Africa con objeto de estudiar una nueva ruta que permita reducir, aproximadamente en 48 horas, la duración del trayecto Francia-Madagascar.

El avión saldrá de París y volará sobre Túnez y Gabes, siguiendo su ruta hacia el Sur para pasar sobre el desierto Tibesti y llegar hasta el lago Tehad.

Después de llegar a Bangui, sobre el río Oubanghi, se emprenderá el regreso, efectuándolo por el Sudán anglo-egipcio, Egipto y la Tripolitania.

Parece que en este raid tomará parte el aviador francés Costes.



Los Males Artríticos

La sangre del artrítico esta entorpecida por venenos que provienen de una insuficiencia de vitalidad y por consiguiente, su circulación es del todo defectuosa. Las piernas del enfermo estan hinchadas y entorpecidas con varices dolorosas con peligro de ruptura o de ulceracion interminable. Con frecuencia el artrítico esta atormentado con dolores gotosos o reumáticos que le hacen achacoso y con el tiempo le agotan. Sus riñones estan generalmente obstruidos con nefritis, albuminuria; arena en la orina (mal de piedra) y a veces fuertes dolores en la espalda. Las arterias duras y quebradizas como tubos de pipa (arteriosclerosis) amenazan a cada instante, accidente generalmente pronosticado con insomnios y dolores de cabeza. La mujer artrítica tiene epocas irregulares o penosas y su edad critica es un largo suplicio, con bocanadas de calor, vertigos, jaquecas, postracion profunda, con frecuencia fibromas o tumores en el vientre. Los artríticos de ambos sexos tienen tambien enfermedades de la piel, acné, eczemas, herpes, sarpullidos, prurigo, sporiasis, forunculos, etc., con lesiones molestas y comezones intolerables. Todos esos enfermos de la sangre, todas esas victimas martires del artritismo no tienen que desesperarse y creerse incurables pues el

Depurativo Richelet

pronto hara desaparecer sus miserias, aun en los, casos mas antiguos. Este poderoso rectificador de la sangre aplicacion verdaderamente maravillosa de la ciencia moderna, seca las mas antiguas llagas o lesiones cutaneas, obrando en el interior o destruyendo todos los venenos sanguineos. Devuelve a las venas y arterias su flexibilidad y a las piernas su agilidad. En la mujer el Depurativo Richelet disipa todas las congestiones y evita los peores accidentes. He aqui en confirmacion de nuestras afirmaciones, pruebas absolutamente convincentes tomadas entre millares de la misma clase.

Antiguo Colonial y teniendo reumatismos hacia 14 años, tengo el gusto de participarle que 4 frascos de su Depurativo Richelet han sido suficientes para quitarme los dolores. Puede Vd. dar a conocer mi curación; eso animara a los desgraciados que sufren, a tomar una medicina tan maravillosa.

M. Juan Pinelli
66, Rue St-Antoine, Paris.
Le doy a Vd. mi mas cordial enhorabuena. Su Depurativo Richelet me ha quitado mis dolores y mi reumatismo al propio tiempo que me deja trabajar. Hoy, ya no siento nada y tengo perfecta salud.
Esteban Maton, ajustador
27, Rue Formon, Levallois-Perret.

Hacia mas de 20 años que tenia un eczema. Despues de haber ensayado todas las medicinas, fui agradablemente sorprendido, al tener una gran mejoría al tomar el segundo frasco de su Depurativo Richelet. Habiendo seguido exactamente su tratamiento, mi mal ha desaparecido sin dejar rastro alguno.
M. Silvain Polet
19, Rue St-Nicaise, Rouen (S.-Inf.)

Hacia 2 años que no podia poner calzado alguno, ni trabajar, sin ver mis piernas hincharse. Despues de mi tratamiento del Depurativo Richelet, las varices han desaparecido; mis piernas no estan ya pesadas y he vuelto a mis ocupaciones como antes.
M. C. Mathilde, albañil
a l'Enault,
par St-Jean-le-Blanc (Calvados).



Granos - Forunculos



Gota - Dolores



Manos Artríticas



Males en las piernas

De venta en todas las farmacias y droguerías.

Tengo tambien de los consumidores de España frecuentes testimonios de curaciones maravillosas obtenidas con el uso de mi Depurativo. No los publico sin embargo por sujetarme al deseo expresado por los mismos de no dar a conocer sus nombres respetando así su natural reserva. Pida Vd hoy mismo un folleto gratuito al Laboratorio Richelet, San Sebastian, 22, San Bartolomé.

LYA DE PUTTI
la malograda "estrella" del cine europeo, con

LARS HANSON
realiza una insuperable creación en

El delator

Un film de interés y emoción de la escuela Ufa, distribuido por esta misma marca, que sugiestiona por la enorme fuerza dramática de su argumento y por su técnica insuperable. — HAY, GRANDIOSO EXITO

Teatro - Cinema PARISIANA

mate la TOS
con pastillas MORELLO

La Junta Provincial de Transportes se reúne

Se nos facilita esta referencia: "En la sesión celebrada por la Junta Provincial de Transportes el día 21 del próximo pasado enero, bajo la presidencia del ingeniero jefe interino de Obras Públicas, última que celebra dicha Junta por haber sido suprimida por orden ministerial, se tomaron los acuerdos siguientes:

Cursar al excelentísimo señor gobernador civil expediente de servicios de viajeros clase B, de Pamplona a Zaragoza, promovido por don José María Iraburu; de Mallén a Zaragoza, de don Lázaro Aos, y de Biota a su estación férrea promovido por don Leoncio Irigoyen.

Cursar al ilustrísimo señor director general de Ferrocarriles, Tranvías y Transportes por carreteras recurso de alzada interpuesto por don Lorenzo Montes, contra acuerdo imponiéndole multa.

Interesar de los alcaldes de Bárboles y Peramán informe sobre si el estado de determinados caminos municipales permite implantar servicio de autobuses de Bárboles a Zaragoza.

Pasar a la Jefatura de Obras Públicas instancia de don Simón Vinué sobre elevación de tarifas en la línea de Erla a Ardisa.

Devolver a don Sixto Martínez su instancia para que complete la documentación, de acuerdo con lo exigido en el Reglamento de transportes.

Proponer al señor gobernador la imposición de las siguientes multas:

114 pesetas a don Mariano Solana, concesionario de la línea de Venta de los Petrusos a Monegrillo, por infracciones varias del Reglamento de Transportes.

244 pesetas a don Francisco Berna, por infracción del artículo 28 del mismo.

Dos de 100 pesetas a la Empresa Atxer por hacer servicio público de viajeros en línea para la que carece de autorización.

62'50 pesetas a don Emilio Larraz por hacer servicio público sin estar provisto de la tarjeta de la clase C.

31 pesetas a don José Beltrán Sánchez por transportar viajeros en una camioneta sin la correspondiente autorización.

192'50 pesetas a don Máximo Sanclemente Malandía, por ídem ídem.

500 pesetas a don José Iraburu por efectuar servicio público de viajeros de Pamplona a Zaragoza sin estar autorizado para ello.

Dos de 62'50 pesetas a don Gregorio Marín Alfonso por hacer servicio público de mercancías, careciendo de la tarjeta de la clase D.

62'50 pesetas a don Florentino Hernando por ídem ídem.

62'50 pesetas a don Manuel Vicente por ídem ídem.

Con fecha 2 del actual han sido impuestas por el señor gobernador civil las multas anteriormente señaladas, las cuales deberán hacerse efectivas en la Jefatura de Obras Públicas en el plazo de 15 días, a partir de dicha fecha".

DE LA JUNTA CALIFICADORA DE ASPIRANTES

Nombramientos que afectan a la región aragonesa

En la propuesta de destinos públicos hecha por la Junta Calificadora de Aspirantes, figuran, entre otros, estos nombramientos:

En la provincia de Teruel. — Diputación provincial: Cajista auxiliar de la imprenta, soldado Juan Leonante Benedicto.

En la provincia de Zaragoza. — Ayuntamiento: De Zaragoza, guardia municipal de Infantería, sargento José C. Ivez Clemente; de Perdiguera, alguacil-voz pública, soldado Ramón Rodríguez González; de Lumplaque, soldado Fermín Correas Carballar; de Tauste, sereno, soldado José Gargallo Alegre; de Ainzón, guardas municipales de campo, soldado José Aranda Badía y soldado Pedro Sanz Palacín.

En la provincia de Teruel. — Ayuntamiento: De Más de las Matas, guardas municipales, soldado Antonio Pastor Matas y cabo Marcelino Cambra Viñas; de La Puebla de Híjar, sereno nocturno del barrio de la Estación, soldado Francisco Salvador Artal.

POLIORAMA DEPORTIVO

Los desplazamientos, largos y costosos, imponen la división en zonas geográficas como solución más viable a la crisis del fútbol

(Colaboración Noti-Sport)

Desde hace unos años cuantos nos ocupamos de la vida deportiva española venimos dando la voz de alarma: el fútbol está en crisis. Salvo un número limitadísimo de Clubs capitalistas, todos los que militan en las primeras divisiones de la organización futbolística hispana lanzan el "S. O. S." pidiendo un auxilio que la Federación Nacional no ha prestado todavía, dejando que desaparezcan o queden reducidos a su más mínima expresión Clubs que hace unos años mantenían un equipo capaz de medirse con los mejores de la Península.

La crisis futbolística, muy complicada por las causas que sobre el fútbol gravitan y la han determinado, se ha agudizado profundamente en esta última temporada, y por fin el superior organismo dirigente del deporte balompéico en España parece dispuesto — por lo que en su última circular a las Federaciones regionales y Clubs se desprende — si no a acudir en su socorro inmediatamente, a estudiar la fórmula y hacer frente a la crisis.

Que el mal existe es evidente, y no vamos a perder el tiempo en señalarlo. Las recaudaciones son cada día más exiguas y ni ya no alcanzan a sufragar los gastos del desplazamiento que el partido en su campo origina a la devolución de visita, sino que en algunos casos concretos que podríamos citar no ha sido lo recaudado suficiente siquiera para pagar la factura del árbitro que entre nómina, dietas y gastos de desplazamiento suman en algunos casos cantidades verdaderamente fabulosas.

¿Causas de esta crisis? En primer lugar, claro está, el descenso que en España ha experimentado la afición al fútbol, que alcanzó su mayor esplendor en época de la Dictadura. Pero ésta, con ser la primera, no es la principal, ya que lo de antes era una fiebre desmedida que se salía de lo normal. La causa principal radica, a nuestro entender, en los desplazamientos largos y costosos que una competición oficial, como el torneo de Liga, pongamos por caso, significa; y después, en los muchos impuestos que sobre el fútbol gravitan y que la Federación Nacional, lejos de procurar amortiguar, ha aumentado todavía, poniendo otros de su creación, que resultan en muchos casos verdaderamente absurdos.

Para mejor determinar las causas de la crisis futbolística tomen como ejemplo y caso clínico a estudiar el de la segunda división de Liga, ya que en la primera es donde militan los contados Clubs que tienen vida propia, por más que algunos de los de aquella categoría, como el Deportivo Alavés y el Unión, de Irún, realicen un negocio verdaderamente ruinoso e insostenible. Lo recargado del calendario español, que no deja casi fecha libre, y los desplazamientos que implica el hacer jugar un mismo torneo a equipos de Galicia, Andalucía y Cataluña, han obligado al profesionalismo a Clubs que podrían defenderse con un equipo amateur o semi-amateur. Pero ya no puede haber amateur en el fútbol español, porque un jugador que se pase cada quince días cuatro o cinco en viaje en los desplazamientos del Club no puede ser amateur, por más afición que tenga al fútbol.

Reconocemos que la fórmula de "todos contra todos" es la más deportiva para jugar cualquier torneo; pero llevada a la práctica resulta imposible en un país como el nuestro, en que las redes ferroviarias son deficientes y caros los viajes, separando distancias que oscilan sobre los mil kilómetros ciudades como Sevilla, Barcelona y La Coruña, cuyos equipos han de jugar en un mismo torneo. El gasto que uno de los citados desplazamientos implica es cuantioso y obliga al jugador a pasarse más de una semana en viaje, como les ha ocurrido recientemente a los del Celta, de Vigo, que, después de un viaje a Sevilla han debido electuar otro a Barcelona.

El sistema de "todos contra todos" es imposible en la segunda división de Liga, cuyos partidos no producen, por lo general, un ingreso superior a los de un campeonato regional, sino en la mayoría de los casos inferiores, y obligan, por el contrario, a unos gastos cuantiosos. Se impone la división por zonas geográficas, que, sea cual fuere, debe partir de la base de considerar a España como un triángulo cuyos vértices se encuentren en Galicia, Cataluña y Andalucía, regiones que, por tanto, deben ser la base de grupos geográficos distintos, ya que si bien un Club de Madrid podrá jugar indistintamente en cualquiera de los grupos que se formen por su situación geográfica y el Murcia, pongamos por caso, indistintamente en el de Cataluña o Andalucía, según convenga a la mejor organización de los grupos regionales, no pueden nunca lógicamente alternar en un mismo grupo los Clubs catalanes, gallegos y andaluces.



DEL CAMPEONATO DE MEDIO FONDO EN "SKI" CELEBRADO EN CANDANCHU

Los corredores que tomaron parte en la prueba, recibiendo las últimas instrucciones del Jurado en el momento de dar las salidas contra reloj. Al fondo se admira el precioso circo del valle de Candanchú y el refugio de Montañeros de Aragón.

(Foto. Dumas)

Ampliando la segunda división de la Liga a doce Clubs se podrían formar con ellos tres grupos a cuatro equipos, que en seis fechas jugarían su torneo dando un campeón y un subcampeón. Con los seis grupos restantes podrían organizarse paralelamente los torneos, jugando por sorteo el campeón de un grupo con los subcampeones de los otros dos y los campeones de éstos con el subcampeón de aquél, a doble partido. Se constituirían otras seis fechas, pero en cada uno de ellas descansaría un Club en cada grupo. Y después una final entre los dos vencedores podría dar mayor interés al torneo.

Naturalmente que al formarse estos grupos con los campeones y subcampeones de las tres divisiones geográficas podríamos volver a los largos desplazamientos, según los Clubs que fuesen clasificados; pero, en el peor caso, sería con un máximo de dos desplazamientos, que se verían compensados por el mayor interés que para los Clubs clasificados alcanzaría el torneo y siempre con una fecha intermedia de descanso, aparte quedar reducido el torneo para los Clubs que llegasen más allá de catorce fechas, contra dieciocho que son en la actualidad.

Criterio análogo podría aplicarse en la cuestión de los arbitrajes, para evitar, por ejemplo, que un árbitro de Cataluña tenga que desplazarse a dirigir un partido a Vigo. En el torneo de la tercera división se ha ensayado con excelente resultado un sistema que suprime en absoluto los gastos de desplazamiento de los árbitros. El Club visitante designa árbitro que sea del Colegio de la región en que el partido se celebra. El mismo sistema podría aplicarse en la segunda división, y si parece excesivamente radical podría suavizarse haciendo que el Club visitante designara árbitro que perteneciera al grupo geográfico dentro del cual se juega el partido y siempre que el nombrado no estuviese recusado por el Club visitado, que, claro está, no podría tener recusada a más de una tercera parte de los árbitros de su grupo geográfico.

Finalmente debería estudiarse por parte de la Federación Nacional un nuevo sistema de aplicación de los impuestos federativos, ya que no resulta lógico que por un partido de segunda división pague lo mismo el Cataluña que el Sevilla. Ya que por haber en Barcelona, donde el Cataluña radica, dos Clubs de primera división, uno de los cuales juega todos los domingos en su casa, queda mercedado el interés de los partidos que el Cataluña tenga que celebrar en su campo, mientras que en el caso del Sevilla, jugando allí un domingo el Betis y otro el Sevilla, y sin equipo de primera división, el partido que se juegue en aquella ciudad de segunda división es obligatoriamente el plato fuerte. Y, desde luego, a base de una reducción de impuestos general a todos.

Son las apuntadas, a nuestro modo de ver, soluciones viables que podrían inyectar nueva vida al decaído fútbol español.—A. LOPEZ-MARQUES.

El fútbol en los pueblos

CALAMOCHA. — Contendieron el titular y el Athlétic turolense, quedando empatados a dos goals.

Estos los marcaron Catalán, para los de Teruel, y Saturnino, para el Calamocho.

Las alineaciones fueron: Athlétic.—Ripoll; Paricio, Vidal; Aguilar, Pastor, González; Navarro, Cansinos, Catalán, Lafuente y Pérez. Calamocho. — Nicolás; Paulino, León; Parrilla, Emilio, Catalán; Cudalón, Lizano, Saturnino, Loma y Valderrama.

Esta tarde, en el Arrabal

Contenderán, a las tres, en partido amistoso, el Juventud y el Español. Como el buen juego que desarrollan ambos equipos es de sobra conocido, acudirán muchos aficionados a presenciar tan interesante encuentro.

Entrega de un donativo a la viuda del desventurado obrero Vidal

En el día de ayer fué hecha entrega a la desventurada viuda del obrero Vidal, recientemente asesinado en Barcelona, de la cantidad recaudada en la suscripción abierta entre el personal de los Cinemas, a la cual se adhirió también la Empresa.

Hizo la ofrenda el representante de Parisiana, autor de la idea, al cual acompañaban en dicho acto las taquilleras más jóvenes de la Empresa, señoritas Antonia Lahuerta y Carmen Vaissieres.

El acto, sencillo y conmovedor, pues a las lágrimas de gratitud de una viuda y madre desolada se unían las de cinco huérfanos; y huérfanos ¡en qué circunstancias!

Merece un aplauso el acto del personal y Empresa de los Cinemas por haber procurado algún alivio a familia que tanto lo necesita.

Se va a otorgar un premio a la vejez

PRESENTACION DE SOLICITUDES

De La Caridad recibimos esta nota:

"Desde esta fecha hasta el día 11 de marzo próximo serán admitidas en las oficinas de La Caridad, Moret, núm. 1, las instancias para este concurso, que se ha de adjudicar para cumplir la disposición testamentaria de los señores Lambán-Ponz.

Para poder aspirar a dicho premio será preciso haber cumplido 80 años de edad, pudiendo solicitarlo las personas de ambos sexos naturales de Zaragoza, domiciliadas en la ciudad desde dos años anteriores por lo menos a la fecha de este anuncio, no disfrutar pensión alguna ni estar asilado y carecer de recursos suficientes para atender a su sostenimiento.

Las instancias serán facilitadas gratuitamente en las oficinas de La Caridad, de once a una de la mañana.

No precisa el reintegro de clase alguna de dichas solicitudes, debiendo ser acompañadas, al devolverlas formalizadas, de la certificación de bautismo de la parroquia y demás documentos que los aspirantes juzguen de interés presentar.

Adjudicado el premio por la Junta de albaceas, será efectuada la entrega al agraciado el día que se comunicará oportunamente".

AJEDREZ ARAGONES

REPARTO DE PREMIOS Y CAMPEONATO DE ZARAGOZA

Como final de la labor realizada por la Sociedad de Ajedrez en el año anterior se efectuó recientemente el reparto de premios correspondientes a los torneos, en los que resultó vencedor y, por lo tanto, campeón de la Agrupación Artística Aragonesa, don Luis Mundi, y subcampeón, don Rodolfo Estella.

Obtuvo el primer puesto de la segunda categoría don Mariano Fernández, y de la tercera don Mariano Gracia.

En el torneo por equipos, aunque solamente por medio punto con el que capitaneaba el señor Estella, se clasificó en primer lugar el del señor Mundi, compuesto por éste y los señores Alvar, Fernández, Colón y Calvo, y dentro de este triunfo se observó alguna de las cosas extrañas que tiene el noble juego, obteniendo mejor puntuación que el campeón los señores Alvar y Fernández.

Entre los valiosos premios entregados destacaban los libros de Concha Espina, Benjamín Jarnés y Alberto Casañal, con delicados autógrafos de los mismos.

Se obsequió a los asistentes, y como final de fiesta las dos enormes jotas con que cuenta la Agrupación, Pilarín Mendal y Felisa Galé, entusiasmaron a la concurrencia con unas coplas alegóricas al acto, y de las que fué autor el asociado de aquella entidad don Jesús Martínez.

Reina entusiasmo grande entre los afiliados a esta sección ante el "match" de los señores Fernández Avellán y Mundi, que el próximo viernes comenzará para disputarse el campeonato de Zaragoza.

Las jotas cantadas por Pilar Mendal y Felisa Galé en la fiesta fueron estas:

Sea mi primera copla para saludar a todos: a la sección de ajedrez y a los que le dan su apoyo.

Manuel Alvar, con su celo, le dió vida a esta sección, haciendo de sus cenizas llamaradas de ilusión.

Luchasteis en los torneos con entusiasmo y afán, y esta fiesta, en recompensa, os premia la voluntad.

Tenéis el mejor maestro dentro de vuestra sección: es el Dr. Ramón Rey, que es de España campeón.

Al despedirme os pido que sigáis vuestra labor; así os honráis vosotros y honráis a la Agrupación.

Elegancia femenina

Los labios de dos colores Un original adorno de mesa para la merienda

De París nos llega la noticia. Aparentemente es una futesa del reino de la belleza y la elegancia femeninas, pero en el fondo tiene, como todo en la vida, su razón trascendente, cimentada en un anhelo de su perfección nunca satisfecho.

Jamás se pensó, al menos entre la raza blanca, que los labios, y con ello el rostro de las mujeres, pudieran alcanzar más belleza que con el rojo uniforme, en cualquiera de sus matices y dibujado, bien en doble paréntesis, bien en forma de corazón. Jamás, hasta hace muy pocos días en que a un "coiffeur" parisién se le ocurrió la idea peregrina de pintar los labios a una de sus clientas con dos colores, el de centro de tono oscuro y en los bordes de tono claro. La broma, pues no otra cosa pretendió realizar el mago del instituto de "beauté", surtió un efecto inesperado, pues al mirarse la madame al espejo y ver sus labios tan deliciosamente pequeños, sin poder reprimir un ¡ah! de admiración, y después de pagar espléndidamente al milagrero, se lanzó a la calle, uno de los boulevares más elegantes de la Ville Lumière. Al día siguiente, al menos así nos lo aseguran, viéronse por París varios labios de dos colores.

Muchos dirán a esto: ¡extravagan-

cia! Nosotros nos limitaremos a decir: novedad.

Y ésta, ¿para qué?—se nos preguntará.

Para no caer en la vulgaridad, para no atrofiar los sentidos y, en último término, para ir en pos de la belleza por todos los caminos.

Y si hace falta otra justificación es fácil hallarla, como se hizo cuando la mujer adoptó la moda de la falda y los cabellos cortos. Que si el deporte, que si los autos, que si el vértigo de la vida en las grandes urbes, que si el feminismo... Todo eso subsiste "in crescendo" y la falda y los cabellos cortos no se estilan.

¡Labios de dos colores! En todas las manifestaciones de la vida hay una tendencia a la complicación, a la lucha, ya sea de colores (razas, banderas, símbolos) ya de perfiles, ya de horizontes. Cada día, cada hora, están declarando los hombres la guerra al estatismo. La novedad es la suprema ley que nos rige, en persecución de la belleza y del progreso. Y en tal afán sufrimos muchas veces el desencanto de tropezar con lo arcaico.

Pero cantemos victoria por haber dado con una novedad legítima: los labios de dos colores.

PABLO CISTUE DE CASTRO

Cuando se tienen doce o quince años, ¡qué ilusión más grande el poder hacer como las personas mayores, y no digamos el imitar a mamá recibiendo a sus amiguitas para merendar! El otro día vi en una casa que la madre había dejado a su hija toda iniciativa para que organizase a su gusto el menú y adorno de la mesa para una merienda, a la que había invitado a sus pequeñas amistades. Y esta pequeña ama de casa en ciernes encontró una manera inédita y económica de juntar lo útil y lo agradable, resultando la mesa preciosa y al mismo tiempo de última moda: puesto que el color naranja parece dominar este invierno, utilizó

para guarnecer su mesa la cáscara de las naranjas con que iba a obsequiar a sus amiguitas. Veamos de qué manera la adornó: Quitando con cuidado la cáscara de cada naranja se obtiene una rosa completamente moderna. Hace falta que sean las naranjas hermosas, un poco grandes y de bonito color. Se pelan con un cuchillo, lo mismo que las manzanas, o sea en redondo, y que la tira resulte de dos centímetros de ancho con bordes irregulares, teniendo cuidado que la cáscara quede sostenida por el lado contrario que se empezó a pelar, y se pone la naranja en la mesa, sosteniendo la cáscara encima y haciéndola dar vuelta alrededor,

para formar graciosamente la rosa, deslizando la terminación un poco redondeada, encima de la rosa, formando un pétalo caído. Luego se quita la naranja de la rosa y se hace la cantidad de rosas necesarias, bien sea para formar un cordón apretado alrededor del centro de la mesa o para alrededor de los platos de pastas. También resultan preciosas estas flores en jarrones o floreros, ya sean de barro o cristal. Y si se quiere servir naranjas en la merienda, es de gran efecto y muy bonito dejar las rosas adheridas a las naranjas y presentar éstas coronadas y puestas en un frutero moderno o en un recipiente bajo de cristal.

PIELES Y SOMBREROS ABRIGOS PARA EL VIAJE

Las pieles están a la orden del día. Gustan como adorno en los abrigos, y en los vestidos en forma de cuellos recogidos, de chalequitos en el escote y como lazos planos. Claro está que toda piel empleada con ese objeto debe tener una flexibilidad propia de un tejido, de lo cual es asunto de habilidad en el peletero o de calidad de piel.

Las sombrereras, al igual que las modistas y los sastres, no saben resistirse a la seducción de las lindas pieles arrasadas, de moaré o rizadas, tales como el astracán, el armiño, todo, etc.

El mullido de los nuevos modelos seméjales a la tela por la suavidad de los pliegues y su envolvente forma. Además el reflejo de las pieles, su brillo y su irregularidad hacen de los nuevos sombreritos algo inédito que avalora el color del pelo y sienta muy bien a la cara. Conviene que por el borde del sombrerito se asomen impecables ricitos sobre la frente o algún mechoncito sobre la mejilla.

En punto a color los de más éxito para las pieles son el pardo, negro y beige. El gris está algo abandonado este invierno.

Como la piel está muy cara, podrá mezclarse con fieltro fino, paño o terciopelo, por medio de juegos y recortados en líneas sinuosas y graciosas curvas.

Tocas, gorros y boinas no son sinónimos de uniformidad. En unos, el borde queda retenido sobre la frente, prolongándose después por un lado y sobre la nuca; en otros modelos marca con pliegues, más o menos fruncidos, la forma de la cabeza, o bien ondula con ligero recogido de lado, sostenido por medio de un lazo de cinta, que atraviesa la piel. La cinta se emplea mucho en las tocas, siendo su mejor adorno.

Como todas esas formas son, ante todo, de índole o carácter juvenil, se llevan algo atrás, dejando al descubierto las cejas, y a veces las sienes; muchas de ellas están radicalmente recortadas por un solo lado.

Nunca es el gorro de piel tan elegante como confeccionado por breitschantz y con sus imitaciones. A veces ostenta dos colores, aunque domina el negro, que logra todos los honores.

LUCIE

MARISCOS
BAR FLORIDA
COSO, número 2

La mayor parte de esos abrigos corresponden al tipo sastre, y esto es obvio, porque en auto o en tren un abrigo claro y frágil—encantador al ponerlo—estaría en lamentable estado a la llegada, por causa de los múltiples incidentes de viaje.

Esos abrigos son dobles algunos de ellos, y otros sencillos; pero de tela suficientemente espesa, para que aun siendo así abriguen. Se ven muchas lanillas lisas y mates. Son las favoritas de la temporada, porque, a pesar de su apariencia rugosa y pesada, resultan muy ligeras, no se arrugan y encarnan muy bien el tipo sastre, que preconiza la moda para los abrigos de viaje.

De corte sobrio, llevan grandes bolsillos respunteados. Los cinturones son de la misma tela, y las hebillas cuadradas son las más corrientes, porque su aspecto armoniza mejor con esta clase de prendas.

En todas las grandes colecciones hemos podido ver un nuevo tipo de abrigo de viaje: el de dos tercios en diagonal. Mucho más adornado que los otros, va realzado con incrustaciones que se amoldan estrechamente al cuerpo, subrayando sus contornos.

Al lado de esos abrigos de estilo figuran además los de fantasía, que en rigor pueden llevarse también para viaje. El abrigo de paño verde, forrado de pieles con mangas raglán y botones de nácar, es elegante y práctico. Se hacen azul marino con cuello echarpe y mangas que encajan el codo y van atravesadas por amplio recortado.

En el terreno de la fantasía se ven recortados encarnados sobre verde o pardo en abrigos lisos y de tono que armonice con el recortado.

Con los abrigos de viaje es indispensable llevar buenas y largas polainas de tejido suco o de jersey muy confortable, algo ajustadas, para que entre en juego la elasticidad de la tela y que se adhiera así perfectamente.

LUCIE



De izquierda a derecha: Toca de galones naranja presilla castaña y fieltro blanco. Sombrero de picot negro guarnecido de begontas rosa. Sombrero de "paille liseré" azul matizado de tres tonos y color de nata; va guarnecido de cinta de gros-grain marina. Sombrero-campana negro; va incrustado de puntas de azou negro. Sombrero de paja gruesa negra de horma muy nueva; va pelizcado sobre el lado por una escarapela de gros-grain rojo.

El menú: Recetas de cocina

TRUCHA A LA CREMA

Se escama, se limpia, se vacía y enjuaga una trucha de un medio kilo de peso. Viértanse unas gotas de limón y espolvoreése con sal fina. Póngase al fresco. Por otra parte, cólquese en un recipiente en el que cómodamente quepa el pescado, cebolla en rebanadas, zanahorias cortadas, una ramita de perejil, una briznita de tomillo y media hoja de laurel, con lo sal y pimienta indispensable (la pimienta en grano), y todo ello bañado con un litro y medio de líquido, del que un tercio será de vino blanco seco y el resto de agua. Una media hora antes de la comida se pondrá la trucha en este caldo ya cocido y completamente frío.

Luego de diez minutos se pondrá a baño maría y se dejará cocinar unos veinte minutos, según el tamaño de la trucha. Entretanto, se preparará una salsa derretiendo manteca y añadiendo una cebolla finamente picada, que se espolvoreará con harina. Deslíase un poco de vino blanco previamente quemado; la cantidad de salsa debe calcularse exactamente para cubrir por entero el pescado. Déjese cocinando ligeramente separada de la lumbre. Cuando la trucha está

cocida y luego de bien escurrida, retírese la salsa del fuego

PERDIGONES CON SETAS

Pónganse a asar dos perdigones envueltos en sendas lonjas de tocino, salados y espolvoreados en su interior con sal y pimienta; báñense ligeramente en vino Champaña, o en su defecto, en vino blanco dulce, en el que previamente se habrá desleído una cucharadita de tomate en puré. Mientras se cocinan los perdigones, a fuego moderado, saltéense setas (frescas y perfectamente lavadas) en manteca de la mejor calidad. Retírense los perdigones de la salsa, manténgase junto a la lumbre y viértase la salsa sobre las setas. Añádase manteca trabada con harina y zumo de limón, sal y pimienta. Dórense en manteca varias rebanadas de pan; cólquese sobre cada una medio perdigón; rodéese de setas y de rebanadas de limón y sírvanse.

ENSALADA DE ESPARRAGOS

Se limpian primeramente y se cortan las puntas; se ponen a cocer en agua salada y terminada la cocción se retiran y se dejarán escurrir el mayor tiempo posible. El aliño consiste en tres cucharadas de aceite por una de vinagre, unas gotas de salsa inglesa y la sal y pimienta necesarias para levantar el sabor. Y aún suelen añadir algunos cocineros un poco de perejil picado.

La cara de nuestras amigas

Nosotras, que nos preclamos de conocer muy a fondo el secreto de aparecer eternamente hermosas, sentimos una enorme decepción cada vez que nos enfrentamos con alguna cara amiga mal estucada.

Las jóvenes de ahora, por regla general, no saben el valor justo de cada uno de los productos de belleza que tienen sobre el tocador. Y a tal extremo llega su desconocimiento, que se los aplican sin tener en cuenta para nada cuál es el "medio" adecuado para cada crema y las horas del día o de la noche en que hay que aplicar-se un jugo determinado.

¡Qué pena da ver esas caras llenas de chafarrinones, y esos labios en los que su dueña ha prodigado la barrita de rojo rabioso!

Yo quisiera que las jovencitas a quienes aludo en estas líneas tuvieran en cuenta que no por prodigar los colores y las cremas aumenta el atractivo del rostro.

Unos y otras hay que usarlos con moderación, y, sobre todo, hacerlo tan sabiamente que al contemplar una cara perfectamente estucada pueda pensar cualquiera—ya que no creer—en una belleza natural plétórica de encantos.

MARY

CONFECCIONES SELECTAS

ALMACENES "CATIVIELA"

D. ALFONSO, número 10

XXXXXXXXXXXXXXXXX
X La Mujer X
X X X X X X X X X X
X X X X X X X X X X
X I TOTALMENTE X
X HABLADA EN ESPAÑOL X
XXXXXXXXXXXXXXXXX
Por MARIA LADRON DE GUEVARA
Pronto, CINEMA ALHAMBRA

Una enfermedad trae la otra.

Toda enfermedad empobrece la sangre motivando una predisposición para otra enfermedad.



Hay niños que por la riqueza de su sangre gozan de una inmunidad natural contra toda clase de infecciones. Los hay en cambio que todo lo pescan por pobreza en glóbulos rojos y leucocitos incapaces de sostener la lucha contra los microbios.

A qué clase de las dos queréis que pertenezcan vuestros hijos?

En vuestra mano está el que sean de los primeros. No se trata de probaturas sino de hechos comprobados durante once lustros de experiencia.



La EMULSIÓN SCOTT proporciona un notabilísimo incremento de glóbulos rojos. Estos transportan a todo el organismo el Oxígeno que penetra en los pulmones produciendo combustiones origen de energías que se transforman en fortaleza para resistir las invasiones microbianas.

Emulsión Scott

Recomendada por los médicos en casos de:

TOS PERTINAZ BRONQUITIS RAQUITISMO ANEMIA ESTADOS CONSUNTIVOS DEPAUPERACION DEL ORGANISMO

PEQUENOS SUCESOS

AGRESION

En la calle del Heroísmo fué agredido José Gracia Benedicto, de 36 años, jornalero.

Sufrió una herida contusa, leve, en la región superciliar derecha.

Fué curado en la Casa de Socorro.

ATROPELLADO POR UN AUTOMOVIL

En la calle del Conde de Aranda Santiago Gota Lancina, de 37 años, zapatero, fué atropellado por el automóvil número 3.528, matrícula de Zaragoza.

Resultó con erosiones, leves, en el pie y pierna izquierda, recibiendo en la Casa de Socorro asistencia facultativa.

ATROPELLOS POR CAMIONETAS

En la calle de Manifestación, esquina a la de Don Alfonso I, Concepción Payá Camarasa, de 27 años, con domicilio en Aben Aire, 32, primero, fué atropellada por la camioneta núm. 3.857, matrícula de Zaragoza.

Sufrió contusiones leves en la cadera, muslo y codo derechos, siendo curada en la Casa de Socorro.

UNA AGRESION EN EL CAMINO DE LAS FUENTES

Esteban Blasco Sanz, de 45 años, panadero, con domicilio en las Parcelas de Comín, 242, al pasar por el camino de las Fuentes fué agredido por dos hermanos apellidados Luca.

Le produjeron varias lesiones leves que le curaron en la Casa de Socorro.

Falcó Plou Médico
ALFONSO I, 14, entlo. Odontólogo
Esquina plaza de Sas)

TAXIS

para viajes y población
llame al teléfono **4050**
Servicio permanente día y noche

EL DIA EN LERIDA

LOS SOCIALISTAS

Celebró Junta general la Agrupación Socialista, con regular asistencia de asociados.

Se aprobaron la Memoria y el estado de cuentas. Fué elegida la nueva Junta directiva, que quedó poseionada de sus cargos. Para delegado de la Regional fué designado el asociado Pedro Montes.

Se aprobó la reforma del Reglamento y luego, por unanimidad, se acordó expresar la adhesión a la circula. recibida de la Regional, acerca de la enseñanza en Cataluña. Dicha circular está redactada en sentido de apoyar el dictamen de la comisión de Estatutos de las Cortes, esto es, que la enseñanza en Cataluña dependa del Estado, sin perjuicio de los Centros que pueda crear la Generalidad y los que el mismo Estado pueda crear en lo sucesivo.

LOS CARNAVALES

Han transcurrido los Carnavales con mucha desanimación. Por las calles se han visto únicamente las máscaras que salían o iban a los bailes.

Los bailes, muy concurridos. Todos los Casinos han dado sus acostumbrados bailes, sobresaliendo los del Circulo Mercantil e Industrial, cuya fama ha quedado consolidada en este año.—C.

SIGUEN LOS ROBOS

UNA SEDERIA SAQUEADA

Ayer mañana don Leopoldo Santorromán Agustín, de 19 años, al abrir su fábrica de cajas de cartón, en Agustín, 19, observó que la puerta de entrada aparecía abierta sin violencia.

Una breve requisa en su interior le permitió comprobar no faltaban géneros ni efectos, y sólo halló desordenados los papeles que tenía en la mesa de su despacho.

Continuando su requisa vió que en el retrete habían abierto un boquete, estableciendo comunicación con una tienda de sedería inmediata, Avenida del Carmen, 1.

Avisó a su propietaria, doña Purificación Bajo Tutor, que inspeccionó su establecimiento, hallando los gé-

neros colocados en las estanterías en el mayor desorden.

Un rápido recuento le permitió comprobar le habían sustraído de diez a doce cajas que contenían medias de seda.

También faltaban pañuelos, corbatas y otros géneros.

Del robo se dió cuenta en la Comisaría de Vigilancia.

Centros y sociedades

LA JUNTA DEL AUTOMOVIL CLUB ARAGONES

Para el próximo domingo tiene anunciada el Automóvil Club Aragones su Junta general ordinaria.

A las once de la mañana, en los locales sociales, dará comienzo la sesión. Será orden del día:

1.º Lectura y aprobación del acta anterior y cuentas del ejercicio del finado año.

2.º Ruegos y preguntas.

3.º Renovación de cargos.

Se leerá la Memoria de la labor realizada por el Automóvil Club Aragones en el pasado año.

EL CENTRO INSTRUCTIVO DE CIEGOS Y SEMICIEGOS

La Junta directiva del Centro Instructivo de Ciegos y Semiciegos de ambos sexos, de Zaragoza, nos comunica en atenta tarjeta que el domicilio de la simpática entidad ha sido trasladado a la calle de las Armas, número 53, 2.º derecha.

Felicitamos a la Junta directiva por la mejora que el cambio de domicilio supone y agradecemos de corazón el ofrecimiento.

Lo que nos dice el público

Señor Director de LA VOZ DE ARAGON.

Ciudad.

Muy señor mío: En pro de la verdad adjunto a usted las siguientes líneas, que ruego les dé publicación.

Leo atónito la carta publicada en su número de ayer, página 8, firmada por Clemente Dolado, relativa al asunto de Mezalocha, a la que por única contestación repetiré mi declaración efectuada ante el juez de primera instancia: ni asesinato frustrado, ni golpeado alevosamente y a traición.

Toda vez que la primera acción agresiva nació de él y en el forcejeo y golpeamiento mutuo resultó el tal Dolado más castigado.

Esto en defensa de la verdad y quede para final el resultado de la intervención judicial.

Gracias anticipadas de su afectísimo s. s., q. e. s. m., Perfecto Bernal.

ANUNCIOS OFICIALES

EDICTO

Don César de Prado Ortega, juez de Instrucción del distrito del Pilar de Zaragoza.

Por el presente se cita a los parientes de una mujer de unos cuarenta años de edad, toda vestida de negro, que fué hallada cadáver en el patio de la casa núm. 54 de la calle de Don Jaime, de esta ciudad, la tarde del día ocho del actual y que se supone se arrojó o cayó desde una de las ventanas altas de dicho patio, y asimismo se cita a cuantas personas puedan identificar dicho cadáver a fin de que comparezcan ante este Juzgado, a la mayor brevedad, con objeto de prestar declaración y ofrecer el procedimiento al pariente más cercano de la interfecta, cuyo ofrecimiento, a tenor del artículo 109 de la ley de Enjuiciamiento criminal, se hace a la vez presente.

Zaragoza, 9 de febrero de 1932.—
César de Prado. — P. H., Hdefonso Fernández.

FUNERARIA PINTAO
San Pablo, 42 -- Teléfono -30-82

CAMPDERA
Del Hospital Necker, de París
RIÑON - VIAS URINARIAS
INDEPENDENCIA, 20 (Porches)

A. MACHETTI
BOCA-DIENTES
D. ALFONSO I, 23, entresuelo.

Cuando se aperciba Vd.

de la efectiva economía que representaría comprar en nuestra colosal venta de

SALDOS Y OCASIONES

tal vez SEA DEMASIADO TARDE.

Por esto debe acudir cuanto antes a ver los géneros de punto restos de ser es de temporada... en sueters, pull-overs, camisetas, pantalones, medias, calcetines, medas sport, guantes, cubrecorsés, etc., etc., que con motivo de nuestra extraordinaria venta de

SALDOS Y OCASIONES

vendemos a MUCHO MENOS DE LA MITAD DE SU VALOR

¡¡¡TAL VEZ SEA TARDE SI NO ACUDE PRONTO!!!

JUAN GARCIA Y H.º
CERDAN, 47

INFORMACION MUNICIPAL

LA COMPANIA M. Z. A. HA COMENZADO LAS OBRAS EN LA TUBERIA DE LAS DELICIAS

Ayer visitó al alcalde el jefe de la Sección de Vías y Obras de la Compañía de ferrocarriles de M. Z. A., dándole cuenta de que se habían comenzado las obras del tendido de tubería bajo el paso a nivel del barrio de Delicias.

Aun cuando es propósito de la Compañía activar estos trabajos todo lo posible, habrá que llevarlos con alguna precaución, ya que ha sido preciso interrumpir el servicio de circulación en tres vías e instalar otras tantas provisionales.

LAS ESCUELAS DEL BARRIO DE SAN JOSE

Una comisión de vecinos del barrio de San José se entrevistó ayer con el señor Banzo para tratar del acondicionamiento de unas escuelas.

También hablaron al alcalde del problema que origina al barrio la deficiencia de los servicios de agua y luz eléctrica y de la facilidad de darle solución.

LA FESTIVIDAD DE HOY

Declarado por el Gobierno el día de hoy fiesta nacional conmemorativa de la proclamación de la primera República española, las oficinas municipales vacarán durante toda la jornada.

COMISION DE ABASTOS

Ayer se reunió la Comisión de Abastos, presidida por el alcalde, despatchando numerosos asuntos de trámite, y tomando, entre otros de menor importancia, los acuerdos siguientes:

Imponer dos multas de 100 pesetas por venta de leche aguada, y una de 25 pesetas por expender pan falto de peso.

Autorizar a don Fernando Borque para establecer una expendeduría de pollos en el número 60 de la calle de San Lorenzo, y una pescadería en la calle del Doctor Casas, número 18 a don Amado Secorún.

Conceder a don Antonio Aguaviva una indemnización por la depreciación sufrida en unas manzanas que se mojaron con motivo de una cañería de agua en la planta baja del Nuevo Mercado.

LA SESION MUNICIPAL DE MAÑANA

Mañana, viernes, se reúne el Ayuntamiento en sesión ordinaria de pleno.

Se dará cuenta de un escrito de la Alcaldía proponiendo la modificación de algunas partidas del Presupuesto trimestral.

Se propone que se proceda a la exacción de contribución especial por las mejoras producidas en la calle de Manifestación con varias expropiaciones.

La Comisión de Fomento propone la concesión de varios permisos para realizar diversas obras y edificaciones.

Que la Sociedad Fomento de Obras y Construcciones se haga cargo de la conservación retribuida del adoquinado de la plaza de Lanuza y asimismo de la pavimentación de la calle de Isaac Peral.

Boletín meteorológico

EL TIEMPO QUE HACE

Continuó ayer el predominio del viento, aunque un poco atenuado, durante el centro del día, adquiriendo mayor violencia en las primeras horas de la noche.

Lució bien el sol, con cielo completamente despejado, dejando sentir bastante su benéfico influjo.

La temperatura fué, en conjunto, algo inclemente, siendo las máximas alcanzadas 14 grados al sol por 9 a la sombra.

SERVICIO METEOROLOGICO NACIONAL

Sobre la península escandinava se hallaba situado a las siete de la mañana del hoy un extenso núcleo atmosférico de carácter anticiclónico y al Occidente del de Portugal y sobre el Norte de Italia y del mar Adriático se hallaban, en cambio, dos pequeñas áreas de carácter depresionario.

Se han registrado nevadas por las tierras altas de la cordillera cantábrica y por las de Cameros y por las del Pirineo navarro, con un máximo de 12 litros por metro cuadrado en Alsasua y de 11 en Burguete.

Tiempo probable: Cielos poco nubosos y vientos moderados del cuarto cuadrante.

REGALO

Hoy, jueves, en el establecimiento de don Miguel Embid, calle del Pilar, núm. 17, SE REGALARA un paquetito del verdadero café "MALTA NATURA", bolsa amarilla.

No la confundan con otras imitaciones, pidiendo siempre "MALTA NATURA".

De venta en todas las tiendas de ultramarinos.

NOTICIAS DE ULTIMA HORA

Información general

VIOLENTA ACTITUD DE UN CAPITAN PORTUGUES

MADRID. — En las primeras horas de la noche transitaba por la Gran Vía el capitán de Aviación portugués Américo Sancho y se encontró con su compatriota Jaime Cortezo, al que agredió con una fusta, hiriéndole en la cabeza.

El motivo de la agresión es una violenta campaña que Cortezo sigue contra los aviadores portugueses internados en España.

ACLARACIONES DEL MINISTRO DE LA GOBERNACION

MADRID. — Esta madrugada habló con los periodistas el ministro de la Gobernación, quien les dijo que le interesaba hacer constar que no era cierto lo que había dicho el señor Barriobero, que entre los deportados iba un muchacho de 14 años.

Se trata de una equivocación, de una confusión, ya que quiso, sin duda, el orador referirse a un hijo del cabezalla Manuel Prieto, que tiene 18 años y no va como deportado.

Terminó el señor Casares Quiroga diciendo que la tranquilidad era completa en toda España.

HA MUERTO ISABEL NAKENS

MADRID. — Esta noche ha fallecido doña Isabel Nakens, hija de don José, famoso escritor.

Hace pocos días las Cortes habían votado una pensión a favor de aquella señora.

DIEZ INCENDIOS SIMULTANEOS EN LA MONTAÑA. — UNA NOTA DEL GOBERNADOR CIVIL

BARCELONA. — Esta noche se produjeron en la montaña de Montjuich diez incendios simultáneos.

Créese que los produjeron los extremistas no sólo para causar alarma, sino como señal u orden a los elementos simpatizantes.

El gobernador ha publicado una enérgica nota en la cual dice que cualquier huelga ilegal será considerada como abandono del trabajo y los puestos abandonados quedarán inmediatamente cubiertos con parados.

BARCELONA. — Esta noche se produjeron en la montaña de Montjuich diez incendios simultáneos.

Créese que los produjeron los extremistas no sólo para causar alarma, sino como señal u orden a los elementos simpatizantes.

El gobernador ha publicado una enérgica nota en la cual dice que cualquier huelga ilegal será considerada como abandono del trabajo y los puestos abandonados quedarán inmediatamente cubiertos con parados.

BARCELONA. — Esta noche se produjeron en la montaña de Montjuich diez incendios simultáneos.

Créese que los produjeron los extremistas no sólo para causar alarma, sino como señal u orden a los elementos simpatizantes.

El gobernador ha publicado una enérgica nota en la cual dice que cualquier huelga ilegal será considerada como abandono del trabajo y los puestos abandonados quedarán inmediatamente cubiertos con parados.

FOLLETON NUMERO 24

AVENTURAS AFRICANAS DE LOS ACTORES Y OPERADORES DE

UNA PELICULA

SEGUN EL DIARIO DEL DIRECTOR W. S. VAN DIK:

(Continuación)

También abundan extraordinariamente los ciempiés, que, en ocasiones, estropean nuestro trabajo introduciéndose en las cámaras, habiéndonos costado gran trabajo limpiar completamente de ellos nuestro cuarto oscuro.

LXI

Día 26 octubre, en Thika (Kenya)

La lluvia nos ha hecho perder un día de trabajo. Una tempestad tropical estalló ayer al mediodía sobre el barranco en cuyo fondo, rodeado de árboles, nos hemos establecido.

Beswick, operador del aparato sonoro, que estaba a unos doscientos pies de distancia en lo alto de la loma, nos telefonó que el ciclón se aproximaba. Casi instantáneamente se curvaron los árboles, cediendo a su empuje, y un alarido inmenso llenó el bosque; cayó una sábana de agua y el río creció casi instantáneamente cayendo sobre nuestras cabezas el toldo difusor de la luz, apresurándonos a resguardar en las cabañas indígenas los aparatos y el equipo. Un rayo cayó sobre un árbol de la ladera opuesta, y las puntas de las lanzas de los salvajes despidían una luminosidad azulada, pasando bastante tiempo antes de

Aclaraciones que acerca de los deportados hizo el ministro de la Gobernación

Diez hogueras simultáneas en Montjuich y una enérgica nota del gobernador de Barcelona. Mató a su marido porque abandonaba a la hija de ambos. Importantes proposiciones del delegado italiano en la Conferencia del desarme. Nuevas tarifas aduaneras británicas. El Japón anuncia que enviará a varias naciones delegados que expliquen la verdad de lo ocurrido en Manchuria

Agrega que está enterado, como todas las autoridades, de quiénes son los organizadores del movimiento en preparación y que se han adoptado todas las medidas necesarias para la inmediata represión, severísima, de cualquier movimiento que se produzca.

PERIODICO MULTADO

CIUDAD REAL. — El gobernador ha multado en mil pesetas a "El Pueblo Manchego".

MATO A SU MARIDO PORQUE ABANDONABA A UNA HIJA

LUGO. — Hace algún tiempo se casaron en Navia de Suarna Carmen González y José López.

Tuvieron una niña.

Por los malos tratos que le infligía Carmen decidió separarse del marido y marchó a América, desde donde todos los meses enviaba a José una cantidad para que atendiese a la hija.

José gastaba el dinero con otra mujer y abandonaba a la hija.

Los vecinos escribieron a Carmen, y ésta regresó de América y se presentó ayer en el pueblo, cuestionó con su marido, y como éste defendiese a la mujer con la que se gastaba el dinero le disparó tres tiros, matándolo.

Después se presentó a las autoridades.

TREN ASALTADO

VALDEPENAS. — En Santa Cruz de Mudela varios individuos asaltaron el tren 1.804, desprecintaron dos vagones y arrojaron los bultos a la vía.

Fuó detenido Antonio Ruiz, y se busca a los demás, que se cree caerán en poder de la Guardia Civil.

Impresiones del extranjero

CONDENADOS A MUERTE

GUATEMALA. — El tribunal militar ha sentenciado a muerte a diez

comunistas que serán seguramente ejecutados durante esta quincena.

EL DELEGADO ITALIANO HIZO UNA IMPORTANTE PROPOSICION

GINEBRA. — En la tercera sesión plenaria de la Conferencia del Desarme habló el delegado italiano, señor Grandi.

En un extenso discurso dijo que no es posible el desarme si no existe

Chocolates ORUS

MARCA ESCUDO VIRGEN DEL CARMEN

Cuarenta y cinco años de fundación, y ser la casa de más producción en Aragón, es nuestro orgullo manifestar el mayor agradecimiento a nuestros amigos, depositarios y clientes que, con su constancia de consumidores, han ayudado a nuestro engrandecimiento comercial.

Fabricamos nuestros ricos chocolates para todas las clases sociales

CLASES FINAS: De sólo cacao y azúcar, para familias de alta alcurnia.

CLASES ESPECIALES: Muy rico y de precios equitativos, recomendable para Comunidades, Hoteles, Colegios y familias de regular posición.

CLASES ECONOMICAS: Para familias de posición más modesta, que, dentro de su economía, sacrificamos gustosos nuestras ganancias y ofrecemos clases que competimos con todas las marcas conocidas.

Pida la tarifa general de precios a

CHOCOLATES ORUS

Fábrica y oficinas: Calle Pamplona, número 1. ZARAGOZA. Teléfono 10-19.

una seguridad efectiva contra la guerra.

Propuso, en nombre de Italia, la abolición simultánea de los navíos de guerra de primera línea, de los submarinos y de los portaaviones, y en las fuerzas de tierra la abolición de la artillería pesada y carros de asalto. En el aspecto aéreo pidió la abolición de los aviones de bombardeo y medios de la guerra química y bacteriológica.

Terminó pidiendo la revisión de las leyes de guerra para asegurar la protección a la población civil.

HA SIDO APROBADO EL PROYECTO QUE GRAVA LAS IMPORTACIONES CON DERECHOS SUPLEMENTARIOS

LONDRES. — La Cámara de los Comunes ha aprobado por 452 votos contra 76 una moción estableciendo un arancel del 10 por 100 sobre las importaciones en general desde primero de marzo.

Se autorizó por 430 votos contra 73 a la Comisión de tarifas para imponer derechos aduaneros suplementarios.

Treinta liberales, tres de ellos ministros votaron contra el Gobierno.

MAC DONALD HA MEJORADO

LONDRES. — Ha mejorado notablemente Mac Donald.

Numerosas personas se han interesado por su estado.

HERIERON GRAVEMENTE A UN EXDIPUTADO SOCIALNACIONALISTA

BERLIN. — Comunican de Sajonia que anoche un desconocido disparó contra el exdiputado socialnacionalista Schafer.

Este resultó herido de gravedad. Parece que se trata de un atentado de carácter político.

LAS HECATOMBES EN MANCHURIA

PEKIN. — Las últimas informaciones recibidas dicen que durante los últimos combates han perecido mil guerrilleros chinos y mil doscientos fueron aprisionados por los japoneses.

LLEGAN TROPAS COLONIALES FRANCESAS

PEKIN. — Comunican de Shanghai la llegada de un acorazado francés conduciendo un batallón de infantería colonial.

También han desembarcado en Shanghai otras tropas japonesas.

MEDIDA EXTRAORDINARIA DEL GOBIERNO JAPONES

TOKIO. — En los Círculos políticos se cree que el ministro de Negocios tiene el propósito de enviar delegados al extranjero, especialmente a la Gran Bretaña, Estados Unidos y Francia, para explicar los puntos de vista japoneses en lo que se refiere al problema de la Manchuria.

VIOLENTA TEMPESTAD EN EL LITORAL

TERAMO. — Una violentísima tempestad ha azotado el litoral adriático, especialmente las costas de los Abruzos.

Las barcas de pesca fueron sorprendidas por la tormenta y una de ellas zozobró al dirigirse a Roseto. Todos los tripulantes, que eran cinco, quedaron fuera de la embarcación, ahogándose cuatro. Y el quinto logró ganar la orilla, pero falleció poco después a causa de la emoción y del agotamiento de fuerzas.

Las familias de los infortunados han sido socorridas con generosos donativos recogidos entre las obras de beneficencia del partido fascista.

ENFERMOS RINONES curación inmediata AGUA DE BETELU

(Manantial Dama Iturri) Navarra Pídense en prnc palas farmacias

que pudiésemos considerarnos seguros.

Las aguas del río parecen sangre, por el barro rojo que arrastran.

Hoy ha visitado nuestro campamento un personaje muy interesante: John Boyes, cuyas interesantes aventuras en Africa le hacen un sucesor de Trader Horn. En cierto tiempo fué llamado el "rey de los kikuyus" durante un corto período de paz, hace unos treinta años, cuando estuvo él aquí y varias tribus guerreras consolidaron una alianza. El hizo con los negros un pacto de sangre y formó un pequeño ejército para asegurarse contra las agresiones de otras tribus. Era el único blanco del distrito y viajaba en busca de aventuras mientras comerciaba con los negros.

Boyes tiene ahora 55 años y, salvo algunas arrugas alrededor de los ojos, aparenta solamente la mitad. Ahora viene en expedición comercial.

Además de la información gráfica sobre este continente, que será resultado de nuestra expedición, llevaremos también a América una rica colección de su folklore musical. W. H. Anderson, ayudante de la sección sonora, ha coleccionado un enorme metraje de motivos musicales africanos y, además, como es un buen compositor, piensa orquestar los más interesantes cuando tenga oportunidad para ello.

LXII

Día 27 de octubre, en Thika

Pronto terminaremos de filmar las escenas de los pueblos y emprendemos la aventura de los rinocerontes con Miss Booth, Carey y Renaldo, acompañados por Renchero y los diez negros que siempre han aparecido como formando parte de la expedición de Horn, que son bastante buenos actores.

Hacia yo mal en desconfiar de los negros como actores: son todos muy aptos para la pantomima y están acostumbrados a contar largas narraciones de caza, ilustradas con la

mímica correspondiente. Lo que es más difícil es explicarles su papel.

He adoptado con gran resultado el nuevo método de que nuestros intérpretes les expliquen lo que han de hacer y dejarles hacerlo espontáneamente, con toda naturalidad, sin más restricciones que las necesarias para que no hagan las cosas demastado a lo vivo.

Pero hace falta paciencia, porque no se les puede explicar dos cosas a la vez y además tropezamos con la diversidad de idiomas, pues el "swahili" permite fácilmente dar nombre a las cosas, pero es generalmente conocido de manera imperfecta y cuesta mucho dar y hacer comprender una explicación detallada. Los salvajes no tienen noción de lo que es una cámara ni de lo que es el cine, y, aunque no les preocupa nada la cámara, han de entrar en la zona brillantemente iluminada por los arcos, que es para ellos la cosa más extraña que nosotros traemos.

En la impresión de sonidos que hemos hecho hoy, ha sonado el gran tambor ceremonial traído del Congo. Se dice que es de gran antigüedad y Duncan Renaldo lo adquirió de unos oficiales belgas para llevarlo a América. En Africa son usados tales tambores como telégrafos, con toques convenidos para distintas señales y alcanzan a ser oídos hasta veinte millas golpeando en ellos un hombre fuerte con una maza manejada con ambas manos.

LXIII

Día 31 de octubre, en Donya Sabur (colonia de Kenya)

Hemos venido aquí, a poca distancia del río Thika, para filmar algunas escenas de canibalismo.

Los camiones de la parte sonora caminan muy lentamente y un puente de madera podrida se ha roto, cayendo un camión desde cerca de seis pies de altura en el barro. La causa ha sido el confundir un indígena, a quien dejó Anderson de centinela al acercarse la oscuridad, la derecha con la izquierda. Nuestros negros sacaron el camión hasta donde pudieran, tirando con cuerdas, y el caudante de la equivocación ha desaparecido, seguramente asustado.

Ya no nos faltan más que tres escenas para terminar nuestro trabajo, y ya vamos pensando en nuestro regreso a América.

Carey y Renaldo han ido a matar un búfalo y les ha acompañado Miss Booth. A poca distancia encontraron la manada pastando bajo los árboles y planearon franquearla, conduciendo Carey a Miss Booth junto a un árbol y encargándole que subiera a él cuando los búfalos se le acercasen huyendo de sus disparos. Luego rodearon la manada trepando una loma, pero, tras de oír un disparo, cuando llegaron arriba habían desaparecido los búfalos. Era que Miss Booth, en lugar de trepar al árbol, había disparado su rifle sobre el búfalo más próximo, dejándolo cojo, y ahuyentando a los demás.

Cuando nos vayamos a América echaremos mucho de menos a nuestros asistentes negros, que nos son incondicionalmente adictos y de una extraña honradez dada la continua tentación, ellos que defenderían hasta con la vida una de esas monedas de Tanganyica de ínfimo valor.

Me pregunto lo que hará mi portafusil Riano cuando me acompañe a América. Carey se ha hecho muy amigo de Mutia, con quien sostiene

pasando por Venecia, París y Londres.

LXIV

Día 2 de noviembre, en Nyero (colonia de Kenya)

Hemos reducido nuestro equipaje al mínimo indispensable para poder trabajar, prescindiendo hasta de las sillas y mesas plegables que tan indispensables son para los cazadores ingleses, pero llevamos una gran carga de armas y municiones, además del vestuario, cinco cámaras y el delicado mecanismo registrador de sonido con sus correspondientes baterías. Nos encaminamos hacia el Norte en busca del río Uaso Nyero, donde dicen que encontraremos elefantes, leones, búfalos y rinocerontes.

Llevamos en total doce camiones, de los que uno está dedicado exclusivamente al petróleo, sólo para la ida, pues para la vuelta podremos proveernos en la estación de Archer.

El gran generador y otras muchas cosas han sido enviados directamente a Nairobi, donde varios de nuestros negros serán despedidos, pagándoles para que se vuelvan a sus casas. Nuestro laboratorio de Nairobi será desmontado mientras nosotros regresamos. Nuestra última película no será revelada en Nairobi, sino en Culver City, pues han revelado allí otras enviadas y han telegrafado que han salido bien.

Estos caminos no son malos del todo, al menos mientras no llueva, pues con la lluvia es de temer que la arcilla se transforme en barro negro.

Estamos rodeando el monte Kenya, uno de los picos más majestuosos de Africa, con nieve perpetua en la cima, acercándonos a la frontera Norte de la provincia, cerca de Jubaland y Absinia. Tiene este país una población algo esparcida que habla el somali, lengua muy distinta del "swahili", y estoy tratando con nuestros cazadores blancos Dickin-

frecuentes conversaciones en "swahili". Yo no hablo mucho con Riano, prefiriendo escucharle.

LXIV

Día 2 de noviembre, en Nyero (colonia de Kenya)

Hemos reducido nuestro equipaje al mínimo indispensable para poder trabajar, prescindiendo hasta de las sillas y mesas plegables que tan indispensables son para los cazadores ingleses, pero llevamos una gran carga de armas y municiones, además del vestuario, cinco cámaras y el delicado mecanismo registrador de sonido con sus correspondientes baterías. Nos encaminamos hacia el Norte en busca del río Uaso Nyero, donde dicen que encontraremos elefantes, leones, búfalos y rinocerontes.

Llevamos en total doce camiones, de los que uno está dedicado exclusivamente al petróleo, sólo para la ida, pues para la vuelta podremos proveernos en la estación de Archer.

El gran generador y otras muchas cosas han sido enviados directamente a Nairobi, donde varios de nuestros negros serán despedidos, pagándoles para que se vuelvan a sus casas. Nuestro laboratorio de Nairobi será desmontado mientras nosotros regresamos. Nuestra última película no será revelada en Nairobi, sino en Culver City, pues han revelado allí otras enviadas y han telegrafado que han salido bien.

Estos caminos no son malos del todo, al menos mientras no llueva, pues con la lluvia es de temer que la arcilla se transforme en barro negro.

Estamos rodeando el monte Kenya, uno de los picos más majestuosos de Africa, con nieve perpetua en la cima, acercándonos a la frontera Norte de la provincia, cerca de Jubaland y Absinia. Tiene este país una población algo esparcida que habla el somali, lengua muy distinta del "swahili", y estoy tratando con nuestros cazadores blancos Dickin-

(Continuará)

LA VIDA JUDICIAL

SIN MAYOR INTERES

Cinco magistrados se reunieron ayer en la Sala de lo Civil, porque así era preciso ese número, para entender en un recurso de apelación interpuesto contra sentencia de un juicio de menor cuantía sobre reivindicación de fincas.

Y fueron los abogados señores López de Gera y Lorente Sanz los que, a nombre de sus respectivos clientes, impugnaron y defendieron el fallo de la primera instancia.

Según parece, el actor y después apelante heredó unas fincas en el pueblo de Cabolafuente que quedaron en poder de unos familiares como arrendatarios, según merced, que, a decir del abogado apelante, pagaron a su cliente algún tiempo.

La convicción moral se inclinaba del lado de los actores en favor del dominio de esas fincas, pero defectos de título habían obligado al juzgador para fallar en contra de sus pretensiones.

Y la deficiencia del título sirvió de base, en efecto, al abogado de los apelados para solicitar la confirmación del título.

La vista no tuvo mayor interés y la Sala de lo Criminal no celebró ningún juicio oral.

ENE

A cuantos nos remiten originales para su publicación, tanto literarios como de índole comercial, anuncie usted en LA VOZ DE ARAGON y verá progresar su industria y comercio.

LOS TEATROS Y LOS CINES

ALTA VOZ EN TRI BASTIDORES

Los ya famosos autores Quintero y Guillén han leído en el teatro Fuen-carral, a la Compañía de Apolo, la obra "Carita e emperadora", musicada por el maestro Calleja.

La lectura constituyó un éxito de risa, asegurándose que la obra es mejor que "Los caballeros".

El estreno se anuncia para final de este mes.

Se dice que seis autores cómicos popularísimos van a arrendar el teatro Eslava, comprometiendo a estrenar cada día una obra.

De llegar a cuajar el proyecto figurarán en la Compañía tres primeras actrices, tres primeros actores y otros valiosos elementos que actualmente se encuentran en Madrid.

"Jaramago", la interesante comedia de los hermanos Cueva, va a ser traducida al italiano.

Federico García Sanchiz ya no dará en Madrid más que tres charlas sobre su viaje a Rusia, dos benéficas y una gratuita, en la Casa del Pueblo, por tener que cumplir los compromisos contraídos en provincias.

Después emprenderá "La ruta de Don Quijote", para una nueva serie de reportajes orales.

GACETILLAS

MAYRAL, GODAYOL, VALLOJERA, DOMINGO Y "LA GUITARRA DE FIGARO"

Teatro Circo. — Confirmamos hoy

el rumor de ayer referente al próximo debut en Zaragoza de la Compañía Saus de Caballé. Se presentará la Compañía en el Circo el día 17, y cantará por la tarde "La rosa del azafrán", por María Vallojera y Plácido Domingo, y por la noche "Los de Aragón", por la señorita Viladons y Godayol, y "La Dolorosa", por María Vallojera y Mayral. Los artistas de la Compañía Saus de Caballé ofrecerán a nuestro público en las días de su actuación "La guitarra de Figaro", zarzuela nueva del maestro Sorozábal.

OBRA DE ARTISTAS DE HABLA CASTELLANA

Cinema Alhambra. — Teniendo en cuenta las muchas películas habladas en español que se están haciendo en sus talleres de Hollywood, la Metro-Goldwyn-Mayer ha reunido un magnífico conjunto de artistas y obreros de habla española procedentes de España y de los países de América latina. Esto es debido a que se considera necesario que las personas que están trabajando en los distintos ramos de una película cinematográfica entiendan no solamente la acción de la obra, sino también el diálogo.

"La mujer X", película de la Metro-Goldwyn-Mayer, hablada totalmente en español, que pronto se estrenará en el favorecido "Cinema Alhambra, es una película en la que todos los que participaron en su producción fueron

artistas y peritos técnicos de habla española.

El director de la película fué Carlos F. Boscosque, un competente director de escena, con quien colabora, encargándose de dirigir el diálogo, Eduardo Ugarte, que fué también co-autor con José López Rubio del diálogo español de la cinta. El director colaborador fué un centro-americano, como lo fué también el perito en acústica.

El resto de los peritos que trabajaron en la parte técnica todos hablaban español, lo que facilitó considerablemente su labor.

En cuanto a los intérpretes mimos es inútil decir que todos hablan castellano a la perfección, siendo los principales los famosos actores españoles María Fernanda Ladrón de Guevara, Rafael Rivelles y José Crespo.

CARTELERA

Teatro Principal. — Compañía cómica de Casimiro Ortas.

A las seis y media: "¿Qué da usted por el conde?"

A las diez y media: "¿Qué hombre tan simpático!"

Teatro Circo. — Temporada cinematográfica.

"Huellas dactilares". Sesiones tarde y noche.

Ruiseñores. — Esta tarde, de cinco a nueve, gran baile en el Salón Comedor. Consumición mínima obligatoria: Señoras, 1 peseta. Caballero, 2.

Iris Park. — De tres a cinco de la tarde, gran fiesta infantil de cine. "Rin-tin-tin y el condor".

Palacio de cristal: Gran baile de niños disfrazados, en pista de patín, dedicada exclusivamente de tres a cinco para este baile.

Entrada de niño, con derecho a cine y baile, 0'25 pesetas. Los niños disfrazados, entrada gratis.

De cinco a siete y de siete a nueve, sesiones especiales. "¿Por qué mintió Mary?" Precios: Los de todos los días festivos.

Noche: Cine, Sesión continua desde las nueve, y baile por orquestina.

Cinema Alhambra. — El salón predilecto del público distinguido.

Hoy, jueves, estreno de la extraordinaria película "La tragedia de Scapa Flow", por Claus Clausen, el oficial de "Cuatro de Infantería", y Claire Rommer.

Cinema Aragón. — El cine de las películas selectas.

Hoy, grandioso éxito de Lillian Harvey en colaboración con Andre Roanne, en la gran superproducción Ufa "Pez de tierra".

Teatro Cinema Parisiana. — Hoy, jueves, grandioso éxito de "El delator", por la malograda "estrella" Lya de Putti.

Aristocrático Salón Doré. — Último día de "El perfume de la dama enlutada".

Cine Victoria. — Salón de moda. Último día de "Marruecos".

LA POLITICA LOCAL

UNA NOTA DE LA I. R. A.

De la Izquierda Republicana Anticlerical recibimos esta nota, cuya publicación se nos ruega:

"Deseando la delegación provincial de Zaragoza de esta entidad rendir el homenaje debido a la memoria del maestro Joaquín Costa, considera oportuno, y ruega que así se haga, que los Consejos municipales y de barrio celebren el próximo domingo actos dedicados a enaltecer la obra de aquel gran aragonés".

CIRCULO REPUBLICANO RADICAL

Se nos envía, para su inserción, esta nota:

"Ponemos en conocimiento de los afiliados que hoy, día 11, a las nueve de la noche, quedan invitados al Centro, donde se celebrará un acto conmemorativo de esta fecha, de proclamación de la primera República española y un café de honor para estrechar los lazos de amistad entre los correligionarios.

Se suplica a todos los socios la asistencia para la mayor brillantez del acto.

Asimismo es acuerdo del Comité el que se destaque una comisión que vaya a visitar los otros Centros republicanos de la capital"

NOTAS DE ENSEMANZA

TITULOS DE BACHILLER

Por el Rectorado se han expedido los siguientes títulos de Bachiller a favor de los señores don Leopoldo Castán Sáenz de Valluerca, don Nadal Coll Pericas, don Teodoro Agustín Rubio, don Francisco Pac Jiménez, don José Santos Ascarza, don Ciró Navascués Moneo, don José Gil Madorrán, don Abilio Quemada Ruiz y don Julio Escartín Barlés.

CURSILLISTAS DEL MAGISTERIO

Se ha resuelto que los cursillistas que al hacer el primer llamamiento no acudieron justificando enfermedad puedan ser incluidos en el segundo grupo, y que los que han dejado de recibir las clases por la misma causa, quedan excluidos, por no haber mediado hábil de terminar los ejercicios.

Habiendo regresado de Madrid el director de la Escuela Normal del Magisterio y presidente del Tribunal de los cursillos de selección del Magisterio, se han reanudado los ejercicios de los mismos.

UNA NOTA DE LA JUVENTUD PEDAGOGICA

Se nos remite esta nota: "Cursillistas: Juventud Pedagógica os convoca a reunión hoy, jueves, día 11, a las tres y media de la tarde, en la Escuela Normal de Maestros.

En ella se os dará cuenta de la entrevista habida con el ministro de Instrucción. — La directiva".

Instituto Provincial de Higiene

Ayer celebró Junta la Comisión permanente, tratando los asuntos siguientes:

Quedó enterada de un oficio de la Superioridad aprobando el presupuesto para el actual ejercicio y una habilitación de crédito del pasado.

Quedó sobre la mesa el Reglamento de dicho Instituto, para estudio de los vocales.

Conformidad en la licencia concedida al veterinario don Carlos Santiago, aprobando la designación del interino don José Palacios.

Se aprobó cambiar los emblemas y rebajar las cuotas a los Ayuntamientos de Caspe, Sos y El Frasno por haberse tomado las cifras con las resultados del anterior ejercicio, que no debieron tenerse en cuenta.

Oposiciones y concursos

INGENIEROS DE CAMINOS, CANALES Y PUERTOS

Por el Ministerio de Obras Públicas se anuncian concursos para proveer estas vacantes:

Jefe de la Sección de carreteras en el Ministerio; ingenieros subalternos en las Jefaturas de Obras Públicas de Alava, Vizcaya, La Coruña, Gerona, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Divisiones Hidráulicas del Tajo, Sur de España, Dirección General de Ferrocarriles, Tranvías y Transportes por carretera; Dirección General de Obras Hidráulicas, Consejo de Obras públicas; ingenieros directores de las Juntas de Obras de los puertos de Gijón-Musel y Pontevedra; ingeniero director de la Mancomunidad Hidrográfica del Pirineo Oriental; ingeniero subalterno de la Mancomunidad Hidrográfica del Duero; jefes de las dependencias de Obras públicas de las provincias de Jaén, Santa Cruz de Tenerife y Zaragoza.

SECRETARIAS JUDICIALES

Por la Subsecretaría del Ministerio de Justicia se anuncian concursos para proveer las secretarías judiciales que se hallan vacantes en los siguientes Juzgados de instrucción y primera instancia: Seo de Urgel, Tamarite de Litera y Villadiego.

NOTAS NECROLOGICAS

Todas las misas que se celebren mañana, 12 del corriente, en la iglesia parroquial de San Felipe, altar del Santo Eecce-Homo, de siete a doce inclusive, serán aplicadas por el eterno descanso del alma de la señora doña Magdalena Cidrián Salanueva de Redal, que falleció el día 12 de febrero de 1928.

RADIO PARA TODOS

LO QUE TODO EL MUNDO ESPERABA



POPULAR 22

280 PTAS., COMPLETO

Enchufado a la corriente. Certificado de garantía por un año.

Lo más moderno producido en aparatos pequeños. CARACTERISTICAS

3 lámparas.

Altavoz en el mismo mueble.

Dispositivo de Pik-upt.

Se oyen en él más de veinticinco estaciones.

Funciona sin antena ni tierra para estaciones locales.



BABY 32

480 PTAS., COMPLETO

Se fabrica para corriente alterna o continua.

Aparato extra selectivo.

3 lámparas.

Altavoz en el mismo mueble.

Claridad intachable.

Gran potencia.

Dispositivo de Pik-upt.

Lujosa presentación.

Funciona sin antena ni tierra para estaciones locales.

Certificado de garantía por un año.

Pida demostraciones en

FOTO-PALACIO COSO, 87 (junto estanco) Teléf. 23-24.-ZARAGOZA

Faltan revendedores y agentes para Aragón y Logroño

Aparatos de galena para oír la emisora local E. A. J. 10, desde ptas. 4

COTIZACION DEL DIA

BANCO ZARAGOZ NO

COSO, números 47 y 49

DIA 10 DE FEBRERO DE 1932

Table with columns VALORES and Cambios. Includes entries like Interior 4%, Exterior 4%, Amortizable 4% 1908, etc.

Table with column ACCIONES. Includes entries like Eléctricas Reunidas, Saltos del Huerva y Jalón, Minas y F. C. de Utrillas, etc.

Table with column OBLIGACIONES. Includes entries like Eléctricas Reunidas 5%, Tranvías de Zaragoza 5%, Confederación del Ebro 6%, etc.

Table with column MONEDA EXTRANJERA. Includes entries like Cheque sobre París, Id. Londres, Id. Berlín (oro), etc.

NOTAS DE HACIENDA

PRESUPUESTOS

Se remiten a informe de la Intervención de Hacienda los presupuestos municipales ordinarios para el actual ejercicio de 1932 de los municipios de Acered, Murero, Sigüés, Artieda y Almonacid de la Sierra y las ordenanzas para la exacción de arbitrios municipales de Manchones y Almonacid de la Sierra.

—Se remiten a informe de los alcaldes de Tarazona y Longares instancias de don Florencio L. Jiménez y don Carlos Sancho, reclamando contra los respectivos presupuestos del actual ejercicio.

—Se devuelve para rectificar el expediente de habilitación de crédito en el presupuesto del pasado ejercicio de 1931 instruido por el Ayuntamiento de Alfajarín.

—Se han recibido los presupuestos ordinarios de 1932 de los Ayuntamientos de Almonacid de la Sierra, Artieda, Grisel, Cariñena, Villanueva de Jiloca, Sigüés, Murero, Velilla de Jiloca, Acered, Gallur, Sos del Rey Católico, Fréscano, Calcena y Belchite; liquidaciones del presupuesto definitivo de 1931 de La Puebla de Alfindén e Ibañeta y ordenanzas para la exacción de arbitrios municipales de Villanueva de Jiloca, Velilla de Jiloca, Bárboles, Manchones y Almonacid de la Sierra.

LAS OBRAS DEL PILAR

Una devota de la Virgen del Pilar, segunda entrega, 500 pesetas; F. M. Bielsa, 100; doña Mercedes Marín, 5 pesetas.

Junta de Madrid.—Pilar y Angeles Matanza, 10; una riojana agradecida, 5; don Vicente Climent, 5; doña Asunción Vela, 5; una devota, 5; C. L., 5; un aragonés, 5; Consuelo Caballero, 2'50; don Benjamín Moreno, 5; doña Pilar Galindo, 5; familia de Galindo, 5; doña Manuela Galerdi, 5; doña Mercedes Martínez Campos, 25; una devota, 5; S. D., 5; Esperanza y Fernanda, 5; María Montero, 1'50; un devoto de la Virgen, 2; un ferroviario, 2; Braulio Alvarez, 2; Rosa Silva, 2; una devota, una cadena de plata.

Radiotelefonía

PROGRAMAS PARA HOY

Madrid. — De 8 a 9: "La Palabra", diario hablado, tres ediciones diarias. 14'15: Sintonía. Calendario astronómico. Santoral. Recetas culinarias. 12: Campanadas. Noticias. Bolsa de trabajo. Programas del día. 12'15: Señales horarias. 14: Campanadas. Señales horarias. Boletín meteorológico. Bolsa de contratación. Concierto. 15'15: Noticias. 15'25: Información teatral. Índice de conferencias. 19: Campanadas. Cotizaciones. Discos. 20'15 y 21'30: Información de la sesión del Congreso de los diputados. 21'30: Campanadas. Señales horarias. Recital de canto. 22'15: Concierto por la banda de Ingenieros. 23'45: Noticias. 24: Campanadas.

Barcelona. — 7'30 a 8'30: "La Palabra", diario hablado, dos ediciones diarias. 11: Campanadas. Boletín meteorológico. 13: Música ligera. 13'30: Concierto. 14: Información teatral y cartelera. Audición de discos. Sección cinematográfica y cartelera. 14'50: Bolsa de trabajo. 15: Sesión radiobenefica. 19: Concierto. 19'30: Cotizaciones de monedas. Curso de inglés. 20: Sesión infantil. 20'30: Discos. Noticias. 21: Campanadas. Boletín meteorológico. Cotizaciones de mercancías, valores y algodones. 21'05: Retransmisión parcial de la ópera del Liceo.

Sevilla. — 14 a 15: Concierto. Flamenco. Bailables. 21 a 23: Recital de violín. Noticias. Cotizaciones. Boletín meteorológico. Fragmentos de zarzuelas. Flamenco. Bailables. San Sebastián. — 22: Noticias.

Boletín meteorológico. Selección completa de óperas. Campanadas. Valencia.—13'30: Concierto. 14'55: Monedas y cambios. 18: Audición variada. 21: Noticias bursátiles. Mercados agrícolas y fruteros. 21'15: Música variada. 22: Concierto de música de cámara. Noticias.

A LA RADIOAFICION

Los directores de esta emisora nos comunican que, visto el resultado de las pruebas efectuadas en días pasados y con objeto de instalar la emisora definitiva, a la que se dotará del controlador de cristal de cuarzo (esta emisora será la primera que lo montará en España), se suspenden por breves días las pruebas que venían efectuándose, avisando oportunamente a los interesados, por medio de la Prensa local, el día que vuelva a reanudarse, y a continuación se inaugurará finalmente y abrirá al servicio ordinario de radiodifusión.

Radiofónicas

LA TELEVISION Y EL 87

Un descubrimiento químico importante ha producido impresión en los Estados Unidos.

Se trata de un elemento químico, parecido al casio, muy empleado en las células fotoeléctricas, al que se ha denominado "número 87".

Los técnicos americanos en televisión juzgan de importancia su descubrimiento para esta última concepción de la radiodifusión.

LOS PROGRAMAS DE RADIO, CONTROLADOS EN NORTEAMERICA

Una importante conferencia sobre aplicaciones de la radiotelefonía se ha celebrado por la Asociación de la Prensa de los Estados Unidos.

Como consecuencia de ella se solicita del Gobierno establezca un control sobre los programas de las emisiones radiadas, como en Europa.

En interés de mejorar los programas será ejercida una estrecha vigilancia de las ondas. — Res-Res.

Correos y Telégrafos

CARTEROS RURALES Y PEATONES

A propuesta de la Junta calificadora de aspirantes a destinos públicos se han hecho por la Dirección General de Correos estos nombramientos:

En la provincia de Teruel.—Cartero de Torrijo del Campo, soldado Lázaro Judería Hernández; peatón de Rubielos a Alobras, soldado Nicolás Mora Prades.

En la provincia de Zaragoza.—Carteros rurales: de Azuara, soldado Mariano Alía Gutiérrez; de Fréscano, soldado Cayetano Romeo Oliván; de San Mateo de Gállego, soldado Victoriano Satué Urarte, y de la estación de Utebo, cabo Julio Tardío Sicilia.

Advertimos a cuantos nos remiten originales, tanto literarios como gráficos, que en ningún caso serán devueltos a sus autores.

NOTICIAS MILITARES

AYUDANTE DE CAMPO

Ha sido nombrado ayudante de campo del general Sánchez Ocaña, que manda la quinta división, el comandante de Estado Mayor don Francisco Domínguez Otero.

ASCENSO A GENERAL DE BRIGADA

Ha sido ascendido a general de brigada honorario don José Más Castañer, coronel de Infantería que mandó la Zona de Reclutamiento de Zaragoza.

LA FIESTA DE HOY

Con motivo de la fiesta nacional de hoy las tropas de la guarnición vestirán de gala, y se izará el pabellón nacional en los edificios militares.

UNA CONFERENCIA

Para cumplimentar lo dispuesto en el artículo tercero de la orden general de la división de 21 de noviembre próximo pasado, el sábado, 13 del actual, a las tres y media de la tarde, y en la sala de conferencias del regimiento de Infantería número 22, dará una conferencia el teniente coronel primer jefe del regimiento de Carros Ligeros de Combate número 2, don Enrique Navarro Abuja, desarrollando el tema "Fisonomía del combate ofensivo de la Infantería".

LAS GUARDIAS DE PLAZA

En lo sucesivo las guardias de plaza serán prestadas por los Cuerpos en número siguiente:

Guardia del polvorín de Torrero.— Como en la actualidad.

Guardia de la cárcel. — Un suboficial, cuatro cabos, un corneta y veinte individuos, alternando los Cuerpos de Infantería.

Guardia del Parque de Artillería.— Un cabo y cuatro soldados del Parque Divisionario número 5.

Guardia del polvorín del Castillo.— Un sargento, dos cabos y ocho soldados, alternando cuatro días los regimientos de Infantería números 5 y 22, y el quinto día el batallón de Zapadores Minadores número 5.

FARMACIA MODERNA ALFONSO-20
ANALISIS de SANGRE ORINA ETC. TEL. 2864. En esta semana ABIERTA DIA Y NOCHE. SERVICIO A DOMICILIO

cortar a campo través, juzgando que de aquel modo estaba segura de no encontrar a nadie.

La noche estaba magnífica, pero muy oscura, y a cada instante las dos mujeres se veían detenidas por algún obstáculo, fuese valla o foso. Dos veces perdió Blanca la dirección. La pobre tía Amelia tropezaba a cada paso y en todos los surcos gemía y casi lloraba; pero su terrible sobrina no tenía compasión alguna de ella.

—Anda—le decía—, o te dejo y luego hallarás tu camino como puedas. Y la pariente pobre seguía andando.

Por fin, después de andar más de una hora, Blanca respiró. Conoció la casa de Chanlonineau y se detuvo en lo que el tío Chupín llamaba "el bosquecillo".

—¿Hemos llegado ya?—preguntó su tía Amelia.

—Sí, pero cállate y quédate aquí; yo quiero ver una cosa.

—¿Qué! ¿Me vas a dejar sola...? ¡Blanca, por Dios! ¿Qué vas a hacer? Me asustas. Tengo miedo, Blanca...

Pero ya la joven se había alejado, recorriendo en todos sentidos el pequeño bosque en busca de Chupín, a quien no encontró.

—Lo había adivinado—pensó con los dientes apretados por la ira—; el miserable me engañaba. ¡Quién sabe si Marcial y María Ana estarán ahí en esa casa, burlándose de mí y riéndose de mi credulidad!

Reunióse con su tía Amelia, medio muerta de terror, y las dos se fueron acercando al lindero del bosquecillo, desde donde se descubría la fachada de la Borderie.

Dos ventanas del primer piso estaban iluminadas por claridades rojizas y movibles. Era evidente que en aquella habitación había una chimenea encendida.

—Es natural—murmuró Blanca—. Mi marido siente tanto el frío... Pensaba en irse adelantando, cuando un silbido la detuvo.

Miró hacia todos lados y a pesar de la oscuridad vió en medio del sendero que iba de la Borderie a la carretera un hombre cargado de objetos que no distinguía bien.

Casi en seguida una mujer, María Ana, seguramente, salió de casa y marchó al encuentro del hombre.

No se dijeron más que dos palabras y entraron juntos a la Borderie. Luego salió el hombre sin su carga y se alejó.

—¿Qué significa esto?—murmuró Blanca.

Esperó con paciencia durante media hora y como no oía ruido alguno:

—Vamos a acercarnos—le dijo a su tía Amelia—. Quiero mirar por las ventanitas.

me hagáis el borrador de la carta que debo escribir al marqués de Sairmeuse.

El sacerdote estuvo algunos instantes sin responder. Era evidente que vacilaba en lo que iba a decir. Por fin se decidió:

—No debéis escribir—dijo.

—No obstante...

—No es que yo desconfie, lo repito, pero una carta es indiscreta, se extravía y no llega siempre a su destino... Es preciso que veáis al señor de Sairmeuse.

María Ana retrocedió más asustada que si hubiese brotado de la tierra un espectro a sus pies.

—¡Nunca, señor cura!—exclamó—. ¡Nunca!

El abate Midon no pareció sorprendido.

—Comprendo vuestra resistencia, hija mía—repuso con dulzura—.

Vuestra reputación ha tenido bastante que sufrir con las asiduidades del marqués de Sairmeuse...

—¡Oh, señor cura; os lo ruego...!

—No hay que vacilar, hija mía; cuando habla el deber... Debéis ese sacrificio a la salvación de un inocente a quien vuestro padre perdió.

Y a renglón seguido, bajo la influencia que esa gran palabra "el deber" tenía sobre aquella infeliz, la explicó lo que tendría que decir y no se separó de ella hasta que le hubo prometido obedecer.

Como ya lo había prometido, no se le ocurrió faltar a su promesa y envió un recado a Marcial, rogándole que tuviera la bondad de ir a la encrucijada de la Croix d'Arcy... pero ningún sacrificio en su vida le había sido tan doloroso.

Sin embargo, la causa de su repugnancia no era la que creía el abate Midon. ¡Su reputación! Por desgracia, sabía que estaba para siempre perdida. ¡No era esto, no...!

Quince días antes no se hubiera preocupado siquiera de aquella entrevista. Entonces no odiaba, seguramente, a Marcial; pero le era completamente indiferente, mientras que entonces...

Quizás al escoger para su entrevista la encrucijada de la Croix d'Arcy esperaba que aquel lugar, que le traía a la memoria tan crueles recuerdos, le devolvería sus sentimientos pasados...

Mientras caminaba hacia el sitio designado se iba diciendo que, sin duda, Marcial le ofendería con el tono de ligera galantería que le era habitual y de ello se alegraba infinito.

Pero en esto se equivocaba.

Marcial estaba extremadamente conmovido y la joven lo notó, a pesar de lo turbada que ella misma se sentía; pero no le dirigió una palabra

LA VIDA RELIGIOSA

Santos de hoy.—La Aparición de la Inmaculada Virgen María en Lourdes. Santos Severino, abad; Lázar, obispo; Saturnino y Félix, mártires.

Cultos de hoy.—En la iglesia parroquial del Portillo, a las ocho, misa de comunión general; a las diez y media, la fiesta principal de la Cofradía de Ntra. Sra. de Lourdes, con música y sermón por el R. P. Daniel Avellanosa, dominico de Barcelona, y por la tarde, a las cuatro, función solemne con sermón, procesión con el Santísimo y visita en la capilla de la Virgen.

En las Mercedarias, a las ocho, misa de comunión, y por la tarde, a las cuatro, los cultos de la Asociación de Señoras de la Vela y Asociación ante el Santísimo, con plática.

Por la Obra de los Jueves Eucarísticos, por la mañana, comuniones en todas las iglesias, y por la tarde, a las cuatro y media, en San Cayetano, la Hora Santa con sermón; también hay Hora Santa, a las cinco, en

la capilla de las Delicias, en Jesús Reparador, en los PP. Capuchinos, en el Hospital de convalecientes y en el Colegio de sordomudos y ciegos; a las seis, en las MM. Escolapias, y a las diez de la noche, en las Angélicas (calle del Pilar, 15).

Cuarenta Horas.—De ocho de la mañana a cinco y media de la tarde, en las MM. Escolapias. Mañana, en el mismo templo.

Adoración Nocturna.—En la capilla de PP. Agustinos, a las diez de la noche, haciendo la vela el turno séptimo (sacerdotal), el Sagrado Corazón de Jesús.

GRAN LIQUIDACION
Sombreros de caballero,
por fin de temporada
JENARO PENA
PLAZA DE SAN. LORENZO, 1

PARA LA ROPA USAD
JABON "CARNICER"
y **LEJIA "LA PERLA"**
De venta en todos los establecimientos

NOTICIAS GENERALES

NUEVO ALCALDE DE BARRIO.—Por defunción de don Simón González, que desempeñaba la Alcaldía del barrio del Castillo, ha sido nombrado para sustituirle el industrial don Santiago Procas Español, con domicilio en la Avenida de Madrid, número 50.

En el barrio de las Delicias, donde cuenta con generales simpatías, ha sido bien acogido el citado nombramiento.

J. Aranda Aranda
NUEVO MEDAL...
O O 47 49 B. Zaragoza

Patatas para simiente
CLASE ESPECIAL

Pídanse precios indicando cantidad
GIMENEZ Y C.ª, S. en C.
D. Jaime I, núms. 52 y 54
SUCURSAL -S: Manifestación, 14; Pignatelli, 1 y Azoque, 24, 26 y 28

DESDE FORNOLES

DE FIESTAS. — Como de costumbre, el día 3 del actual se celebró la festividad del Patrón de esta villa, San Blas, suprimiendo la procesión y formación del Ayuntamiento para los actos religiosos.

El día 2 del actual se hizo un repique de campanas que duró una hora; por la tarde se encendió una hoguera en la plaza, tan extraordinaria que llamó la atención de todo el vecindario.

En vista de que de los fondos municipales no se puede pagar ningún acto religioso hubo unos devotos que pagaron la fiesta de la iglesia y los mozos y mozas costearon el pan bendito, que se hizo con abundancia, quedando el vecindario satisfecho.

"LA INGLESA"
PRESERVATIVOS
Calle Valenzuela, 18

Nota: No dejéis de probar la merna especialidad HSMON-STRU...
DONA: quedareis sorprendidos de su resultado. Farmacia Rtos

El día 3, fiesta del Santo, se celebró una solemne misa cantada y oficiada por el cura párroco, don Pedro Galán, ayudado por los mozos Lucas Bel, Manuel Bel y Ramiro Ejarque, y sacaron los cirios, costumbre muy antigua que hacía muchos años que no se practicaba. Fué un acto que adornó mucho la misa. Los jóvenes fueron Emeterio Cases, Simón Ferreró y Rafael Ferreró.

La iglesia estuvo engalanada y alumbrada a todo lujo y llena de feligreses como nunca. En fin, dentro de la iglesia se hizo una gran festividad. Después de salir de misa fueron los mozos y mozas a tomar un refresco al café de Liborio Ejarque.

Por la tarde se celebraron las vísperas cantadas en honor del Santo, y después un baile público en la plaza, con los dulzainers de la localidad.

Terminaron las fiestas sin ningún incidente, por lo que están agradecidos tanto las autoridades como el vecindario; el corresponsal felicita a todos y hace votos para que dure esa armonía tan grande, que es el bienestar de ellos y de sus padres. —**MATIAS JULVE.**

NOTAS DEMOGRAFICAS

NACIMIENTOS
Manuel Andrés del Val, Manuel del Real Cardona, Pilar Muño Pérez, Julián Hernández del Amo, Felisa Blasco Conesa, Amparo Calvete Escárate, María Pilar García Tomey, Carmen Fernández Canudo, Joaquín Baldrés Riveres, Daniel Obón Sanz, Araceli Calvo Ostáriz, Carmen Burillo Ramo, Agustín Tremul Prat.

DEFUNCIONES
Mariano Paesa, 54 años, Antonio Pérez, 2; Fermína López, 65 años, Prudencio, 34; Nicolás Urgel, 86 años, Estudios, 4 y 6; Fernanda Puértolas, 40 años, depósito judicial; Manuel Larrodé, 6 meses, Facultad de Medicina; Juana Martín, 77 años, Pozo, 15; Ricardo de la Torre, 3 meses, Armas, 145; Pilar Beltrán, 27 años, Facultad de Medicina; Luisa Fernández, 5 años, Saliente, 4; Joaquín Vidal, 60 años, Cartuja Baja, 96; Mercedes Rubio, 45 años, Costa, 1; Apolonia Aznar, 64 años, Democracia, 110; Mariano Antás, 6 meses, Cerezo, 38 y 40.

VICHY CATALAN

Agua mineral natural, alcalina, bicarbonatada sódica
Muy eficaz para el reuma, diabetes y afecciones del estómago, hígado y bazo. Excelente para la mesa. Preservativa de enfermedades infecciosas, por emerger del manantial a 60 grados de temperatura y estar, por lo tanto, libre de microbios.

De venta en las principales farmacias y droguerías.
Administración: Rambla de las Flores, 18, entl. -BARCELONA

EL BANCO HIPOTECARIO DE ESPAÑA
Realiza sus préstamos sobre fincas rústicas o urbanas rápidamente y P R C A T I D A D E S L I M I T A D A S
Para CONSTRUIR y REFORMAR casas, CAMBIAR HIPOTECAS hechas con particulares. — AM R I A C I O N I N S E N S I B L E E N 50 AÑOS
NO SE PAGA IMPUESTO DE UTILIDADES
Información gratuita por los agentes de préstamos
ENRIQUE ARRISE (abogado), ANSELMO GRACIA
Alfonso I, núm. 12, entl. = teléfono 45-51, = Zaragoza

SANGRE PURA, RICA Y NUEVA
Se consigue gracias a las acreditadas **PÍLDORAS DEPURATIVAS DEL Dr. SOIVRÉ**



Medicamento especial para combatir de una manera cómoda, rápida y eficaz el eczema, herpes, úlceras varicosas (lagas o las piernas), erupciones escrofulosas, eritemas, acné, urticaria, etc., enfermedades que tienen por causa u origen, humores viciados o infecciones de la sangre. Se ha dado al Depurativo del Dr. Soivré la forma de Píldoras, porque los Roobs, Jarabes, Elixires y todos los depurativos líquidos están compuestos de Alcohol, vinos fuertes y jarabes concentrados que disminuyen la acción depurativa, irritan el estómago, fatigan los riñones y debilitan todo el organismo. Así las **Píldoras depurativas del Dr. Soivré**, resultan el Depurativo Ideal, cómodas y agradables de tomar, digestivas y reconstituyentes generales; regeneran, enriquecen y renuevan la sangre, aumentando con ello todas las energías del organismo; fomentan la salud y resuelven rápidamente todas las úlceras, lagas, granos, forúnculos, supuraciones, caída del cabello, inflamaciones en general, etc., quedando la piel limpia y regenerada, el cabello brillante y copioso, no restando en el organismo huellas del pasado. Exteriormente puede aplicarse la Pomada del Dr. Soivré, que calma al momento la inflamación y abrevia el tratamiento de las manifestaciones molestosas de la piel.

Venta a **8'50 ptas.** el frasco de Píldoras depurativas del Dr. Soivré y a **3 ptas.** el tubo de Pomada, en las principales farmacias de España, Portugal y América.

NOTA.—Dirigiéndose y enviando 0'25 ptas. en sellos de correo para el franqueo a **Oficinas Laboratorio Sókatarg**, calle del Ter, 16, Barcelona, recibirán gratis un librito explicativo sobre el origen, desarrollo y tratamiento de estas enfermedades.

510 POR HONOR DEL NOMBRE FOLLETIN DE "LA VOZ DE ARAGON" 511

que no fuese respecto al asunto del barón.
Únicamente cuando terminó María Ana de hablar y él hubo suscripto a todas las condiciones:
—Somos amigos, ¿no es cierto?—le preguntó tristemente.
Y con voz expirante ella le contestó:
—¡Oh! Sí.
Y no pasó más. El marqués volvió a montar en el caballo que un criado sujetaba por las bridas y tomó a galope el camino de Montaignac.
Clavada en el sitio, jadeante, con las mejillas encendidas y conmovida hasta el fondo de su alma, María Ana le siguió un momento con la vista y entonces le pareció que un rayo de luz iluminaba su espíritu.
—¡Dios mío!—exclamó—. ¡Qué indigna mujer soy! ¡Será que no amo, que no he amado nunca a Mauricio, a mi marido, al padre de mi hijo?
Su voz temblaba todavía cuando contó al abate Midon los detalles de la entrevista; pero éste no lo notó, pues no le preocupaba más que la salvación del señor de Escorval.
—Ya sabía yo que Marcial diría "amén" a todo. Tanto lo sabía que tengo tomadas todas las medidas para que el barón abandone la granja... Escondido en vuestra casa esperará el salvoconducto del rey.
María Ana se sorprendió de lo rápido de esta decisión.
—Lo estrecho del granero y el calor comprometen la convalecencia del barón—prosiguió el abate—. De modo que ya podéis tenerlo todo prevenido para mañana, por la noche. Uno de los hijos de Poignot os llevará en dos viajes todo lo que tenemos aquí. A las once instalaremos al barón en su carro, y si Dios quiere... todos cenaremos en la Borderie.
Cuando María Ana se dirigía de nuevo a su casa, iba diciéndose:
—El cielo acude en mi auxilio.
Al decir esto pensaba que ya no estaría sola, que tendría a su lado a la señora de Escorval, que le hablaría de Mauricio y que todos aquellos amigos que le rodeaban le ayudarían a desechar el recuerdo de Marcial que, a pesar suyo, no la abandonaba.
Por eso, al día siguiente se levantó alegre como hacía muchos meses que no lo estaba y una vez, mientras arreglaba y hacía la limpieza de su casa, se sorprendió cantando.
A las ocho de la noche oyó un silbido.
Era la señal del hijo de Poignot que traía un sillón que había costado mil trabajos proporcionarse para el enfermo, el estuche y la caja de medicinas del abate Midon y un saco lleno de libros...
Todos aquellos objetos, María Ana los arregló en aquel cuarto del

piso principal que Chanlonineau había querido tan magnífico para ella y que la joven destinaba al barón...
Luego salió para adelantarse al chico Poignot, que le había anunciado que iba a volver.
La noche era oscura, María Ana se daba prisa... y no vio en su pequeño jardín y junto a un bosquecillo de lilas dos sombras inmóviles.
XLV
Cogido por Blanca en flagrante delito de mentira, o por lo menos de negligencia, Chupín permaneció un momento confuso.
No obstante, recobró su aplomo y con tono de verdadera franqueza:
—Puede ser que yo sea un bruto—dijo a la joven—, pero no soy capaz de engañar a un niño. Quizás os hayan dado una noticia falsa.
¿Quién aseguraba a Blanca que mientras pensaba en hacer vigilar, no estaba ella misma vigilada? En ese rasgo habría comprendido la duplicidad del marqués de Sairmeuse, su marido.
Pero, ¿cómo saber, y sobre todo, saber pronto lo que pasaba?
¡Ah! Ella no veía otro medio, desagradable en verdad, pero seguro, que el espiar por sí misma al espía.
Esa idea la preocupó de tal modo que, terminada la comida, como ya empezaba a anochecer, llamó a su tía Amelia.
—Coge tu abrigo, tía—le dijo—; tengo una diligencia que hacer y vas a acompañarme.
La pariente pobre alargó la mano al cordón de la campanilla; pero su sobrina la detuvo.
—Te pasarás sin doncella—le dijo—; no quiero que se sepa en el castillo que vamos a salir.
—Pero, ¿iremos solas?
—Solitas.
—¡Cómo! ¿A pie y de noche...?
—Tengo prisa, tía—interrumpió Blanca duramente—, y te espero. En un abrir y cerrar de ojos, la pobre pariente estuvo lista.
Acababan de acostar al marqués de Courtmieu; los criados estaban comiendo; Blanca y su tía Amelia pudieron llegar sin ser vistas a una quercita del jardín que daba al campo.
—¿A dónde vamos, Dios mío...? —gimoteaba tía Amelia.
—¡Qué te importa! Ven...
Blanca iba a la Borderie.
Hubiera podido tomar el camino que bordea el Oiselle, pero prefirió

SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS

PARA UNA SOLA INSERCIÓN

CADA PALABRA, 0'05 CENTIMOS. MINIMO, 15 PALABRAS
25 PALABRAS, 3 DIAS, 2'85 — Cada palabra más por inserción, 0'05

LEY DEL TIMBRE

Según dispone el artículo 100 de la vigente Ley del Timbre, los anuncios han de pagar este impuesto con arreglo a la siguiente escala:

Hasta 10 pesetas...	Ptas. 0'10
De 10'01 a 100...	0'15
De 100'01 a 250...	0'30
De 250'01 a 750...	0'60
De 750'01 a 1.200...	1'20
De más de 1.200...	2'40

El impuesto del Timbre por anuncios será de cuenta de los señores anunciantes y de la cuantía que fija la vigente Ley del Timbre.

ARRIENDOS

PARA anuncios en esta sección se reciben a cualquier hora del día, en la Administración de este periódico o en las oficinas de Roldós-Tirolese, S. A., Alfonso I, 4, Zaragoza.

PISO PARA ALQUILAR. Con hermosas vistas, gran ventilación, sol todo el día, galerías cubierta y descubierta, junto al paseo de Sagasta, con ascensor, por 180 pesetas mensuales. Lo enseñarán, Gil de Jaso, 4, portería.

SE ARRIENDAN bonitas habitaciones con sol espléndido, er Cervantes, núm. 4, Razón, portería.

COLOCACIONES

PARA anuncios en esta sección se reciben a cualquier hora del día, en la Administración de este periódico o en las oficinas de Roldós-Tirolese, S. A., Alfonso I, 4, Zaragoza.

CHOFER 23 años, se ofrece para casa particular o camioneta, pocas pretensiones, buenas referencias. Escribid a paseo Pamplona, núm. 23, quinto izquierda.

SE NECESITA doncella y muchacha para las habitaciones. Independencia, 8, principal derecha.

SEÑORAS: La mejor servidumbre hallaréis en la Agencia Española, Coso, 10, teléfono 47-63. Facilitamos pisos huéspedes. Varios destinos vacantes, documentación completa 5 pesetas para licenciados Ejército.

DOS MIL quinientas plazas guardias Seguridad. Trámite expedientes económicamente. Apartado, 572. Madrid.

OFRECESE dependiente de zapatería y viajante, conociendo bien el ramo. Dirigirse, 5 de Marzo, núm. 11, segundo.

ENSEÑANZAS

CLASES horas compatibles para obreros ambos sexos, preparaciones, contabilidad, partida doble, repaso de asignaturas, dibujo geométrico, niños, niñas y aprendices Colegio San Agustín. Mayor número 57.

MECANOGRAFIA, taquígrafa, enseñanza en tres meses. Precios económicos. Se hace toda clase de escritos a máquina. Méndez Núñez, 35 y 37. Centro Mecanográfico.

INGLES. Lecciones particulares. L. P. Hickman. Paseo de Sagasta, núm. 24, entresuelo izquierda.

ACADEMIA de chófers (matriculada). ¡Atención! Por 100 pesetas enseñanza completa de conducción con coches de doble mando y sencillo, y mecánica en taller con motores instalados. Fita, 3 (junto Camino de los Cubos). Teléfono 43-50. Sucursal en Huesca, plaza del Justicia.

LA ACADEMIA Kühnel no anuncia aquí ante la imposibilidad de dar a conocer los métodos y ventajas de su enseñanza en un reducido anuncio. Venga a nuestra Academia y le daremos interesantes folletos gratuitos. Mártires, 1, principal. Teléfono 23-36.

ACADEMIA RODRIGO. Coso 33, segundo (plaza de la Constitución). Comercio, Contabilidad, Bancos, Taquígrafa, Mecanografía, Ortografía, Reforma de letra. Correspondencia comercial. Idiomas. Clases especiales para señoritas y dependientes de comercio. Horas de ocho mañana a diez noche. Director, don Bernardo Rodríguez, profesor e intendente mercantil. Lema de esta Academia: HECHOS Y NO PALABRAS.

PROUDOS. Enseña práctica y rápidamente Contabilidad, Aritmética, Mecanografía, Taquígrafa, Francés, Inglés, Latín, Ortografía, Gramática, Reforma letra, Enseñanza primaria y complementaria, Oposiciones. Candelija, 8 (junto Alfonso).

FINCAS

PROPIETARIOS! Compra venta de fincas rústicas y urbanas, traspasos e hipotecas. Lema, un sinnúmero de pruebas de seriedad, solvencia, reserva y actividad. Agencia Sanz, Cuatro Agosto, 31. Teléfono 30-74.

PROPIETARIOS. Facilitamos dinero en hipotecas sobre fincas rústicas y urbanas. Agencia Aragón, Democracia, número 22.

VENDEMOS urgente casa por ausencia, renta 409 pesetas mensuales; otra, sitio céntrico, 35.000; otras nuevas dentro población. Solares próximo paseo Pamplona. Terrenos 9.000 metros próximo Gran Vía, dos pesetas metro. Bolsa de la Propiedad. Méndez Núñez, 35, entresuelo. Teléfono 15-05.

OCASION. Casa con jardín, próxima Sagasta. Galerías mediodía. Se vende en 125.000 pesetas. La Inmobiliaria, Alfonso, 16. Once a doce y media.

CASA de renta, nueva, construcción ladrillo, próxima Portillo. Se vende en buenas condiciones. La Inmobiliaria, Alfonso, 16. Once a doce y media.

SOLAR EN VENTA. En sitio céntrico, muy propio para talleres, garage o construcción de casas. Informará don José María Fernández, Don Jaime I, 21, almacén.

PROXIMO Mercado véndese casa vecindad, moderna, en 52.000 pesetas, rentando 5.580 pesetas. Lanuza, 25, tienda. Facilidades pago. No se admiten corredores.

DUENO de solar desea encontrar constructor de chalets, para vender después y cobrarse cada uno lo suyo. Apartado 92.

CHALET con 1.200 metros, a 150 Sagasta, se vende en buenas condiciones o terreno aparte. La Inmobiliaria. (Registrado). Alfonso, 16. Once a doce y media.

VENTAS

VENDO puertas de entrada de casas, de habitaciones y comedores, balcones y ventanas con o sin reja, buena calidad. Precios muy baratos, por ser construido en grandes series y por encargo. San Pablo, 97. Carpintería Miguel Ferrando.

SE VENDE dos camionetas "Chevrolet" seminuevas a toda prueba. Camioneta "Ford" último modelo. Facilidades de pago. Diferentes precios. Razón: Garage Sport, Calatayud.

Se vende

papel para envolver en la administración de este diario, a 3'00 ptas. arroba

HIERROS de L. Dec. Chapa ondulada para tejadillos. El banco jardín. Balcones tuberias. Cortadillo para heraduras. Chapa cortada sobre medida. Compraventa de charra. Cervero y Falde. Agustina de Aragón 57.

SE VENDE a toda prueba tres camionetas "Chevrolet", seminuevas. Una "Stewart" de 3 toneladas. Coche "Renault", 8 caballos, cuatro puertas. Un autobús de 16 plazas, diferentes precios, desde 3.500 a 6.000 pesetas. Facilidades de pago hasta doce meses. Razón, Avenida del Carmen, 21 al 25, y Sagasta, 35.

SE VENDE papel para envolver, a tres pesetas arroba, en la Administración de este periódico.

SE VENDEN dos parejas de piedras para moler, de 1'40, de La Ferté. Una limpa de aspiración, del número 2 y urallita. Todo seminuevo. Razón, Agustina de Aragón, 20, segundo.

LA CASA "Muebles Castilla". puesta de acuerdo con Salón-Mueble, se quedará con los muebles de su casa que usted quiera renovar, a cambio de los modernos que usted nos encargue. San Jorge, 3 y 5.

OCASION! ¿Quiere usted vender o cambiar su automóvil? No pierda el tiempo. Tráigalo a nuestra Exposición de coches, que tendrá dinero rápidamente. Tenemos muchos compradores de coches usados modernos. Esta casa garantiza todas las operaciones. Avenida de Madrid, número 101. Teléfono 44-82. Zaragoza.

PRESAS PARA VINOS, de varios sistemas. Presas para aceites. Turbinas hidráulicas. Molinería. Maquinaria de panadería. Fundación Averly. Sociedad Anónima. Paseo María Agustín, núm. 17. Zaragoza.

PASCULAS y cajas de caudales, balanzas, romanas, prensas para alfalfa y paja. Bellido. Construcción y reparación. Coso, 162, entrada por Romea, 2, teléfono 4150.

AMASADORAS, hornos, prensas. Maquinaria para chocolates, para tideos, para ladrillos, para aceite y vino. Molinos harineros. Transmisiones y motor. Fundiciones y talleres. Dijos de Juan Guitart. San Agustín, 5.

VENDO lavadero zinc, armario vitrina, gramófono bocina, doce discos, 40 pesetas; otro maleta con discos, barato. Compraventa y cambio de discos. Mayor, 54.

POR TENERSE que ausentar de ésta urgen vender máquina ampliadora, ducha zinc, máquina poner ojetes, automática camas, azufradoras, prensa copladora y palanganero. Horas de su venta, de once a una mañana; tarde, cinco a siete. Calle Zarza, 4, taberna.

MUEBLES. Armarios con luna, color guinda, dimensiones 190 por 80; tamaño de la luna, 102 por 54, a 100 pesetas. Mesas comedor, a 25 pesetas. Mesilla noche, a 13 pesetas. Armarios comedor, camas, cómodas, entredoses, sillas, espejos, cuadros. Precios sin competencia. Almacenes de San Pablo, M. Gómez. Calle de San Pablo, núm. 39, esquina a

MUEBLES CASTILLA. Elegancia. Distinción. Calidad. Ventas al contado y plazos, San Jorge, 3 y 5.

SE VENDE papel para envolver en la Administración de este periódico, a tres pesetas arroba.

PASCULAS de todas clases y tamaños. Prensas para alfalfa y paja, romanas y balanzas, reparaciones, básculas para cereales. J. Fron, San Pablo, 163. Teléfono 1.713.

CONSTRUCCION y venta de amasadoras (movimiento patentado), cilindros amacerales, herrajes horno máquinas sacudir sacos, etc. Motores explosión de 2 a 5 HP., bombas centrífugas modernas para elevación de agua a todas alturas y caudales, siempre existencias. Instalaciones completas presupuestos gratis. Calle Talamás, Lapuyade, 68 Zaragoza.

FABRICA de marinas con salto hidráulico propio se vende al contado y a plazos. Razón, en esta Administración.

VENDO escopetas fuego central dos caños, con y sin gatillos; mantillas blanda, desde 5 a 2.500 pesetas; gemelos prismáticos de teatro y campo; colchones, desde 21 pesetas; sábanas algodón, hilo, lino, desde 2 pesetas; retales lana, seda, algodón; relojes pulsera y bolsillo, desde 5 pesetas; impermeables, trincheras gramófonos, cámaras fotográficas, máquinas coser Singer, máquinas escribir, bicicletas, abajadores y toda clase de objetos; precios baratísimos. Alquilto mantillas y tejidos. Compro y vendo toda clase de antigüedades. Casa de compra venta. Viuda de Vicente Pérez Boggiero, 21 y 23.

SALTO DE AGUA de 200 caballos de fuerza, con arrietos y edificios adecuados para cualquier industria, se venden facilidades de pago. Informes en este periódico.

PARA COMPRAR coches de ocasión visitar siempre el Garage Ford, donde encontrarán las mejores ocasiones. Hoy disponemos de un magnífico "Marmon", conducción interior, cinco plazas, seminuevo, verdadera ganga. Un "Peugeot", 10 HP., conducción, 5 plazas, poco consumo, formidable ocasión. Un "Renault", conducción interior, y camiones "Ford" de distintos precios. De interesar la compra de coches o camiones, no dejen de visitarnos. Razón, Garage Ford, paseo de la Mina, 3.

TRASPASOS

PARA anuncios en esta sección se reciben a cualquier hora del día, en la Administración de este periódico o en las oficinas de "Roldós-Tirolese", S. A., Alfonso I, 4, Zaragoza.

SE TRASPASAN dos tiendas de comestibles. Razón, Mutualidad Mercantil. Hospitalto, 3.

NODRIZAS

SE OFRECE ama, un mes leche, casada, de 26 años, para criar en su casa. Buenos informes. Urrea, 26, segundo.

NODRIZA robusta, 37 años, siete meses leche, se ofrece criar su pueblo; buenas condiciones. Dirigirse, Pascuala Artal, Muniesa. Moneva (Zaragoza).

HUESPEDES

VIAJEROS: Hospedaos en la Pensión Aragón. Pensión pesetas; cubierto, 2'50. Fijos, condiciones especiales. Mesitas individuales. Habitaciones soleadas, independientes. Plaza Constitución, 5, segundo. Teléfono 2997.

SE DESEAN dos o tres huéspedes para habitaciones soleadas, trato esmerado y precio económico. Razón, Boggiero, 78, segundo.

SE CEDE una o dos habitaciones, sólo para señores, familia honorable, calefacción, ascensor, cuarto de baño. Razón, Armas, 2 y 4 (huertería).

DATA anuclito en la sección se reciben a cualquier hora del día, en la Administración de este periódico o en las oficinas de Roldós-Tirolese, S. A., Alfonso I, 4, Zaragoza.

PARA anuncios en esta sección se reciben a cualquier hora del día, en la Administración de este periódico o en las oficinas de "Roldós-Tirolese", S. A., Alfonso I, 4, Zaragoza.

PERDIDAS

SE HA PERDIDO, del Canal a calle Boggiero, un paquete de cortes de sandalias a nombre de Robert. Camino Casablanca, 1, entresuelo, gratificarán.

COMADRONAS

RAFAELA Mustienes, exprotesora en partos del Hospital provincial, pensión autorizada para embarazadas. Asistencia a domicilio. Terraza, jardín, cuarto de baño. Delfinas, 4. Teléfono 26-93.

PELUQUERIAS

SEÑORAS! Ondulación permanente todo incluido, garantizada por 8 meses, 15 pesetas, en El Siglo, Coso, 108.

PARA anuncios en esta sección se reciben a cualquier hora del día, en la Administración de este periódico o en las oficinas de "Roldós-Tirolese", S. A., Alfonso I, 4, Zaragoza.

SEÑORAS, SEÑORITAS! Confíad vuestros cabellos a manos de expertos peluqueros y aparatos acreditados. Ondulación permanente, garantizada por 8 meses, 15 pesetas. El Siglo. Coso, 108.

VARIOS

SE VENDE papel para envolver, a tres pesetas arroba, en la Administración de este periódico.

MATERIALES usados, chapas onduladas para tejados, tubos de varios diámetros, recorte para herraje, chapas coradas sobre plantilla a medida, planchuelas. Pascual Nogueiras Ramór y (ata) 61.

CABALLERO formal, carrera, propietario 35.000 pesetas renta anual, casarse con señora viuda, soltera, 40 o más años, bien parecida, honrada, elevada posición. Escribir, Santiago, 19, primero.

Se vende papel para

envolver a TRES pesetas

arroba en la administración

de este periódico

de este periódico

ROLDOS - TIROLESES, S. A.

DIRIGE
DIBUJA
REDACTA
ADMINISTRA

HACE DESCUENTOS
ACONSEJA LA PUBLICIDAD QUE
SU NEGOCIO NECESITA

PRESUPUESTOS
DIRECCION BOSETOS

COMPLETAMENTE GRATUITOS

EMPRESA ESPAÑOLA

ROLDOS - TIROLESES, S. A.

DE PUBLICIDAD

ALFONSO I, 4--TELF. 43-21

ZARAGOZA

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

TRIMESTRE 7'50 PTAS.
AÑO..... 30'00 "
NÚMERO SUELTO: 10 CTS.

La Voz de Aragón

Fundador: Francisco Aznar Navarro

Sociedad Anónima

AÑO 1932

Número de 16 páginas

UN ASTROLOGO DE ALHAMA DE ARAGON

Tomás Menés, el excamarero metagnomo, hoy famoso profesor en ciencias quirománticas

UN TEMA ESPIRITISTA CUALQUIERA...

El problema de la subconsciencia se rehabilita una vez más ante nuestros ojos, y nos hallamos con que se han grabado licitamente en ella las acciones más descolantes vividas por el ser humano. Luego el subconsciente es nuestro "yo" interior, nuestra personalidad, conservadora, reveladora de los hechos que ha vivido el organismo físico antes o después de haberse producido la muerte; lo que equivale a decir que lo subconsciente es el alma, el espíritu, la personalidad inteligente que anima a nuestro ser... Y el subconsciente la personalidad que se revela por sí sola después de haber desaparecido el organismo que guía, tiene forma, tiene conciencia, tiene vida eterna...

CON ESTOS ANTECEDENTES...

Puedo entrar en materia sin temor a no ser comprendido. Este tema espiritista me ha servido, hermano lector, para que tú hayas buceado unos segundos en las cristalinas aguas de lo subconsciente, hasta haber saturado tu espíritu de esencias metagnomónicas, claras, limpias y asimilables...

La Astrología, aplicada a los fenómenos super-normales, no es una ciencia que esté al alcance de la mano de cualquier ciudadano, por muy de República de trabajadores que sea. Hay que ser espiritista de fondo, sin mixtificaciones, con sujeción a los desdoblamientos del "yo" subconsciente...

Sí, hermano lector, sí; desdoblamiento. Quedarte tranquilamente en la cama mientras el otro "yo", mejor dicho, el otro "tú", se aleja y viaja por países de ensueño aprendiendo la mar de cosas.

Ser médium y poseer además el don de la clarividencia es batir el record de los posesorios ultraterrestres, es tener la calva ocasión al alcance de las uñas para hacerse rico en pocos días...

¿Qué dirías, carísimo lector que me lees, si poseyeras la facultad de ver una cosa cualquiera a través de los sólidos, sin conocer de antemano su existencia, y con sólo pensar en ella la persona que tienes a tu vera?

TOMAS MENES, PROFESOR QUIROMANTE, MEDIUM, ASTROLOGO Y VIDENTE, EN UNA SOLA PIEZA

Además es de Alhama de Aragón. Nació allí hace treinta y cuatro años nada más, pero los ha aprovechado mejor que cualquier coetáneo suyo.

De estatura mediana, cetrino, ágil, de mirada inquieta, febril, escrutadora, cabello negro y nariz respingada, Tomás Menés es en apariencia un ciudadano vulgar que gasta cédula de tercera clase; en apariencia nada más, porque nuestro paisano es actualmente un famoso quiromante a quien la Prensa nacional y extranjera ha dedicado sendas y elogiosas páginas.

¿Motivos? Infinitos. La muerte de "Gallito", la del último dictador, y el reciente movimiento revolucionario han sido las principales predicciones de Tomás Menés, predicciones que han aureolado a nuestro paisano con la fama de vidente extraordinario.

Pero olgámosle a él, que sus palabras han de ser luz, en donde las nuestras no despiden ni la más remota e insignificante chispa.

"Desde los seis años me daban ataques que mis padres creían eran epilépticos, aunque después he podido comprobar la existencia de "trances" o desdoblamientos.

Cuando volvía de uno de estos viajes espirituales me preguntaban:

—¿Estás mejor?
Y yo, que volvía de visitar lo que nadie pudo ver con los ojos mortales, contestaba:



—¡Pero si no estoy enfermo! ¡Si me he divertido mucho!

Cuando ocurrió la muerte de Joselito yo era soldado de la Escuela de Equitación. Ese día estábamos formados para el rancho, y de pronto caí sin conocimiento al suelo. Ya en "trance" comencé a describir lo que pasaba en la plaza de Talavera... Gracias a que unas horas después se confirmó detalladamente cuanto había dicho no me encerraron por loco.

A pesar de todo, yo seguí ignorando mi poder hasta hace unos tres años.

Invitado por unos amigos asistí un domingo a una sesión de espiritistas, e influenciado por el ambiente caí en una de mis frecuentes visiones. Entonces fué cuando un espíritu me explicó que mis desvanecimientos eran sencillamente un desdoblamiento de mi "yo".

Yo apelo a las manos cuando no quiero o no puedo usar de mi clarividencia, porque siempre no se está propicio... o no dejan "los de allá". Pero a mí me basta mirar a la frente de una persona para conocer su vida. ¡Cuántos ratos amargos se pasan cuando hay que disimular las desgracias o la muerte de la persona que consulta...! ¿Quiere usted saber algo? (¡Caray, con el paisano!).

—¡Para qué! —le contesto—. Lo que me ha de pasar lo sé de memoria. Prefiero otra cosa. Siento curiosidad por el porvenir de Mussolini, puesto como ejemplo de personaje importante...

—Los hombres de "Leo" —nacidos del 21 de julio al 22 de agosto— se elevan por su propio esfuerzo a las más altas esferas, pero su soberbia los hace caer, tarde o temprano. El caso de Napoleón, y ahora el de Mussolini, son verdaderamente ejemplares. Verá usted cómo el tiempo vendrá a darme la razón...

—¿Sus clientes más asiduos?

—Los enamorados y los hombres de negocios. También los hombres de ciencia buscan una verdad sin encontrarla... Entre la aristocracia tengo a mis mejores clientes, tal vez porque los tiempos que corremos son para ellos de grandes preocupaciones y sobresaltos. Pero lo que me interesa hacer público es que los pobres me tienen siempre a su disposición.

DENTRO DE UNOS DIAS VENDRA MENES A ZARAGOZA PARA DESPEDIRSE DE SUS PAISANOS ANTES DE MARCHAR AL EXTRANJERO

Dentro de pocos días tendrá ocasión el público zaragozano de apreciar por sí mismo cuanto hemos dicho a propósito de Tomás Menés.

El que actualmente es famoso quiromante, vidente extraordinario, médium insustituible, astrólogo profundo, vendrá a nuestra ciudad en los

primeros días de la segunda quincena del actual mes, para despedirse de sus paisanos antes de partir con dirección al extranjero, hasta donde ha llegado la fama de su clarividencia.

Durante su permanencia entre nosotros Tomás Menés, el "Profesor Menés" ahora, causará la admiración de incrédulos y creyentes adviniendo el pasado y prediciendo cuanto de importante haya en el porvenir de la persona que tenga corazón para soportar la prueba...

El "yo" subconsciente me impone silencio y hago punto...

Ahora que hable él, y el otro "él".

UN PARRAFO FINAL PARA PONER LAS COSAS EN CLARO...

De la vida subconsciente a la vida espiritual no existe más que una leve, una aparente diferencia: la insignificante que consiste en sus nombres y la mayúscula, la grave, la que establece la Ciencia materialista, que para no contradecir sus postulados más o menos verídicos prefiere quebrar, inmolando un ideal y una verdad...

¿Está claro? Pues ahora, carísimo hermano lector, a esperar la llegada del famoso vidente. Por primera vez va a quebrarse aquello de que "Nadie es profeta en su tierra..."

CRISPIN FAÑEZ DE MINAYA

COSAS DE BORRACHOS

El vino lo arrojó por un precipicio y se mató

TERUEL. — Comunican del pueblo de Cantavieja que ha ocurrido un lamentable accidente.

Ramón Rabasa Fuster, de 57 años, regresaba al pueblo al anoecer del domingo.

Rabasa se había embriagado, y por efecto de la borrachera no se dió cuenta de que se hallaba ante un barranco de cuarenta metros de profundidad, avanzó hacia él y cayó en él.

Como tardaba en regresar a casa sus familiares y algunos vecinos salieron a buscarle.

Fué un hijo de Ramón quien halló el cadáver.

ACCIDENTE DE AUTOMOVIL

Tres heridos al caer el coche por un terraplén

HIJAR. — Hoy, a las doce menos quince minutos, ha ocurrido un accidente de automóvil en el kilómetro primero de la carretera de Hija a la estación de La Puebla de Hija, accidente que, por fortuna, no ha tenido las consecuencias que eran de esperar.

Regresaban a La Puebla de Hija los vecinos de dicha localidad don Damián Fernández, don César Lagunas, la esposa de éste, doña María Benedicto, y un hijo del señor Fernández, que guiaba el auto, cuando al pasar por cerca de la torre del Pino, al pretender adelantar a un carro, se ha desviado el automóvil por un terraplén

de unos cuatro metros, habiendo parado el golpe a la mitad del trayecto un tronco de higuera, que, sin duda, ha evitado una verdadera catástrofe. No obstante, han quedado lesionados, de poca consideración, don César Lagunas y su esposa, y de más importancia don Damián Fernández; pero, al parecer, las contusiones y heridas no tienen gran importancia.

El automóvil era propiedad de don Esteban Barceló, hermano político del señor Lagunas, el cual se encuentra ausente de La Puebla. — CORRESPONSAL.

DESGRACIADO ACCIDENTE

Se desploma la bóveda de una iglesia y perece aplastado un sacerdote

LERIDA. — En el pueblo de Villanueva de la Barca el cura párroco de la localidad, reverendo don José Granel Farré, de cuarenta años de edad, celebró misa con regular concurrencia de fieles.

Esperó el cura párroco que saliesen los feligreses para subir a la parte superior de la iglesia, donde guardaba ramos de olivos que pretendía reducir a cenizas para aplicarla a los fieles el miércoles llamado de Ceniza.

Sin duda, una de las bóvedas se hallaba agrietada por efecto de las humedades y al pisar sobre ella el sacerdote se hundió en una extensión de un metro cuadrado, cayendo por la abertura el cura párroco.

Su cuerpo fué a chocar contra la barandilla del coro y, causándose graves heridas, cayó contra las losas de la iglesia.

Como extrañase que el sacerdote no saliese de la iglesia en tanto tiempo, acudieron vecinos que lo encontraron en estado gravísimo.

Fué asistido, de primera intención, por el médico de la localidad; pero fueron inútiles los esfuerzos realizados. El desgraciado sacerdote dejó de existir a los pocos momentos. La desgracia ha causado penosa impresión en el vecindario. — C.

EN LA CARRETERA

Atracaron a un vecino de Escucha y se le llevaron el dinero

TERUEL. — Al anoecer de ayer regresaba a Montalbán, después de pasar unas horas en el pueblo de Escucha, Lucas Sender Gracia.

Varios desconocidos le salieron al encuentro y, pistola en mano, le hicieron levantar los brazos para apoderarse del dinero que llevaba.

No ha sido posible descubrir quiénes son los autores del asalto.

Losrotarioszaragozanos

En la reunión de ayer del "Rotary Club" zaragozano estuvo encargado de la conferencia el socio del mismo don Miguel Angel Navarro, arquitecto municipal.

Fué tema de su charla "Crisis de trabajo" y lo desarrolló con tal abundancia de datos interesantísimos, conocimiento del problema en el extranjero y en España, y manera de enfocar y resolver el problema, que sus compañeros de Club le escucharon con la mayor atención y pasaron un rato delicioso.

El señor Navarro fué ovacionado por sus consocios, que le felicitaron efusivamente.



Un grupo de bellísimas señoritas posando durante un descanso en el baile celebrado por el Casino Español en el Hotel Universo. (Foto. A. de la Barrera)